



Tras el 11-S, EE.UU. evaluó atacar la Triple Frontera como represalia. Finalmente descartó el bombardeo y la invasión

Cómo casi se perdió la Argentina

Página/12

Lavagna presentó el alza a las retenciones al crudo como una forma de que llegue "a todo el país" la suba de la renta petrolera

Un freno en seco para las naftas

Páginas/10/11

Kirchner cruzó a Fernández. Recibió a la Tota Santillán y le dijo: "Me gustan Gieco, Sosa, Heredia... y la cumbia villera"

"Dejemos que la gente se exprese"

Página/15



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 5 de agosto de 2004 - Año 18 - Nº 5649 - Precio de este ejemplar: \$1,50
Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30 - Opcional libro Grandes Pensadores 2: \$7
Opcional Revista con CD Litto Nebbia: \$8

Las marchas y contramarchas que recorrieron el centro porteño se manifestaron sin que se produjeran incidentes. El Gobierno había desplegado 1500 policías y vallados para prevenirlos Páginas/2 a 7

CON LA VALLA INVICTA



Gonzalo Martínez

George Bush acaba de producir un gran movimiento musical en los Estados Unidos. Entre el 1º y el 8 de octubre recorrerán ese país, entre otros, Bruce Springsteen, Pearl Jam y R.E.M. La gira se llama "Voto por el cambio". Springsteen explicó así el fenómeno: "Sien-

MUSICA

to que no podía haber escrito la música que he escrito, haber estado en el escenario cantando sobre las cosas que he cantado en los últimos 25 años y no tomar parte". El objetivo, sin nombres y apellidos, es hacer campaña por John Kerry, desafiante de George Bush el 2 de noviembre.

Murió Henri Cartier-Bresson El hombre que sabía mirar

Páginas/26/27

3 Hordas y senadores,
por Luis Bruschtein

6 ¿Cambió?,
por Mario Wainfeld

9 La platita de La Plata,
por Horacio Verbitsky

Satisfechos, en la Casa Rosada evaluaron positivamente el corolario de su “política de prevención”. A pesar de la protesta, piensan seguir negociando con los piqueteros más duros, a excepción de Raúl Castells, quien, entienden, esconde otras intenciones. Los planes futuros.



Los piqueteros recorrieron varios puntos de la ciudad y protestaron por diversos asuntos.

En la Casa Rosada dicen que, a pesar de que les protesten en contra, no dejarán de hablar.

Para el Gobierno, el resultado de la jornada de ayer fue "un éxito"

Por Diego Schurman

El Gobierno se mostró ayer “satisfecho” con el esquema de seguridad dispuesto para la marcha piquetera y reiteró que, pese al ostensible aumento de presencia policial en la calle, mantendrá su política de “diálogo” con los organizaciones de desocupados. “Es un éxito de la política de prevención y estamos contentos en ese sentido, más allá de los inconvenientes que una marcha produce y de que, obviamente, a ningún gobierno le gusta que protesten en su contra”, señaló a *Página/12* el secretario General de la Presidencia, Oscar Parrilli.

El funcionario, quien suele oficiar de anfitrión cada vez que los piqueteros recalcan en la Casa Rosada, siguió atentamente el desarrollo de la jornada de protesta. En rigor, no era una movilización más para nadie en el Gobierno. Y mucho menos para la flamante conducción del Ministerio de Seguridad y Justicia, integrada por Horacio Rosatti y Alberto Iribarne.

La dupla presentó en sociedad un nuevo esquema de seguridad, marcado por la superpoblación de policías en la calle. Por contraste, se buscó poner fin a aquella sensación de “ausencia estatal” que se instaló durante los episodios de la Legislatura porteña y que terminaron por eyectar de la Casa Rosada a Gustavo Beliz y Norberto Quantín.

La nueva demarcación de los límites que está dispuesto a tolerar el Gobierno trasciende las calles. Hay evidentes muestras de cansancio con las actitudes del Raúl Castells. Y al parecer al titular del Movimiento Independiente de Jubilados y Pensionados ya no le tenderán más la alfombra para sentarse a negociar con la administración kirchnerista.

“Nosotros vamos a conversar con quienes estén dispuestos a dejar las calles por reivindicaciones sociales. No a los extorsionadores profesionales”, señaló un alto funcionario oficial. No mencionó entonces a

Castells, aunque sí en su intervención inmediata. “Una vez salió de Desarrollo Social mostrando un cheque, otra logró un tractor para sus emprendimientos. Pero ya no volveremos a repetir esta historia.”

Fue sugestivo cómo esta prédica contra el líder del movimiento de desocupados emergió con toda crudeza de boca de Eduardo Duhalde. Es un “mamarracho que no tiene ninguna incidencia en el pensamiento de la gente”, evaluó el ex mandatario, quien esta semana alcanzó un nivel de sintonía con el Néstor Kirchner como no se percibía desde hace rato.

De todos modos, en el Gobierno no quieren generalizar y buscan tender un puente hacia el resto de las organizaciones piqueteras, con ofertas de planes sociales y promoción en el armado de cooperativas de trabajo. Se trata de un alternati-

va sobre la que viene trabajando denodadamente la ministra de Desarrollo Social, Alicia Kirchner, a través del Plan Manos a la Obra.

La buena sintonía alcanzada con varios sectores de desocupados quedó en evidencia ayer durante la protesta. No estuvieron las organizaciones que se han ubicado muy cerca del Gobierno, como la Federación de Tierra y Vivienda, de Luis D’Elía, que pasa sin preguntar al despacho de Kirchner, y Barrios de Pie, cuyo figura más emblemática, Jorge Ceballos, se convirtió en funcionario del Desarrollo Social.

Otros que pegaron el faltazo fueron el Movimiento de Trabajadores de Desocupados Evita y el Frente de Desocupados Eva Perón. Además, hubo una representación discreta de la CTA de Víctor De Gennaro, una central con varios dirigentes que cotelan con el Gobierno y cuya con-

ducción será recibida hoy por el propio Kirchner en su despacho.

“Al margen de la discusión de los números, nosotros vemos que varió la capacidad de movilización de los piqueteros. Puede que hagan mucho ruido, pero son menos que antes”, evaluó ante este diario un funcionario con despacho en el primer piso de la Casa Rosada.

El mismo funcionario, al que Kirchner escucha con atención, no sólo minimizó el grado de adhesión de la protesta sino además su peso específico. “¿A cuántas personas afecta el código de convivencia?”, se preguntó sobre uno de las quejas planteadas por los manifestantes. “Tiene ínfima implicancia al lado de las retenciones para controlar la suba de naftas, una medida que sí incidirá en forma directa sobre la vida cotidiana de la gente”, se respondió sobre el anuncio realizado ayer por el ministro de Economía, Roberto Lavagna.

Con esta misma línea argumental, el Gobierno buscó desacreditar una especulación que se hizo carne entre los piqueteros: que el “giro táctico” de Kirchner hacia el peronismo clásico es en desmedro no sólo de la transversalidad sino también de los sectores más castigados de la sociedad.

En la Casa Rosada dicen que no menguarán las medidas de corte popular. Se mencionó que Kirchner analiza para el mediano plazo una reducción del Impuesto al Valor Agregado (IVA). Otro de los cambios en estudio, que repercutiría directamente en el bolsillo de la gente, es un aumento del salario mínimo, vital y móvil.

Antes que este incremento fuera solicitado públicamente por la flamante CGT unificada, circularon algunas carpetas en la Casa Rosada estudiando esa posibilidad. El tema se retomó en la cumbre entre los muchachos sindicales y Kirchner y también en el encuentro que antea-yer Susana Rueda, una de las integrantes de la conducción tripartita de la central obrera, mantuvo con el Presidente.

VARIAS MARCHAS

El día

Por Laura Vales

Quienes gustan de entender la protesta social como un gravísimo problema de tránsito habrán marcado el día de ayer con un círculo rojo. Porque desde las 10 de la mañana a las cinco de la tarde, múltiples marchas cruzaron el centro porteño. ¿Cómo saber cuántas? Distintos grupos de manifestantes, algunos organizados en largas y disciplinadas columnas, otros reunidos en pequeños contingentes que llevaron pancartas pintadas a mano, fueron desde Tribunales al Congreso y de allí a la Legislatura, avanzando con sus columnas en direcciones opuestas, cruzándose en el camino, afectando su propio desplazamiento. Para decirlo sin mucha vuelta, en las calles del centro ayer hasta a los piqueteros les costó caminar. La mayoría de los que marcharon fueron desocupados, pero también hubo sindicatos, estudiantes y militantes de partidos de izquierda. Tal como había anunciado el Gobierno, el operativo de prevención consistió en un despliegue de 1500 policías que custodiaron los edificios públicos sin llevar armas de fuego. En su carácter de primera protesta tras la asunción del nuevo equipo de seguridad, la jornada implicó un test que la Casa Rosada consideró aprobado: no hubo incidentes ni represión y el derecho a protestar fue salvaguardado de la misma manera que el orden público.

En los días previos se había alimentado el temor de que se repitiesen los hechos violentos del 16 de julio, por lo que el foco de la atención estuvo colocado en el operativo y las características de la protesta. Sin embargo, para los dirigentes sociales tal preocupación era infundada: “Sabemos que no va a haber desbordes porque las organizaciones garantizamos que no ocurran;

OPINION

Por Luis Bruschtein

El mes pasado parecía que de este tema dependía la Nación. Se habló y escribió con el aire escandalizado de senadores de una Roma asediada por las hordas de Atila. Buenos Aires cual capital imperial en decadencia y los piqueteros cual hunos criollos. Se exhibieron encuestas que demostraban y hasta celebraban que este tema había significado el mayor desgaste de la imagen presidencial, más allá de la economía, la negociación de la deuda o la pobreza. Y hasta volteó al ministro Gustavo Beliz.

Ya nadie distinguía entre toda esa parafernalia los motivos de la protesta, si se trataba de la universalización de los subsidios a los desocupados o el rechazo a la reforma del Código de Convivencia de la Capital o cualquier otra reivindicación. Los medios impusieron su propia agenda, por encima de los manifestantes e incluso por encima del Gobierno. Lo único que se discutió en forma encandilada fue la actitud del Gobierno en relación con esa protesta.

Con tanto batifondo de bombo

POR EL CENTRO DE LA CIUDAD, CON MUCHA CUSTODIA Y SIN INCIDENTES

en que la noticia fue que nada pasó

Tras una jornada con varias marchas que confluyeron sobre la Casa Rosada, el Congreso, los Tribunales y la Legislatura porteña, agrupaciones piqueteras, universitarios, secundarios y gremialistas protestaron durante siete horas ante 1500 policías identificados y sin armas letales. No hubo incidentes.



Frente a la Legislatura porteña se concentraron gran parte de las agrupaciones que protestaron por el Código de Convivencia.

para nosotros es claro que los incidentes de la Legislatura fueron una operación”, definió Juan Carlos Alderete, de la Corriente Clasista y Combativa. La preocupación central de la jornada, en cambio, fue hacerse oír en tres temas vinculados a la distribución del ingreso y las libertades democráticas.

En el Congreso, donde Diputados trató la Ley de Responsabilidad Fiscal, los piqueteros advirtieron sobre las consecuencias del proyecto exigido por el FMI. Las organizaciones sostienen que, de aprobarse la ley, ni el gobierno nacional ni

los provinciales podrán aumentar las prestaciones sociales básicas en educación salud, seguridad y justicia, lo que promete un panorama negro para un país con más del 50 por ciento de sus habitantes bajo la línea de pobreza (ver página 5).

En la Legislatura reclamaron la libertad de los 15 detenidos por los incidentes del mes pasado y rechazaron la eventual sanción del nuevo Código de Convivencia. La evaluación del movimiento social es que el proyecto restringe los derechos de los ciudadanos y castiga los problemas nacidos de la pobreza,

en lugar de solucionarlos. Para dar una idea: el despacho por mayoría aprobado por el macrismo, el Partido de la Ciudad y los lopez-murphyistas prohíbe la venta ambulante y habilita a la policía para que les quite a los vendedores la mercadería y la ganancia que les encuentren en los bolsillos (artículo 46). Hay además un artículo contra los escraches (el 52), otro contra las protestas de los ahorristas (el 56), un tercero contra las manifestaciones que frenen remates de viviendas (el 108), otro que limita la oferta de sexo en la vía pública (el 89),

dos que sancionan los cortes de calles y la más conocida propuesta de bajar la edad de imputabilidad.

El tercer punto de reclamo consistió en la absolución de los dirigentes universitarios Sergio Salgado y Martín Ogando, procesados por participar de una lucha estudiantil en 1999.

Desde la mañana temprano, los edificios públicos fueron rodeados por una fuerte custodia de policías sin armas de fuego. Los federales cumplieron la orden de usar sus placas identificatorias sobre el pecho. Los sitios considerados conflictivos, como la Legislatura, la Casa Rosada, Tribunales y el Congreso, fueron vallados una cuadra a la redonda, mientras que en los alrededores se apostaron tanques hidrantes y camiones de bomberos. En el interior de la Casa de Gobierno, el personal de mantenimiento desplegó las mangueras de incendio, en tanto los Granaderos permanecieron con uniformes de fajina en el escuadrón ubicado en el subsuelo.

El ministro del Interior, Aníbal Fernández, definió la postura oficial al comenzar el día: los manifestantes “van a tener que ir comprendiendo que manifestar es una cosa y que creer que la vida y los bienes de otra gente pueden estar en sus manos es una locura”, dijo en declaraciones radiales.

Los piqueteros iniciaron sus actividades cerca de las diez, con un acto en los Tribunales por Salgado y Ogando. El juicio contra los dos universitarios debía comenzar ayer pero fue suspendido en la víspera, una noticia que los militantes consideraron el primer éxito de la jornada.

En la plaza de Talcahuano y Libertad hubo agrupaciones de universitarios y secundarios. “Seamos culpables de apoyar las luchas obreras y populares” se leía en los carteles de la agrupación Praxis. Alejandra Carpinetti, estudiante, fue con sus compañeros del Carlos Pellegrini. “Nos preocupa el proyecto de bajar la edad de imputabilidad

a 16 años”, dijo a **Página/12**.

A partir del mediodía comenzó el ir y venir de marchas. El Bloque Piquetero Nacional y los partidos de izquierda fueron de Tribunales al Congreso y de allí a la Legislatura. El Movimiento Teresa Rodríguez y otras agrupaciones pasaron más temprano por el cuerpo legislativo, mientras la CCC y un sector del MTD Aníbal Verón hacían un acto en el Congreso. Al mismo tiempo que la CTA Capital concentraba en la avenida Belgrano para iniciar su periplo, el MUP y otro sector de la Aníbal Verón se juntaban en la 9 de Julio y la CTA nacional preparaba su acto contra la Ley de Responsabilidad fiscal. El Movimiento de Raúl Castells fue de Constitución a la Plaza de Mayo sin la presencia de su referente nacional, quien está en Entre Ríos, ni de su mujer, Nina Peloso, de viaje en Misiones. El resultado fue que por la Avenida de Mayo todo el tiempo se cruzaron columnas de manifestantes. Había buen clima entre la gente, que se aplaudió al cruzarse.

Si bien no coordinaron una marcha única, los dirigentes se mostraron conformes con haber coincidido en movilizarse todos un mismo día y tener los mismos puntos de reclamo. Para Néstor Pitrola, del Polo Obrero, el día fue “indicador de que hay un reagrupamiento del campo popular”. Beto Ibarra, del Movimiento Territorial de Liberación, consideró que la reunión de “miles de manifestantes de todas las corrientes de desocupados sin que se produzca ningún incidente da cuenta de que no somos nosotros los que queremos la violencia sino que el poder, de acuerdo a sus intereses, organizó los hechos de la Legislatura”.

“El primer round lo ganó la derecha, pero este lo ganamos nosotros: las modificaciones del Código de Convivencia se frenaron y el juicio a los dos estudiantes se posergó”, dijo Juan Cruz Daffuncio. La suerte de la ley de responsabilidad fiscal se sabría a la madrugada.

Hordas de Atila y senadores de Roma

y corneta el día de ayer fue presentado entonces como la prueba de fuego de la nueva política de seguridad respecto de las movilizaciones piqueteras en la ciudad. No se trataba de una prueba, o un ajuste de tácticas o algo así, más normal, porque el tema había sido tan inflado que el día de ayer debía ser presentado con la misma carga dramática de vida o muerte. Y tampoco se le dio demasiada importancia a los motivos de la protesta, como si fueran simplemente una excusa para generar caos.

Al final no pasó nada. Hubo varias marchas piqueteras y centenares de policías sin armas de fuego y con identificación a la vista. Quedó demostrado que no se trataba de un problema tan feroz y que tenía solución en un contexto de responsabilidades compartidas. No hubo desmanes ni represión. Si el problema fuera tan estratégico y ayer era su prueba de fuego, hoy tendría que haber manifestaciones de agradecimiento por haberse resuelto. Pero no las habrá. Porque solamente se convierte en una cuestión estratégica cuando es

magnificado por los medios o cuando hay víctimas por la represión.

Es más, esta vez no se puede acusar a los piqueteros ni a la policía de haber roto nada. Los únicos que rompieron algo, casualmente, fueron los legisladores macristas más recalcitrantes —los que propician la mano dura—, que rompieron los acuerdos que habían comprometido para morigerar los cambios al Código de Convivencia. Pero nadie va preso por romper acuerdos. Sin embargo, ellos fueron los más furiosos y difundidos por los medios cuando no se pudo discutir el código el día de los desmanes.

Al finalizar la jornada de ayer había cierta satisfacción entre las agrupaciones piqueteras. Desde su punto de vista habían logrado coordinar varias marchas en un mismo día y en un mismo escenario sobreponiéndose a las diferencias que los separan. Incluso algunas se cruzaron en la Plaza de Mayo y, pese a los antagonismos, las columnas se saludaron con aplausos.

En el Gobierno la sensación era de alivio tras el aturdimiento que produjo el bombardeo mediático que lo llevó a una crisis ministerial, la más grave desde que asumió. Puede exhibir esta nueva táctica de saturación policial como una forma de mantener su decisión de no reprimir la protesta social, pero conteniendo al mismo tiempo la posibilidad de desbordes o provocaciones.

La protesta es una forma de amplificar reclamos. Los medios tienden a presentarla al revés: que los reclamos son una excusa para protestar. Lo real es que las agrupaciones piqueteras han entrado en esa zona ambigua porque la movilización permanente por reclamos diversos termina confundiendo a la sociedad sobre cuál es el tema que está en discusión.

Para el Gobierno, lo central tampoco es la forma en que permite y contiene la protesta social sino las respuestas que le pueda ofrecer. Porque la protesta seguirá existiendo mientras tenga una raíz concreta en las desigualdades sociales.

Por Eduardo Videla

La insistencia de un sector del macrismo con la idea de penalizar a los menores de hasta 16 años rompió el acuerdo que había alcanzado ese sector con otros dos bloques de la Legislatura porteña para votar el Código Contravencional: después de cuatro horas de debate no fue tratado ninguno de los artículos de la norma, sancionada en general hace un mes y que ahora puede pasar a mejor vida. Es que cada artículo del proyecto fogueado desde febrero por el macrismo debe ser aprobado por lo menos por 31 de los 60 diputados del cuerpo, un número que, para los puntos más controvertidos, hoy es imposible conseguir. Por lo pronto, el tratamiento del proyecto pasó para el miércoles 19 de este mes. Aunque no hubo incidentes, la pelea dejó heridos entre los diputados que pilotearon la negociación. Y aunque se controló al máximo el ingreso de invitados, no faltó lugar para el escándalo: cuando la sesión estaba al borde del naufragio por falta de diputados, el diputado socialista Roy Cortina ingresó al recinto con un escribano para dejar constancia de la falta de quórum; pero el vicepresidente primero del cuerpo, Santiago de Estrada, lo contó como el número 31 y dio por comenzada la sesión.

El acuerdo había sido anunciado con bombos y platillos un día antes del debate por los diputados Helio Rebot y Paula Bertol (Compromiso para el Cambio), Francisco Talento y Silvia La Ruffa (Frente para la Victoria, kirchneristas) y Julio De Giovanni (Partido de la Ciudad, aliado del jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra), todos integrantes de la Comisión de Justicia. El consenso, expresado por escrito, dejaba la edad mínima de punibilidad en los 18 años, como en el código vigente. Para conformar a los sectores duros, la complicada ingeniería había diseñado una cláusula transitoria que mantenía la edad de 18 años hasta tanto se sancionara un régimen contravencional, no punitivo, para los menores.

Lo cierto es que ese acuerdo ya estaba roto ayer por la mañana: los macristas duros, alineados en el sector “Nogaró”, anunciaron que mantendrían su criterio de bajar la edad de imputabilidad. Conocida esta posición, que hacía caer el acuerdo, los seis kirchneristas ca-

Necios: “Solamente los necios persisten en el error”, dijo el macrista Rebot, en alusión a los compañeros de su bloque que lo habían desairado.

pitaneados por Talento y La Ruffa se negaron a dar quórum.

La sesión había sido convocada para las 13. Desde esa hora aguardaban en la barra unas 30 personas, en su mayoría militantes del macrismo. “Adónde está, que no se ve, el kirchnerismo y su ballet”, reclamaban por los ausentes.

El timbre seguía sonando en vano, a las 16.30, cuando los diputados Cortina y Ariel Schiffrin llega-



Un escribano ingresó a las 16.30 para constatar que no había número de presentes para sesionar.

Pero para el presidente del cuerpo, el diputado que lo acompañaba, aunque no se sentó, dio quórum.

La interna del macrismo, una disputa sin código

ron con un escribano, para constatar que ya había pasado el tiempo reglamentario sin quórum. Pero cuando ingresó el socialista, aunque no se sentó en su banca, De Estrada lo computó como presente. Y rápidamente dio por comenzada la sesión. Recién entonces, bajaron los diputados kirchneristas y la ibarrista Laura Moresi, del Frente Grande.

Mientras tanto, afuera, Schiffrin, Fernando Melillo (ARI) y María Eugenia Estenssoro (ex bullrichista) denunciaban que la sesión era nula y anunciaron que hoy formularán una presentación judicial, a la que se sumará Vilma Ibarra.

Adentro, el quórum ya era lo de

El sector que quiere sancionar como contraventores a los menores de hasta 16 años hizo caer el acuerdo que permitía aprobar una versión morigerada del Código impulsado por Macri.

menos: la falta de acuerdo en el punto de la imputabilidad no permitía empezar siquiera a debatir los artículos más inocuos del código. “Allá ellos los que no respetan la palabra empeñada”, reprochó Talento, decepcionado, antes de pedir un cuarto intermedio de media hora. Eran las 17 y a esa hora lo único que faltaba saber era con qué fórmula los diputados cerrarían la frustrada sesión.

El paréntesis se prolongó durante más de dos horas, con reuniones de bloques e interbloques. En el macrismo, la sangre llegó al río y los dos diputados que condujeron la negociación quedaron desautorizados.

“Prefieren que se caiga el código antes que ceder en la edad de imputabilidad”, dijo a este diario uno de los diputados macristas que estaba a favor del acuerdo, en alusión a sus compañeros de bloque. Los duros sabían que así como ellos no tenían los 31 votos para imponer el mínimo de 16 años, la otra posición tampoco podía, sola, mantener los 18 años. “Son facturas de la interna macrista”, resumían diputados de los diferentes bloques.

Cuando se reanudó la sesión, pasadas las 19, fue el momento de la catarsis. “En la campaña electoral prometimos lo de los 16 años y lo vamos a mantener a capa y espada”, dijo el macrista Jorge Mercado, alineado con los duros. El jefe del bloque kirchnerista, Diego Kravetz, anunció: “Nos vamos a retirar hasta tanto el macrismo venga con interlocutores válidos”. Y su bloque se fue del recinto.

“Solamente los necios persisten en el error”, dijo Rebot, en alusión a los compañeros de bloque que lo habían desairado. Y calificó la sesión como “un papelón institucional”.

Después del fracaso, el futuro del código es una incógnita. Talento aseguró que el propio Santiago de Estrada, principal referente del macrismo y alineado con los “Nogaró”, se había comprometido con el consenso. “Puede ser que hayan entendido mal”, dijo anoche De Estrada a **Página/12**.

“En lugar de sancionar un nuevo código derogando el anterior, habría que haber reformado el actual en los puntos en los que hay consenso”, dijo la ibarrista Laura Moresi. Esa es una de las hipótesis que manejan los diputados que están empeñados en modificar el código. El debate parece volver a fojas cero.

UN LABERINTO DE VALLAS Y POLICIAS PARA CONTENER LA PROTESTA

Sin incidentes, pero con mucha bronca

Por Carlos Rodríguez

En el cruce de Perú y Avenida de Mayo, donde estaba la mítica sucursal de Modart cuya vidriera fue testigo de violentas represiones y víctima de la ira popular, el local de FarmaCity permaneció casi todo el día con la puerta abierta de par en par. Hubo un solo momento de vacilación, a las 14.15 de ayer. En ese preciso instante la pesada cortina metálica bajó hasta el piso en segundos, como siguiendo la orden de un mago asustadizo. En ese minuto de tensión, varias decenas de manifestantes —uno de ellos lucía la máscara de Jason, el asesino serial de la saga *Martes 13*— se habían subido a la vereda, frente a la valla verde llena de azules policías que impedía el acceso por Perú hacia la Legislatura porteña. Todo parecía presagiar el enfrentamiento, pero el Jason criollo se fue camino a la Plaza de Mayo a pura risa, sin derramar ni una gota de salsa de tomate. La marcha “contra la criminalización de la protesta social” reunió a una multitud que tropezó con vallas y centenares de policías, pero todo se desarrolló en paz, sin incidentes, aunque la bronca por la reforma del Código

Contravencional endureciera los rostros y los cánticos.

“Las balas que vos tiraste van a volver”, fue la consigna que unificó todas las voces en ese primer encuentro cara a cara. Estaban tensos los más rudos policías, esta vez armados sólo con bastones multicolores, del negro al blanco, como si se hubiera apelado a todo el stock disponible. Los distintos grupos fueron avanzando hacia la Legislatura, mientras decenas de transeúntes se alejaban del área, algunos tan asustados como si vieran llegar una manada de Hombres Lobos.

“¡Vamos Rosita!”, gritó una señora de elegante vestido negro. Como su amiga se demoraba, mientras espiaba la llegada de las primeras columnas, la nerviosa mujer insistió sin sutilezas: “¡Vamos que se viene todo este estiércol al que nosotros mantenemos!”. Y se fue rapidito. Casi tropezó con un piquetero con el rostro tapado que espiaba a las chicas bellas por una hendidura del pasamontaña. “¡Y bueno, somos seres humanos!”, se justificó el militante mirón, alejándose del cliché del “piquetero duro” impuesto por algunos medios de prensa, al observar el gesto socarrón de un fotógrafo que captó la escena.

“El poder quiere un mundo de

gente dócil y mediocre. El poder testa a los rebeldes y a los genios, pero mucho más a los genios rebeldes”, decía un cartel inspirado en una frase del Che Guevara que enarbolaba un grupo del Movimiento de Unidad Popular 20, llegado desde Alejandro Korn. “Este no es un Código de Convivencia, es un Código de Exclusión Social. Macri está haciendo lo mismo que hizo el general (Antonio) Bussi en Tucumán,

MTS: “Macri hace lo mismo que hizo Bussi en Tucumán con los mendigos. Nos conculcan los derechos y cuando salimos a protestar tenemos que pedir permiso”.

cuando tapió las villas y echó de la ciudad a los mendigos. Nos conculcan los derechos y cuando salimos a protestar tenemos que pedir permiso”, se quejó Roberto Martino, del Movimiento Teresa Rodríguez.

En la marcha se mezclaron piqueteros con estudiantes, travestis con dirigentes del gremio de las trabajadoras del sexo, vendedores ambulantes con ahorristas que llevaban pancartas que decían: “La Corte de Kir-

chner a favor de los bancos”. El área circunscripta por Hipólito Yrigoyen, Bolívar, Diagonal Sur y Chacabuco, estuvo cerrada por un vallado metálico. En algunos momentos, cuando avanzaron las columnas más numerosas, se impedía incluso el ingreso de la prensa y de empleados de la Legislatura, para evitar posibles “filtraciones” de manifestantes.

También marcharon los familiares de algunos de los 15 detenidos por los incidentes del 16 de julio en la Legislatura. “A mi hermano, Pablo Armitrano, se lo llevaron después de las 19, en la boca del subte, sin ninguna prueba. Había estado un rato en la manifestación, pero no hizo nada. Y después se fue a hacer un trámite en una oficina del gobierno porteño. Hace 20 años que somos vendedores, empezamos con nuestros padres. Se lo llevaron los policías porque lo conocen, saben que es un vendedor, pero no hizo nada. Tuve que llevar los papeles que certifican que estaba en otro lugar, pero sigue preso. ¿Dónde están la Justicia y la convivencia?”, se preguntó Valeria, hermana del detenido. La joven dijo que la policía “le secuestró 2800 pesos de la cooperativa que tenemos y ahora no podemos comprar mercaderías para vender, lo que nos causa un enorme perjuicio”.

FINALMENTE, EL PJ CONSEGUIA APROBAR LA RESPONSABILIDAD FISCAL

Un hueso para el Fondo Monetario

Por Felipe Yapur

El justicialismo tuvo que esforzarse bastante para convencer tanto a propios como a extraños para conseguir el quórum necesario y debatir la resistida ley de Responsabilidad Fiscal. Tanto costó que no sólo fue necesario que los principales dirigentes del bloque mantuvieran extensas reuniones con renuentes legisladores, sino que también el Ejecutivo debió tallar a la hora de convencer a los gobernadores del PJ –como en el caso del cordobés José Manuel de la Sota– que dudaron hasta último momento en respaldar la norma. Al cierre de esta edición, el peronismo se aprestaba a aprobar en general la ley, quedando todavía un extenso debate para aprobar el articulado en particular.

La ley que exige el Fondo Monetario Internacional provocó una fuerte reacción en la mayoría de los bloques de la oposición, pero también dentro del oficialismo. El congelamiento del gasto público previsto en la iniciativa –lo que incluye salarios, salud, educación y seguridad– obligará a las administraciones provinciales, ante cualquier intento de modificación del presupuesto, a recurrir a un acuerdo con el Estado nacional. Esto, para la oposición, significa un retroceso en la relación de las provincias con el gobierno nacional, pero sobre todo abre serias sospechas sobre el destino de los fondos excedentes que tendrá el país y que, según explicó el diputado Claudio Lozano, estará destinado a pagar la deuda externa por encima del porcentaje anunciado por el Ejecutivo.

Entre los legisladores del PJ el cuestionamiento no llegaba al extremo del representante de la CTA, sino que se centró en la oportunidad de conseguir mejores condiciones para sus gobernadores. Este fue el caso de la provincia de Córdoba, que puso como condición para respaldar la sanción del proyecto ingresar al Programa de Financiamiento Ordenado, algo que no podía hacer por no tener sus cuentas en orden.

La actitud generó malestar en el gobierno nacional, que redobló la apuesta al enviar un mensaje contundente que daba cuenta de un endurecimiento de la relación en caso de mantener esta postura. Anunciado, De la Sota llamó a sus legisladores cerca de las 16.30 para ordenarles que bajen al recinto y den quórum. Los santafesinos también integraron el grupo de los reticentes, pero con ellos no fue necesario un llamado de la Rosada: lo solucionaron los diputados kirchneristas.

A pesar de la trabajosa tarea de convencimiento, el PJ no llegó a tener los 123 legisladores prometidos a la hora de comenzar la sesión. Apenas superaron el centenar y la ayuda llegó tanto de los “transversales de izquierda como los de derecha”, como los llamó jocosamente una de las principales espadas de la bancada oficialista. Se refería a la presencia de los representantes centroequidistantes del Frepaso, dos diputados de Convergencia que lidera Miguel Bonasso, el economista de la CGT Daniel Carbonetto, y Encuentro de Juliana Marino. La derecha aportó a los representantes

El PJ no sólo tuvo que trabajar para conseguir el apoyo de la oposición, sino también de algunos oficialistas. El quórum se consiguió gracias a los partidos de derecha. La ley era reclamada por el FMI a cambio de una nueva coparticipación, pero ahora sostienen que eso solo no es suficiente.

de la UCeDé, Acción por la República y Unidad Federalista que responde a Luis Patti.

Con estos legisladores el tablero marcó 130 presentes, uno más que el exigido y la sesión comenzó cinco minutos antes de las 19. Esto provocó el veloz arribo de los representantes de la UCR, el ARI, Frente para el Cambio, el socialismo e Izquierda Unida que esperaban que el PJ consiguiera el número necesario detrás de los pesados cortinados.

La mula de Snopek

El responsable de justificar el proyecto del Gobierno recayó en el titular de la Comisión de Hacienda y Presupuesto, Carlos Snopek. El jujeño, que suele recurrir a relatos telúricos para argumentar las razones decualquier iniciativa parlamentaria, comparó los excesos del gasto público con “un arriero que carga demasiado las espaldas de una mula cuando cruza el río y el animal termina ahogado”. La figura sólo le causó gracia al propio diputado jujeño. De todas formas, el presidente de la Comisión de Hacienda y Presupuesto se preocupó en advertir que la norma “no congela el gasto público por siempre.

Mula: Snopek comparó los excesos del gasto público con “un arriero que carga demasiado las espaldas de una mula cuando cruza el río”. Lozano le replicó.

Hay que tener en cuenta que es una ley de adhesión y como tal puede sufrir correcciones aunque siempre con prudencia”.

Curiosamente, el relato de la mula reapareció en el discurso de Lozano, quien a diferencia de Snopek comparó a la mula con el pueblo argentino y al arriero con los acreedores del FMI. “Entonces los que se ahogan son parte de la población por culpa de políticas económicas como la que se pretende votar”, sostuvo. Es más, indicó que la responsabilidad fiscal es a la po-



El Congreso fue parte del fuerte dispositivo policial que ayer implementó el gobierno nacional.

En actos separados, protestaron contra la ley de Responsabilidad Fiscal la CTA, la CCC y la Aníbal Verón.

lítica fiscal lo que la convertibilidad fue a la política monetaria y tipo de cambio.

Una de las voces radicales que marcó la oposición al proyecto fue la del chaqueño Noel Bread. El legislador intentó agudizar los rechazos que genera la norma entre los representantes del PJ. Las miradas glidas e imperturbables de los ofi-

cialistas lo obligaron a asegurar que el paradigma neoliberal que impuso el menemismo y que continuó el gobierno de la Alianza no se modificó como parecía: “Esta ley que impulsa el Ejecutivo demuestra que el paradigma neoliberal está intacto”. Nada, no logró convencer a ningún oficialista.

El desarrollo del debate no tuvo

grandes exposiciones. El PJ escuchaba al cierre de esta edición la sucesión de discursos opositores con tranquilidad sin que la afirmación de que se trata de una ley inconstitucional que lanzó el socialista Héctor Polino los movilizara. La razón, según los principales referentes, está en que los votos están asegurados.

ACTOS CONTRA LA LEY DE RESPONSABILIDAD FISCAL

Dos voces y un enemigo común

La Plaza del Congreso fue la plaza de los dos actos, pero las críticas se concentraron hacia un punto único: la Ley de Responsabilidad Fiscal, que ayer buscaba abrirse paso en la Cámara de Diputados. Aunque el cronograma anunciaba una convocatoria unificada frente al palacio legislativo, la Central de Trabajadores Argentinos (CTA) no compartió el escenario con la Corriente Clasista y Combativa y el MTD Aníbal Verón. Esta división de último momento no detuvo los cuestionamientos desde ambos lados hacia los deseos del Gobierno por lograr la sanción de esta norma.

La CTA aprovechó para marcar posiciones frente a la Casa Rosada. Aunque desde el gremio aseguraron que no buscan hacer oposición ciega, fueron rotundos al repudiar esta iniciativa: “Esta ley responde a los dictados del FMI y de Estados Unidos, y lo que hace es seguir ajustando los fondos para salud, trabajo y educación”, aseguró su titular, Víctor De Gennaro.

Dos hileras simétricas con cientos de efectivos policiales decoraron desde la mañana las escalinatas del Congreso. En la primera línea se ubicaban agentes con uniforme de calle y detrás de ellos la Guardia de Infantería. A ambos lados del palacio, camiones hidrantes y celulares descansaban detrás del vallado. Minutos antes de las 14, las columnas comenzaron a cubrir los márgenes de la plaza bajo una resolana primaveral.

Aunque estaba previsto que en el

lugar confluyeran la CTA, la CCC de Juan Carlos Alderete y el MTD Aníbal Verón, la central gremial decidió realizar su propia convocatoria. Por eso la Ley de Responsabilidad Fiscal tuvo dos actos de repudio apenas separados por cien metros, y por un par de horas. Tanto desde las agrupaciones piqueteras como desde la CTA aseguraron que este cambio de agenda se debió a diferencias menores en temas como el horario y la ubicación en la plaza.

Resuelto este punto, fue el tiempo de las críticas. “Repudiamos esta ley que exige el FMI, y que quiere más ajustes en las provincias e

De Gennaro: “Esta ley responde a los dictados del FMI y de Estados Unidos, y lo que hace es seguir ajustando los fondos para salud, trabajo y educación”.

hipotecar el país por los próximos 30 años”, dijo Alderete. Vestido de manga corta con una chomba salmón, el líder de la CCC aseguró que “deberíamos denunciar a los diputados que hoy permitan que esta norma sea sancionada”.

El dirigente destacó además que el fuerte dispositivo de seguridad se encuadra en “los intentos por penalizar la protesta social, pero vamos a seguir con esta metodología”. El líder del MTD, Juan Cruz D’Affunccio, apuntó en la misma línea hacia “la derecha reaccionaria que

quiere sacarnos de las calles”. “Esta vez –dijo– ganaron ellos, porque monopolizaron el discurso y nos llenaron de vallas, pero les demostramos que no sirven porque los violentos no somos nosotros.” También estuvieron los diputados Patricia Walsh (Izquierda Unida) y Mario Cafiero (Soberanía Popular), que cargaron contra los legisladores dispuestos a votar la ley.

Cuando la tarde y la temperatura caían, comenzó el acto de la CTA en la otra esquina del Congreso. Allí hablaron los dirigentes de la central Fabio Basteiro, Claudio Lozano y Pablo Micheli. Aunque estaban previstas las palabras de De Gennaro, el líder gremial prefirió no estar entre los oradores, aunque aceptó dar algunas definiciones fuera del escenario. “Me rebela –dijo– que todos se jacten de la autocritica del FMI y ahora voten las leyes que les piden.”

Todos apuntaron contra la ley exigida por el FMI y contra el Congreso. Pero no sólo. “Esto es también para el Ejecutivo. Porque no vamos a decir que todo es entrega con este gobierno, pero sí repudiamos lo que consideramos que va contra los intereses del país”, explicaron desde el gremio. En esa línea aseguraron que esta norma puede ser “un punto de inflexión” en la relación con la Casa Rosada. “Yo dije que antes de fin de año podía ocurrir algo que dividiera las aguas y esta ley puede ir en ese camino”, explicó a **Página/12** el diputado socialista y dirigente de la CTA Ariel Basteiro.

Informe: Alfredo Ves Losada.

OPINION

Por Mario Wainfeld



Gustavo Mujica

Se trata de la pregunta del millón, al menos la de estas semanas. ¿Cambió su estilo confrontativo Néstor Kirchner? ¿Comienza a ser un Presidente más respetuoso de los pactos preexistentes de la política argentina? ¿Le puso fin a la transversalidad y a su tirria con el PJ? ¿Firmó la paz definitiva con Duhalde? Muchos de sus adversarios, incluidos algunos radicales y Elisa Carrió, están convencidos de que el hombre hoció o se sacó la máscara, según los casos. Algunos de sus aliados peronistas atisban un cambio y también lo anhelan. El Presidente y sus allegados sostienen que no ha habido un viraje y que no lo habrá hasta 2007. Kirchner, dicen todos los pinguinos, empezando por el mismo Presidente, sigue teniendo claro cuáles son sus enemigos y quiénes los aliados en los que puede confiar. Y su alianza básica con “la gente” perdura, siendo más importante que la relación con la corporación política, que el Presidente (y “la gente”) asocian con lo viejo, con lo que hay que cambiar.

Fernando de la Rúa diluía en su verba la lucha política. Su obsesión, al menos de boca para afuera, era promover “la mesa de los grandes consensos”. Kirchner no cree en la existencia de la susodicha mesa. Para él la política es lucha. Su mapa registra enemigos (“la derecha que defiende sus privilegios y que siempre sabe qué hacer”) y adversarios políticos demasiado irreductibles (“una oposición sin programa ni proyecto cuyo único objetivo es esmerilarme”). Con los primeros no se puede parar de confrontar. Con los otros no se puede parar de competir. En una zona más gris, pero nunca del todo confiable en su lectura, se ubican sectores políticos fluctuantes que ameritan tácticas cambiantes: el PJ, la CGT, el duhaldismo, el radicalismo.

Si la política es lucha, cambiar los escenarios es para el Presidente una necesidad cotidiana. “No me tengo que quedar quieto, porque le hago fácil las cosas a quienes me quieren bajar”, propone Kirchner a sus fieles, explicando de ese modo los giros en la composición del gabinete, en el trato con la UCR y con el resto del peronismo. Esas mudanzas de escena, insiste, se concretan para no ser un blanco fijo, fácil de limar. Pero no alteran el rumbo esencial, elegido el 25 de mayo de 2003.

◆ **El duhaldismo:** Claro que algunos escenarios cambiaron. “La provincia de Buenos Aires –reconoce una espada política oficialista– era un escenario de confrontación hace unas semanas y ahora es un escenario de no confrontación.” La decisión, explica, lee la correlación de fuerzas. Es que los otros también juegan y obligan a adecuarse. “Cuando lanzamos la ofensiva contra el duhaldismo nos respondieron desde varios

frentes. Los duhaldistas, claro. Pero también Raúl Castells duplicó sus apariciones y su hostilidad y los radicales se pusieron cargos. Por no hablar de la mayoría de los medios, que coincidieron en sugerir que, si disputábamos el territorio con Duhalde éramos unos energúmenos que poníamos en riesgo la gobernabilidad.” Además, tabula el interlocutor de **Página/12**, el duhaldismo, que registró el embate, algo retrocedió. Así las cosas, es momento de frenar la embestida y trabajar en la hipótesis de negociación.

“¿Es un hecho que no habrá confrontación?”, inquiriere este diario. “Es lo que pasa hoy. Más adelante, se verá.”

Hoy y aquí, en Buenos Aires como en la mayoría del país, el kirchnerismo ve más posible acordar la conformación de listas con el peronismo, negociando figuras propias, de modo de ampliar las huestes leales en el Congreso a partir de 2005. El kirchnerismo no reniega de la transversalidad pero advierte

GOBIERNO, CGT,
TRANSVERSALES,
PERONISMO Y UCR

¿Cambió?

cuán lenta es su acumulación política. La Rosada no ha de desamparar a sus aliados extra peronistas pero tampoco quiere ser arrasada en las elecciones. “Vamos a seguir ayudándolos, y en algunos distritos habrá gente nuestra en sus listas”, profetizan. Más que un bandazo sin retorno de la transversalidad al PJ, la táctica descripta parece una versión patagónica de la consigna maoísta “que florezcan cienflores”. El tiempo pasa, algunas flores no se abren como era de esperar y eso detona cambios en el ikebana.

◆ **El PJ:** Muchos hombres fieles a Kirchner quieren verlo al frente del PJ: Alberto Fernández y Miguel Pichetto, por caso. Pero Kirchner sabe que también lo imaginan ahí dirigentes dispuestos a domesticarlo. Una eventual presidencia del partido no sería un cheque en blanco sino una transacción. Kirchner sigue afirmando que un partido que viró del menemismo al apoyo a su proyecto es un partido que no sirve. Sigue olfateando que ponerse a su frente le será un cepo, amén de un bajón en su relación con la opinión pública. Nada es definitivo en política pero Kirchner no tiene mucha gana de cambiar su actitud.

◆ **El radicalismo:** Kirchner no está

dispuesto a cogobernar ni a discutir una agenda de gobierno con el radicalismo. Sí a concederle un trato cotidiano más afable. El Presidente dispensa una actitud afectuosa y de respeto hacia Raúl Alfonsín, pero es una cuestión personalizada, no extensiva a su partido o a sus correligionarios. Los partidos políticos, sigue pensando Kirchner, son más un escollo que una mediación respecto de la gente del común. Con los gobernadores boinas blancas es (muy) otro cantar. El Presidente asevera que la reconstrucción institucional requiere nuevas (mejores) formas de trato entre la Casa Rosada y los mandatarios provinciales. Además tiene buena opinión acerca de algunos gobernadores radicales, empezando por el mendocino Julio Cobos. En algún punto, lo institucional converge con lo agradable. Una amable relación política con los gobernadores radicales, casi todos de provincias cuyas economías regionales vienen prosperando, consolida la imagen presidencial en esos territorios, puenteando la mediación del PJ.

◆ **La CGT:** “Ellos quieren conformar el Consejo del Salario y del Empleo. Nosotros también. Ellos deberían promover el regreso de la puja distributiva. Néstor quiere que así ocurra, porque posibilitaría avances en la redistribución del ingreso. En este momento, tenemos acuerdos tácticos”, describe un pinguino avezado, cuyo uso del “ellos” y el “nosotros” induce a anticipar su conclusión: “En el corto plazo no tenemos por qué enfrentarnos a la representación institucional de los trabajadores, que se muestra muy cooperativa. Pero no vaya a creer que estamos casados...”

◆ **“La gente”:** Kirchner analiza (acaso sabe) que su vinculación directa con la gente es su mayor frescura, su marca de fábrica y su mayor caudal político. Y que esa relación se resiente cuando “se pegotea” con otros políticos. También advierte que necesita la disciplina de los legisladores de su partido para seguir cimentando su romance con un apreciable tramo de la opinión pública. “Puedo cambiar mis modales con la dirigencia política pero nunca me voy a sumar a lo viejo. Puedo decidir si confronto, negocio o acumulo. Tengo que generar cambios de escenarios para no perder la iniciativa. Pero seguiré gobernando sin recostarme en las corporaciones. Y seguiré tomando medidas ‘pro gente’”, neologiza Kirchner dialogando con sus allegados más cercanos.

Sus adversarios denuncian, celebran, que entró en una etapa gatopardista. Kirchner predica que ha modificado lo mínimo, para seguir como en sus meses inaugurales. Un debate fascinante en el que se juega bastante más que el prestigio presidencial y que se irá dilucidando con el andar del tiempo.

EN FLORENCIO

"No

▲ Néstor Kirchner volvió a agitar ayer un fantasma del que acostumbra a hablar de tanto en tanto. “Sepan que van a intentar frenar la nueva Argentina para que vuelvan los viejos modelos económicos atacándome permanentemente”, advirtió en un acto que encabezó en Florencio Varela. En su nueva incursión por el conurbano bonaerense, el santacrucense también se refirió a la convocatoria al diálogo político y adelantó que no convocará a “aquellos que se muestran para dialogar y después tratan de que al Gobierno le vaya mal”.

El destino bonaerense de Kirchner fue esta vez el Club Social y Deportivo Nahuel de Florencio Varela. Allí anunció el llamado a licitación para la construcción del hospital regional El Cruce, con un aporte de la Nación de 65 millones de pesos. También entregó un subsidio para obras de infraestructura por 20 mil pesos y firmó una resolución para la compra de dos tomógrafos para el hospital municipal por casi 2 millones de pesos.

Frente a unas dos mil personas que lo recibieron en ese lugar, Kirchner pronunció un enfervorizado discurso. “Me dicen a veces que dialogue. Yo dialogo con el pueblo argentino permanentemente. Quiero dialogar con los que trabajan por esta Patria, pero no quiero caer en el diálogo hipócrita de aquellos que se muestran para dialogar y después tratan de que al Gobierno le vaya mal”, sostuvo.

En su visita a Florencio Varela lo acompañó el gobernador bonaeren-

ALFONSIN SIGUE

De vuelta

▲ Hace menos de una semana, Néstor Kirchner asistió a un acto en homenaje al radical Ricardo Balbín y con ese gesto abrió el juego para comenzar el diálogo político. Uno de los primeros que celebró este giro del Ejecutivo fue el ex presidente Raúl Alfonsín, aunque con algunos reparos: “Nosotros queremos discutir con el Gobierno una agenda seria, que trate los problemas sociales y las reformas políticas”. El líder de la UCR cuestionó la idea de transversalidad, que perdió terreno en los últimos días, porque “era una coptación de gente de distintos partidos que no tenía nada que ver con el sentido de la unión nacional que nosotros buscábamos”.

“No estamos buscando puestos”, aclaró apenas comenzó la entrevista en torno a la posibilidad de nuevas conversaciones con el Gobierno, un tema que abrió Kirchner la semana pasada y que viene siendo debatido por distintos sectores políticos. “Aquí no se conversaba con los políticos, picoteaban a los partidos. Eso no estaba bien –dijo refiriéndose a la transversalidad–. Si conversan con los políticos y arreglamos una agenda, con todo gusto. Nosotros no queremos puestos pero si se nos dice que es necesario que demos un nombre, seguramente no habrá inconvenientes”, explicó.

Dentro de las discusiones que pretende dar el radicalismo en ese espacio de diálogo, el ex presidente destacó su aporte para “una me-

VARELA, KIRCHNER HABLO DE LA CONVOCATORIA OFICIAL

quiero el diálogo hipócrita"

se, Felipe Solá. Tampoco se perdieron el acto la vicegobernadora Graciela Giannettasio y el subsecretario general de la Presidencia, Carlos Kunkel, ambos de reconocida trayectoria política en ese partido del conurbano. También estuvieron el intendente local Julio Pereyra; los ministros de Planificación Federal, Julio De Vido; de Salud, Ginés González García, y de Interior, Aníbal Fernández; el titular de la Cámara de Diputados bonaerense, Osvaldo Mércuri, y el presidente de la UIA, Osvaldo Rial.

Kirchner denunció una vez más que existen sectores que "van a tratar de frenar a la nueva Argentina y que quieren que vuelvan los viejos modelos económicos". Advirtió que "por eso me van a atacar permanentemente". Y en tono desafiante agregó: "Que me ataquen porque el pueblo argentino me va a defender".

Así como no identificó a los sectores que lo van a atacar, Kirchner tampoco individualizó a "aquellos que charlan de micrófono en micrófono, que se acercan a la gente cuando hay un período electoral y después se olvidan", a quienes criticó. "Nos han dejado miles y miles de problemas y todavía hablan, hablan y hablan", remarcó el mandatario y afirmó que "con los ladrones y corruptos" se hará "justicia, como corresponde".

Siempre sin identificarlos, el santacrucense insistió con que "hablan de los pobres y de los que sufren pero no son capaces de acercarse a ninguno de ellos". Después de preguntarse "si creen que los argentinos somos tontos", pidió a la sociedad que

no se olvide de los que hoy se refieren a la situación del país pero que "hace muy poco fueron quienes fundieron a la Argentina".

Kirchner admitió que, tal como le reprochan sus críticos, a veces se enoja con alguno de sus colaboradores, pero explicó las razones de su fastidio. "¿Cómo no me voy a enojar —se preguntó— cuando las cosas se demoran o se duermen y hay un pueblo que espera que el Gobierno trabaje y haga las cosas como corresponde?" También recaló que "no vine a jugar a la diplomacia para gobernar la Argentina" frente a la herencia que recibió, con "graves problemas de seguridad y muchísimos argentinos a los que les falta trabajo".



"Debería encargar otro", le dijo el intendente Pereyra a Kirchner.

El dilema de la seguridad

"Los dilemas de la (in) seguridad" es el título de la charla de hoy a las 19 en el Centro Cultural San Martín, organizada por la Fundación Diagonal Sur. Expondrán el ex secretario de Seguridad bonaerense Marcelo Saín, el senador Rodolfo Terragno, el legislador Miguel Talento y el ex presidente del Colegio de Abogados, Hugo Germano.

Acción penal contra Beliz

Los fiscales Jorge Di Lello y Jorge Álvarez Berlanda impulsaron la acción penal contra Gustavo Beliz y le propusieron al juez Sergio Torres medidas de prueba para determinar si cometió delito al difundir la fotografía de Antonio "Jaime" Stiuso.

ENTUSIASMADO

al ruido

jor distribución del gasto social y el tratamiento de las reformas políticas". Alfonsín cuestionó la manera en que se distribuyen actualmente los planes y dijo que "deberían ser distintos. Por ejemplo, un Plan Trabajar no puede servir para el ocio, ¿verdad? Sus beneficiarios deben ir, por lo menos, a una escuela de capacitación".

Entre las acciones positivas del actual gobierno, el radical destacó la política internacional y la nueva constitución de la Corte Suprema. "Kirchner ha tenido la valentía de resistir las presiones para no enviar tropas a Irak y defenderse de las presiones de George Bush", subrayó. Entre lo negativo, consideró el manejo de las protestas piqueteras, "frente a las que el Gobierno debe actuar aunque no reprimir", y la utilización del gasto social, "que va en gran parte a pagar la deuda".

Finalmente, al hacer mención al tema de la deuda externa, Alfonsín advirtió que "como país hemos perdido gran parte de decisión nacional", pero destacó que Kirchner "ha defendido con dignidad" los intereses nacionales en las negociaciones con los organismos financieros. "El FMI se ha arrepentido de lo que hizo en la década de los '90. Ahora nos quiere apretar a nosotros con todo y nos pide que paguemos más a los acreedores. ¿Qué les vamos a pagar? —se preguntó—. Nosotros queremos honrar nuestra deuda, pero les vamos a pagar en la medida en que nos dejen crecer", concluyó.

del 1 de Agosto al 29 de Octubre



Primer Censo Nacional de Veteranos de Guerra

Para poder ayudarte, necesitamos conocerte.

Hace veintidós años que aquellos que lo dieron todo por la Patria reclaman, con todo derecho, que se les de una respuesta a los problemas que les plantea la vida, después de la guerra.

Hoy, con un estado activo y presente, el Gobierno Nacional comienza a trabajar para brindarles la contención que necesitan.

Pero para que la solución sea **transparente, integral y justa**, necesitamos conocer en profundidad la situación social, laboral y de salud de cada uno de ustedes y de su grupo familiar.

Por eso, desde el Ministerio del Interior de la Nación estamos poniendo en marcha el **Primer Censo Nacional de Veteranos de Guerra. Censate**. Porque para poder ayudarte, necesitamos conocerte.

¿cómo censarte?

por internet en **www.mininterior.gov.ar** o en la sede del **ANSES** más cercana a tu domicilio

para más información:

Llamá gratis de lunes a viernes de 9 a 18 hs.

0-800-999-0209



PRESIDENCIA DE LA NACION

Argentina
un país en serio

SIDE

Roberto Martínez Medina, ex secretario privado de Raúl Granillo Ocampo, se presentó ayer ante el fiscal Luis Comparatore para denunciar que a fines de los '90 la SIDE aportó 600 mil dólares para evitar la subasta de la sede del Partido Justicialista de Capital Federal, que estaba endeudada. El ex funcionario contó que el propio Granillo fue quien le dijo "que el problema se había solucionado con fondos que había suministrado Hugo Anzorreguy", ex jefe de la central de inteligencia. Martínez Medina es el mismo testigo que durante el juicio oral contra María Julia Alsogaray dijo que su ex jefe, cuando era ministro de Justicia, recibía 50 mil pesos en negro como sobresueldo mensual. Dijo que él, como secretario, retiraba los sobres en la jefatura de Gabinete, donde se encontraba con colaboradores de otros ministros que iban a hacer lo mismo. Ante la Oficina Anticorrupción denunció también otros posibles desvíos de fondos con participación de la SIDE. En su revelación ante Comparatore ayer dijo que "si Granillo dice que esto es falso, entonces que explique cómo hicieron para pagar los 600 mil dólares que debían en 1998". Según su relato, la sede del Consejo Metropolitano del PJ fue remodelada aquel año, pero el partido "no pagó las obras a la empresa constructora, que después de hacer muchos reclamos amenazó con pedir el remate del inmueble". Para impedir la subasta, según Martínez Medina, recurrieron a fondos de la SIDE. La Cámara Federal deberá sortear un juez para que investigue el caso.

Pese a lo prometido, Menem no vendrá a declarar en la Justicia

Había dicho que volvería el 11 de agosto,

pero su abogado confirmó el cambio de planes.

Podrían librarle otra orden de captura.

Por Irina Hauser

Fiel a la costumbre de contradecir sus propias palabras, Carlos Menem no vendrá a declarar ante el juez Sergio Torres el miércoles próximo pese a que hace casi veinte días aseguró desde Chile que esta vez sí se presentaría. Uno de sus abogados, Alejandro Novak, confirmó el cambio de planes a Página/12. El ex presidente tiene dos pedidos de captura en otras causas penales y si cruzara la frontera quedaría detenido. Si concreta el nuevo faltazo para evitar dar explicaciones sobre la venta irregular de Parque Norte, probablemente se le sumará una nueva orden de arresto internacional con miras a la extradición.

Torres se convertiría en el tercer juez que declara a Menem en rebeldía por no ir al interrogatorio. Ya lo hicieron Norberto Oyarbide, en una causa por omisión maliciosa de una cuenta en Suiza, y Jorge Urso, en otra por sobrepagos en la construcción de las cárceles de Ezeiza y Marcos Paz. Ambos magistrados le dieron varias oportunidades, pero el riojano planteó excusas variadas, entre ellas una lesión en el húmero que —sostuvo— le dificultaba movilizarse, aunque no le impidió menearse junto a una odalisca. Pese a que la Corte Suprema chilena se negó a extraditarlo, la Cámara Federal porteña orde-

nó mantener los dos órdenes de detención. Con estos antecedentes, para Torres la segunda cita podría ser la vencida.

"Voy a ir a declarar, tengo que volver a la Argentina", dijo Menem al referirse a la indagatoria que le fijó Torres para el 11 de agosto. Fue en un reportaje que emitió el 18 de julio el programa de TV *La Cornisa*, donde también negó ser "un prófugo de la Justicia". Pese a esta percepción que tiene de su propia situación, sus defensores le recomendaron permanecer en el país vecino. "Cualquier abogado le aconsejaría lo mismo a alguien que ya tiene dos pedidos de captura", explicó Novak.

De todos modos, más allá de los consejos que reciba, no es la primera vez que Menem cambia de parecer este año y en poco tiempo. Lo hizo al hablar de la historia de los sobresueldos a funcionarios durante su presidencia: primero dijo que los desconocía, un mes después los admitió.

Todavía no está en los planes de los letrados de Menem pedir su eximición de prisión. Quieren esperar a que la Cámara resuelva una larga lista de recursos planteados contra la actuación de Oyarbide y Urso, en los que pedían desde la nulidad de los exhortos que requerían información sobre cuentas y bienes en el exterior, la anulación de las medidas de prueba, la acumulación de expedientes por conexidad, entre otros. Sólo si,



Menem y la odalisca con la que bailó pese a su supuesta lesión.

Esa filmación le valió su primer pedido de detención internacional.

después, consiguen salvarlo de quedar detenido le van a sugerir que viaje a Buenos Aires a rendir cuentas ante la Justicia.

En el caso por el que Menem está citado la semana que viene, Torres investiga la cesión sospechosa del predio de Parque Norte al Sindicato de Empleados de Comercio. Si en esos días se le ocurriera contradecir a

sus abogados y aparecer en Argentina, la detención sería breve, sólo a los fines de que declare en los juzgados donde tiene indagatorias pendientes. La preocupación latente que más lo retiene en Chile es un fallo pendiente de la Cámara en lo Penal Económico que podría revocar su sobreesimimiento en la venta ilegal de armas y destinarlo a un largo encierro.

LANUSSE ECHO A UN MINISTRO

Minicrisis y elecciones

El interventor federal de Santiago del Estero, Pablo Lanusse, anunció ayer que el 31 de octubre se realizarán las elecciones de convencionales constituyentes para reformar la Constitución provincial. La noticia se

conoció anoche, luego de que Lanusse le pidiera la renuncia a su ministro de Gobierno, Luis Illarregui, con quien mantenía una fuerte disputa. "Tenemos diferencias políticas y de enfoque que últimamente se habían convertido en una relación personal bastante complicada que tendía a una colisión", explicó el ex ahora funcionario.

Como un modo de superar la crisis política con un salto hacia adelante, el interventor confirmó ayer la convocatoria a elecciones para reformar la Constitución provincial, en un decreto en el que se sugiere la necesidad de impulsar la eliminación de la Ley de Lemas y las listas sábana que beneficiaron en las últimas elecciones al régimen juarista. La base de la reforma podrían ser las conclusiones del coloquio "La Constitución del consenso" que se realizó en Santiago por impulso de Lanusse.

Luego de la reforma constitucional se realizarán las elecciones para gobernador, previstas para marzo de 2005, con las que la intervención de Lanusse y el gobierno del presidente Néstor Kirchner buscan darle un último golpe al caído régimen de Carlos Juárez.

CASAÑA JORGE ANDRES (GORDO MANUEL)

Desaparecido el 05/08/1976

Por memoria y justicia, no olvidamos ni perdonamos a sus asesinos y cómplices, ni a los que les otorgaron y aún sostienen la impunidad. Sus compañeros, familiares y amigos lo tenemos presente como ejemplo de compromiso con su pueblo y le rendimos homenaje junto a todos los caídos del Vesubio y con ellos a los 30.000 detenidos desaparecidos.

El 1º de septiembre en el auditorio de A.T.E., en Av. Belgrano 2533 - Capital Federal. Comisión de familiares y compañeros detenidos desaparecidos del campo de concentración EL VESUBIO.

DE MARCHI HECTOR ERNESTO

Desaparecido el 05/08/1976

Por memoria y justicia, no olvidamos ni perdonamos a sus asesinos y cómplices, ni a los que les otorgaron y aún sostienen la impunidad. Sus compañeros, familiares y amigos lo tenemos presente como ejemplo de compromiso con su pueblo y le rendimos homenaje junto a todos los caídos del Vesubio y con ellos a los 30.000 detenidos desaparecidos.

El 1º de septiembre en el auditorio de A.T.E., en Av. Belgrano 2533 - Capital Federal. Comisión de familiares y compañeros detenidos desaparecidos del campo de concentración EL VESUBIO.

LILIANA CORTI

Asesinada y desaparecida por fuerzas conjuntas en Villa Adelina el 5 de agosto de 1976

Hoy hace 28 años que nos separaron. Mamá cuánto me dejaste, cuánto ejemplo. Y estos ignorantes de la vida y del amor imaginaron que nunca iba a poder reencontrarme con vos, con tu historia, con mi verdadera historia. Qué ignorantes Mamá, ya que te amo tanto como si jamás nos hubieran separado. Gracias por haberme dado vida, gracias por haber dado tu vida pensando en mí y en toda mi generación.

Te amo Mamá y basta la victoria siempre.

Horacio Pietragalla Corti.



ROLANDO PISONI (JUP) - IRENE BELLOCCHIO (JTP)

Detenidos-desaparecidos el 5 de agosto de 1977



Queridos viejos: Lo imposible sólo tardó un poco más, después de tantos años de impunidad hemos conseguido una gran victoria: la cárcel para sus asesinos ya es una posibilidad. La lucha no fue, ni es en vano. Así nos han enseñado ustedes, marcando el camino que de manera ineludable han continuado Madres, Abuelas,

H.I.J.O.S. y todos los que siguen sin bajar los brazos. Vientos de cambio andan soplando, viejos; pero todavía falta... y mucho. Les quiero recordar que sigo estando orgulloso de ser su hijo, que son ejemplo de vida, dignidad, solidaridad y ternura, y que seguimos levantando sus banderas y la de los 30 mil. Los quiero mucho. Por la cárcel efectiva, común y perpetua para todos los genocidas, cómplices e ideólogos. Por pan, trabajo, dignidad y cambio social.

Carlos, Aurora, Fer, Yoly, Irene (su sobrina), Mariana y todos los que siguen amándolos.



FELIPE PIGNA

Historia argentina: mitos y verdades.

RECURSOS (tea)

Curso de 8 clases

Lavalle 2061/83

Tel. 4374-7912/6751

tearecursos@tea.edu

Por Horacio Verbitsky

El Consejo de la Magistratura tratará hoy la grave crisis en el fuero federal de La Plata, donde varios sumarios administrativos iniciados por denuncia de diversos abogados establecieron el funcionamiento de un mecanismo corrupto para saltar el corralito. Un sumario probó que los sorteos se falsificaban para que las causas de mayor importancia económica recayeran en el juzgado federal 4 a cargo de Julio César Miralles. Otro, a cargo del camarista Román Frondizi demostró que en ese tribunal funcionaba un juzgado paralelo fuera del horario de tribunales. Abogados de unos pocos estudios no pasaban por mesa de entradas para hacer sus trámites, sino que concurrían por la tarde y con la complicidad del juez, de un secretario y de varios empleados, obtenían sentencias favorables en tiempo record, mientras otras causas similares, por montos menores y ajenas a la organización, se demoraban en forma indefinida. También se probó que el juez, el secretario y sus empleados recibían una cantidad asombrosa de llamados telefónicos de parte de los abogados que llevaban aquellas causas privilegiadas. El tercer sumario estableció que el mismo sistema regía en una de las secretarías del juzgado federal 2, a cargo de Jorge Di Pierro, quien fue designado allí por el ex juez Ricardo Ferrer Balbín, quien renunció para evitar el juicio político, luego de ser filmado durante una extorsión. El tercer sumario lo instruyó el sucesor de Ferrer Balbín, Adolfo Ziulu. Quien más llamadas intercambió con el juzgado de Miralles fue el ex secretario de seguridad provincial Alberto Piotti.

Para proteger a Miralles, los ca-

El Consejo de la Magistratura tratará hoy la crisis de los corralitos en La Plata. Nueva maniobra del camarista Sergio Dugo para desplazar al sumariante Román Frondizi.



El presidente de la Cámara platense Leopoldo Schiffrin.

LA SAGA CONTINUA: A LA MAGISTRATURA

La platita de La Plata

maristas Sergio Dugo y Ramón Alberto Durán dispusieron que el diagrama de las llamadas telefónicas no pudiera utilizarse para extraer conclusiones. El voto de Dugo, al que adhirieron otros camaristas, tiene la astucia de invocar los tratados internacionales de derechos humanos, como si el registro de las llamadas pudiera equipararse con la escucha de su contenido. También hicieron todo lo posible por arrebatarle el sumario a Frondizi, quien fue apoyado por el presidente de la Cámara, Leopoldo Schiffrin. Tanto Frondizi como Schiffrin

fueron amenazados. El primero en forma anónima en su casa. El segundo en el tribunal, por el propio Dugo, quien le dijo que ya vería que él cuando se enojaba era "el más malo de todos". El fracaso de esta investigación es vital para Dugo ya que, de lo contrario, derivaría en una investigación sobre su patrimonio. Dugo sólo ha desempeñado cargos judiciales y su prosperidad no se explica con sus ingresos personales.

El presidente de la Corte Suprema y del Consejo de la Magistratura, Enrique S. Petracchi, pidió

una opinión consultiva a la Comisión de Coordinación de Labor del Consejo que la considerará hoy. Petracchi propone poner a algunos miembros del Cuerpo de Auditores del Consejo a disposición del juez instructor Frondizi, quien así podría efectuar amplios controles directos sobre el desenvolvimiento del juzgado de Miralles. También impulsa proporcionar al presidente de la Cámara, Leopoldo Schiffrin, un secretario que supla en el ámbito de la superintendencia la falta de actuarios para los expedientes encaminados a comprobar las irregularidades que dieron lugar a la crisis. Los funcionarios permanentes de la Cámara fueron intimidados o presionados por Dugo y han solicitado su relevo, lo que entorpece el curso de la investigación.

Frente a estas propuestas, Dugo promovería una posición en apariencia maximalista: pasar todas las investigaciones en curso al Cuerpo de Auditores del Consejo. El secreto es la influencia que sobre ese cuerpo ejerce Dugo, quien es miembro del Jurado de Enjuiciamiento. A cargo de esos auditores se desempeña Jorge Del Zotto, amigo personal de Dugo, quien antes de ser camarista en La Plata se desempeñó

como funcionario en la Corte Suprema. Si ese criterio prevaleciera, significaría el buscado apartamiento de los únicos magistrados que se han comprometido con las investigaciones y han logrado resultados contundentes. No sería de extrañar que de investigadores se transformasen en investigados.

La Comisión de Coordinación de Labor del Consejo de la Magistratura está presidida por Petracchi, y la integran como vicepresidente el juez Claudio Kiper (afín con Dugo), y como vocales los presidentes de las demás comisiones del Consejo: el representante de los abogados Luis Pereira Duarte; los diputados por la Unión Cívica Radical Carlos Alfonso Prades y Juan Jesús Minguez; la jueza Victoria Pérez Tognola (de la misma lista que Dugo en la Asociación de Magistrados) y el Consejero por el sector académico Juan Carlos Gemini. Si los presidentes no asisten pueden ser reemplazados por los vicepresidentes. El secretario del Consejo y de la Comisión es Pablo Hirschman. A la misma hora, la Cámara Federal de La Plata tratará la recusación formulada por el juez Miralles contra el camarista Frondizi y el pedido de relevo de la última secretaria designada como auxiliar de la Presidencia en trámites relacionados con el sumario. Hasta ahora los vacilantes jueces de la Sala III del Tribunal, Antonio Pacilio, Carlos Alberto Nogueira y Carlos Alberto Vallefín, han favorecido las posiciones de Dugo y Durán. El adementamiento del Poder Judicial deberá pasar así esta mañana una prueba de fuego.

MARIA DEL CARMEN FALBO FUE NOMBRADA PROCURADORA

Blumberg prepara otra marcha

La diputada duhaldista María del Carmen Falbo fue elegida ayer como procuradora general de la Suprema Corte bonaerense. La Cámara de Senadores de la provincia aprobó su designación por unanimidad, a pesar de la oposición militante de Juan Carlos Blumberg. El nombramiento fue respaldado por 35 legisladores del Partido Justicialista, 10 de la UCR y uno del centroizquierda (Ricardo Vallarino, Encuentro Popular). Falbo presenció la sesión en la que se discutió su candidatura. "Es un desafío muy importante", festejó antes de irse al Congreso para participar del debate por la Ley de Responsabilidad Fiscal. Quien no quedó muy conforme fue Blumberg: desde la Embajada de Colombia, anunció una marcha de repudio a la flamante jefa de los fiscales de la provincia.

El cargo que ocupará Falbo es clave para la administración bonaerense: desde ahí se fijan las políticas para los fiscales que deben investigar los casos de enriquecimiento ilícito contra intendentes y

miembros del gobierno provincial. Los mismos fiscales deben actuar ante eventuales casos de connivencia de la policía con los delincuentes. Se trata de una realidad muy sensible para la provincia, que hasta trasciende las fronteras: ayer el corresponsal en Buenos Aires del diario estadounidense *The New York Times* escribió una nota sobre La Bonaerense en la que "un oficial extranjero" la describía como una "mafia con uniforme".

Duhaldista histórica, vecina de Quilmes como el ministro del Interior, Aníbal Fernández, y el titular de Diputados, Eduardo Camaño, Falbo fue subsecretaria de Justicia cuando Eduardo Duhalde era gobernador. Ayer festejó su nombramiento, que hasta último momento parecía complicado por la oposición de Blumberg. "Esperen de mí mucho trabajo, transparencia, comunicación con todos", prometió. Su designación se produjo tras un trámite similar al de los nuevos miembros de la Corte Suprema: sus antecedentes fueron publicados en los diarios para que la opinión pública mandara apoyos o impugnaciones. Tras el

plazo establecido, su candidatura recibió 460 adhesiones y 3 rechazos, entre ellos el del padre de Axel.

Líder de una nueva cruzada, Blumberg dio una conferencia de prensa en la Embajada de Colombia. Tras reunirse con el vice de Alvaro Uribe, Francisco Santos Calderón, el ingeniero de San Isidro anunció que organizará una marcha contra Falbo. "Entre gallos y medianoche ya la designaron sin que nos dieran la oportunidad de llevar estas firmas", se quejó. Luego contó que se había comunicado con la Legislatura para avisar que iría a La Plata a presentar las firmas contra la procuradora: "Nos dijeron 'no, mire, esto lo tratamos hoy y no lo podemos postergar'. Me siento totalmente desmoralizado como argentino y como ciudadano de la provincia de Buenos Aires", se lamentó. Desde la secretaría de prensa del Senado bonaerense, en tanto, negaron que Blumberg haya asistido a la sesión en la que se aprobó el pliego. Los roces entre Blumberg y Falbo comenzaron cuando el padre de Axel dijo que la procuradora lo había llamado "nazi".

JOSE PABLO FEINMANN

LA FILOSOFIA Y EL BARRO DE LA HISTORIA

Descartes: el sujeto y el despegue del capitalismo. Kant y la Ilustración. Hegel y la Revolución Francesa. Marx y el fetichismo de la mercancía. Nietzsche y la unidad alemana. Heidegger y el nacionalsocialismo. Adorno y Auschwitz. Sartre: existencialismo y marxismo. Althusser: estructuralismo y crítica al humanismo de Marx. Foucault: la "muerte del hombre". El "giro lingüístico" y el "giro hermenéutico": Nietzsche y Heidegger desplazan a Marx. Los posmodernos y la caída del Muro de Berlín. Pensar en "situación": América Latina. Alberdi y Rosas. Sarmiento: civilización o barbarie. Borges y el peronismo.

INFORMES: 4822-4690 / 4823- 4941

Construcción, en alza

El costo de la construcción subió en julio 0,5 por ciento, y en lo que va del año ascendió 9,5 puntos. El informe del Indec agrega que la variación interanual, es decir contra el mismo mes del año pasado, fue del 16,6 por ciento. En este último caso, el aumento se explica por un incremento en los materiales del 15 por ciento, una suba del costo de la mano de obra del 20,5 por ciento y un aumento de los gastos generales del 9,1. La construcción es una de las actividades económicas que más está creciendo desde la devaluación, y ese sostenimiento de la demanda se traduce en precios en alza. En julio, lo que aumentaron fueron los materiales y los gastos generales, en ambos casos 0,8 por ciento, mientras que la mano de obra bajó 0,1.



En el marco de las vacaciones de invierno, los servicios turísticos lideraron la suba de precios.

En julio, costó mucho más ser turista, fumar y comprar flores

Por Claudio Zlotnik

Con los datos sobre inflación que ayer dio a conocer el Indec puede trazarse el perfil del “perdedor”: en julio no hubo peor cosa que ser un turista fumador que no tuvo mejor idea que comprar flores o plantas. ¿Por qué? El mes pasado, los rubros que más aumentaron fueron los servicios turísticos, los cigarrillos y el de flores y plantas. Mientras los precios redondearon un aumento del 0,5 por ciento en promedio, esos sectores registraron subas muy superiores, de hasta 12,9 por ciento, como fue el turismo. Si usted da con el perfil del perdedor, no llore. Pero es si, además, hubiese comprado cebollas: el mes pasado aumentaron el 41,6 por ciento.

La inflación del mes pasado resultó inferior a la prevista por los economistas. De acuerdo con el relevamiento que semanalmente realiza el Banco Central, la estimación era de entre 0,7 y 0,8 por ciento. La sorpresa vino por la caída en los precios de los alimentos. En promedio bajaron 0,3 por ciento. Esta reducción implicó un abaratamiento de la canasta básica del 0,7 por ciento.

Frente a la tranquilidad de los precios minoristas, la inflación de los productos al por mayor resul-

La inflación del mes pasado fue de 0,5 por ciento, pero esos rubros crecieron muy por encima de ese promedio. El turismo, 12,9 por ciento.

tó del 1 por ciento. Pese a que duplicó al índice de precios al consumidor, el dato no preocupó al Gobierno. En el Palacio de Hacienda apuntaron que ese salto fue por culpa del precio internacional del petróleo, cuyo impacto minorista quedó aparentemente reducido con la suba de las retenciones. Según las fuentes, el alza de los combustibles de la semana pasada tendrá un efecto pequeño en el índice de este mes.

De acuerdo con estimaciones de funcionarios consultados por *Página/12*, si a la inflación de julio

se le restaran los factores estacionales, como las subas de precios de los paquetes turísticos, el índice hubiese crecido bastante menos, entre 0,1 y 0,2 por ciento.

En el marco de las vacaciones de invierno, los servicios turísticos lideraron la suba de precios. Según el Indec, se encarecieron 12,9 por ciento. Le siguieron los cigarrillos, con el 8,9 por ciento, y las flores y plantas, con el 8,2.

Entre los alimentos, las principales subas se dieron en las cebollas (41,6%), lentejas (5%) y zapallitos (4,6%). Los que más bajaron: tomates (26,8), lechuga (15,8) y naranjas (10,2). Otros rubros que presentaron bajas fueron la indumentaria, un 1,8 por ciento, por las liquidaciones anticipadas de fin de temporada, y los artículos de tocador, que cedieron 1,1 por ciento en promedio.

Hubo dos datos que reconfortaron a los funcionarios: el hecho de que la variación interanual de los precios se mantuvo constante en el 4,9 por ciento y que la evolución de la inflación viene en declive desde abril, cuando llegó al 0,9 por ciento.

Al respecto, Javier Alvaredo, economista de la consultora MVA Macroeconomía, se mostró optimista. No descartó que pueda producirse una caída en los precios de algunos productos primarios, como las harinas y los aceites y algunos de sus derivados. ¿La razón? La merma en los valores de los commodities, como la soja, el maíz y el trigo.

Desde que empezó el año, la inflación minorista acumulada alcanza al 3,8 por ciento. La expectativa del Banco Central es que llegue al 7 por ciento. Desde enero, los fumadores fueron los más perjudicados: los cigarrillos ya aumentaron un 25,4 por ciento. El rubro que le sigue viene lejos. Son las verduras, con un encarecimiento del 11,3 por ciento.

Los especialistas descartan una incidencia en los precios por la incipiente suba del dólar. Según Alvaredo, ello podría suceder en caso de que la moneda estadounidense se trepase a 3,10 pesos en el corto plazo. Es por ese motivo que en la city creen que el Banco Central no dejará que traspase esa barrera.

Los autos van en primera

La recuperación de la industria automotriz parece haber encontrado su techo. Aunque la producción y las ventas siguen mostrando valores muy superiores a los del año pasado, hace ya un trimestre que frenaron la trepada. De todos modos, los resultados son mejores a las expectativas que los empresarios tenían para este año. En julio, las terminales despacharon a los concesionarios 27.097 unidades, un 2,2 por ciento menos que en junio, pero 89,0 por ciento más que en igual mes de 2003. La producción, en tanto, fue de 21.203 vehículos, 5,6 por ciento menos que el mes anterior y 74,7 puntos más que hace un año. En el acumulado de enero a julio, las ventas llegaron a 175.129 unidades (156,1 por ciento por arriba de igual lapso de 2003) y la producción a 134.107 (52,6 por ciento más). De mantenerse la tendencia de los últimos meses, el año terminará con colocaciones superiores a las 300.000 unidades y con cerca de 240.000 vehículos producidos. Las ventajas de la reactivación del mercado interno se ven reducidas porque la mayor parte de los modelos más vendidos proviene de Brasil. De los más de 27.000 autos despachados el mes pasado, sólo 8775 fueron de producción nacional.

EL BILLETE VERDE COTIZO A 3,03 PESOS. SUBA DE ACCIONES

El dólar subió otro escaloncito

Por tercer día consecutivo, el dólar cerró ayer en el escalón de los 3 pesos. Exactamente, a 3,005 para la compra y 3,03 para la venta. Los operadores financieros suponen que se mantendrá en ese nivel por algún tiempo. Y aunque descartan movimientos bruscos, esperan un ligero deslizamiento ascendente. De hecho, el mercado de futuros Rofex finalizó a 3,036 para agosto, 3,052 para septiembre, 3,095 para fin de año y 3,15 para fines de marzo.

En este momento una de las razones que explica la suba es la menor liquidación de divisas por parte de los exportadores, lo que coin-

cide con una tendencia ligeramente alcista de la demanda. El precio de ayer del dólar fue el más alto de los últimos 17 meses. Pero el mercado sabe que la suba llegará hasta donde quiera el Banco Central, que tiene reservas suficientes como para manejar el precio de la divisa.

A la caída de las liquidaciones de los productores rurales, por una cuestión estacional, se suma que los productores de soja están reteniendo la cosecha a la espera de una recuperación del precio internacional. Eso disminuye también la oferta en el mercado. Por el lado de la demanda, bancos y empresas compraron algo más luego de que se confirmó

que el FMI retrasará hasta septiembre la revisión del acuerdo con la Argentina. Por otra parte, el euro se apreció respecto del dólar tras la difusión de indicadores económicos de Estados Unidos que estuvieron por debajo de las estimaciones del mercado. Así, la paridad entre esas dos monedas quedó en 1,2066 por unidad en Londres. En las casas de cambio porteñas se ubicó en 3,62/3,67 pesos. En sintonía con la evolución del dólar, el mercado accionario viene repuntando esta semana, ya que el valor de las empresas se mantiene en términos de esa moneda. El MerVal cerró con un alza del 1,5 por ciento.

SUBEN LAS

Que la

Por Raúl Dellatorre

El esquema finalmente adoptado por el Gobierno para incrementar las retenciones a las exportaciones de crudo resultó más duro para las petroleras de lo esperado. Las retenciones móviles serán superiores al 25 por ciento cuando el precio del barril (tomando como referencia el tipo WTI en Nueva York) esté por encima de los 32 dólares. En el primer rango (hasta 35 dólares), la retención será del 28 por ciento, mientras que en el rango superior (cuando el barril cotice por encima de 45 dólares) la retención alcanzará al 45 por ciento. Los ocho dólares de retención con el crudo a 32 supone dejar un valor neto teórico al productor de 24 dólares; con el barril a 45, el valor remanente sería de 24,75 dólares. Es decir que el esquema les fija a los productores un valor de referencia en torno a los 24 o 25 dólares por barril, al que se esperaría que aquellos les vendan el hidrocarburo a las refinерías. ¿Habrá acuerdo con las empresas para que así ocurra? “No se está hablando nada sobre eso”, respondió ayer Cristian Folgar, subsecretario de Combustibles, ante la consulta de *Página/12*.

Roberto Lavagna justificó la decisión de incrementar las retenciones en la necesidad de beneficiar a la población en general con parte de las ganancias casi excepcionales que las petroleras obtienen por el aumento del precio internacional. “Cuando hay subas excepcionales de precios en el mercado internacional, como es ahora el caso del petróleo, muchos países captan esos beneficios excepcionales a través de sus empresas del Estado, como ocurre con el cobre en Chile o el del petróleo en casi todos los países (productores) del mundo”, explicó en tono académico durante la conferencia de prensa que brindó cerca del mediodía, después de una reunión con Néstor Kirchner en la que quedó definido el esquema de tributación de los exportadores de crudo.

Otro había sido el tono con el que el ministro abandonó el despacho presidencial el martes por la noche, cuando estaba previsto que se hiciera el anuncio sobre las retenciones adicionales y que, sorpresivamente, se postergó hasta ayer. En esa visita, Lavagna había descargado sobre Kirchner toda su bronca

EL FMI OFICIALIZO

Estrategia

La decisión del Fondo Monetario Internacional frente a la tercera revisión del acuerdo con Argentina se conocerá recién cuando los burócratas de Washington terminen sus vacaciones. Esto es lo que dio a entender ayer el titular del organismo, Rodrigo Rato, desde su descanso en Gabón, África, cuando dijo que no se abordará por ahora el caso argentino. De esa forma, el FMI sigue con su estrategia de cambiar el eje de las negociaciones, al tiempo que el Gobierno sigue enviando señales que no son tomadas en cuenta.

En ese sentido, la aprobación de

RETENCIONES AL PETROLEO BUSCANDO QUE NO AUMENTEN LAS NAFTAS

mancha de crudo no llegue al surtidor

Arnaldo Pampillón

El esquema de retenciones móviles a las exportaciones de crudo gravará a las petroleras mucho más fuerte de lo que se esperaba. La tasa del impuesto llega al 45 por ciento cuando el precio del barril supere los 45 dólares.



Roberto Lavagna, ministro de Economía. Ayer hizo el anuncio, postergado del día anterior.

"Es una forma de distribuir en la sociedad un beneficio extraordinario", justificó.

por la forma en que su par de gabinete, Julio De Vido, manejó la difusión del tema. En horas del mediodía de ese mismo martes, el titular de Planificación reunió a los periodistas acreditados ante el Palacio de Hacienda —en el que también De Vido tiene su despacho— para adelantarles que “la decisión política (de subir las retenciones) ya está tomada” y que, a partir de ese momento, le correspondía a Economía implementarla técnicamente. Ese quite de protagonismo irritó a Lavagna. Con buen tino, el Presidente consideró esa misma noche, luego de recibirlo en su despacho, que el jefe de Economía no estaba en su mejor ánimo para hacer el anuncio, y decidió postergarlo. Media hora después recibía a De Vido, para repasar lo sucedido y bajarle el tono a la insinuada disputa. Ayer, ya pasadas casi 24 horas de aquellos incidentes y tras una nueva reunión con el Presidente, Lavagna presentó en público el nuevo esquema de retenciones, con varios cambios con respecto a los trascendidos previos, pero todos apuntando a subir las retenciones más de lo que se esperaba. Sin salirse del mismo tono académico con el que había explicado la excepcionalidad de estos beneficios para las empresas, aludió al proceso de privatizaciones que dejó casi sin instrumentos de política económica al Estado. “Ar-

gentina, por decisiones tomadas en años pasados, no tiene una empresa del Estado que le permita captar una parte de estos beneficios extraordinarios sobre recursos no renovables; en consecuencia, hay que desarrollar instrumentos especiales, que en este caso es la retención.” El propósito, reiteró, es que “de este modo la sociedad argentina capte por vía impositiva parte de estos beneficios”.

El precio internacional había superado ayer durante la jornada los 44 dólares por barril, pero descendió al cierre por debajo de los 43 dólares. “Estos precios no tienen nada que ver con los costos de producción locales”, advirtió Lavagna. De tal forma, se cubrió de las previsibles críticas de las petroleras por “bajarle”, en la práctica, el valor de referencia.

La resolución 532 del Ministerio de Economía establece el siguiente esquema móvil de retenciones a la exportación de crudo, según la cotización del barril del tipo WTI en el mercado de Nueva York de cada día:

- ◆ Hasta 32 dólares, la retención se mantiene en el 25 por ciento;
- ◆ De 32 a 34,99, será del 28 por ciento;
- ◆ De 35 a 36,99, del 31 por ciento;
- ◆ De 37 a 38,99, del 34 por ciento;
- ◆ De 39 a 40,99, del 37 por ciento;
- ◆ De 41 a 42,99, del 40 por ciento;
- ◆ De 43 a 44,99, del 43 por ciento;

◆ A 45 dólares o más, retención del 45 por ciento.

El precio teórico (ya que no necesariamente el exportador coloca el crudo al valor de Nueva York) que retendría el productor cuando exporta se ubicaría así entre 24 y 25 dólares. Como este valor es inferior al valor acordado entre productores y refinadores durante el período de congelamiento de los combustibles, de enero 2003 hasta abril de este año, algunos suponen

que ahora la nafta debería bajar de precio. Sin embargo, la estructura oligopólica del sector induce a dudar de que se verifique tal suposición. Tampoco es seguro que los productores vayan a trasladar esa “rebaja” a los refinadores, ya que para éstos importar saldría mucho más caro. Por ahora, el Gobierno se conforma con que las naftas no sigan subiendo. Y las petroleras, con su silencio, sugieren que responderán a través del mercado.

Por Maximiliano Montenegro

El gobierno de Kirchner mira a las retenciones a las exportaciones como una política “permanente”, que se extendería, al menos, durante toda la gestión. Esta es una de las pocas coincidencias entre el ministro de Planificación, Julio De Vido, y su par de Economía, Roberto Lavagna. No casualmente el lunes pasado, durante su visita a la Sociedad Rural, el Presidente esquivó cualquier promesa de rebaja, como reclaman a gritos los dirigentes del agro.

Dos hechos confirman ese consenso dentro del elenco oficial. Primero: el Ministerio de Planificación está buscando financiamiento externo para diversas obras de infraestructura energética. En los proyectos, cuyos plazos de ejecución varían entre 5 y 10 años, la Secretaría de Energía suele incluir como garantía de los préstamos un fondo fiduciario solventado con retenciones a las exportaciones del sector. Segundo: cuando algunas empresas exportadoras solicitan créditos a los bancos oficiales (Nación, Bice) se recomienda que en los números de “flujo de caja” de la firma para los próximos años incluyan una estimación de ventas al exterior neta de retenciones.

Hay letra de sobra para justificar una política de retenciones por tiempo indefinido:

◆ En una economía que, se espera, funcionará con un tipo de cambio real alto por muchos años más, las retenciones a las exportaciones petroleras y de gas son el único instrumento impositivo (progresivo)

con que cuenta el Estado nacional para apropiarse de parte de la renta extraordinaria que deviene de la explotación de recursos no renovables. En un contexto de altos precios internacionales prestan un servicio adicional: disociar el precio (dólar) internacional del crudo de los precios de los combustibles en el mercado interno.

◆ Para el agro el análisis es parecido. Pese a las quejas de los ruralistas, la renta del sector sería lo suficientemente alta como para “compartir” con la sociedad una porción.

Retenciones por muchos años más

◆ Según los datos que manejan en Economía y en Cancillería, los precios de los productos agrícolas y agroindustriales argentinos son hoy muy atractivos, incluso fuera de los países del Mercosur, en relación a sus competidores de Estados Unidos y Europa. Por caso, descontadas retenciones y flete, los productores argentinos están en condiciones de vender en Venezuela a un 30 por ciento más barato que sus competidores norteamericanos y europeos, que han abastecido tradicionalmente a ese mercado.

◆ De mantenerse el actual tipo de cambio real, una situación similar ocurriría en otros sectores: a igualdad, los precios de la maqui-

Apenas un poco de paz

Después de varios días en que el precio del petróleo superó record tras record, ayer se tomó un respiro. La clave para frenar la disparada fue que el presidente de la OPEP, Purnomo Yusgiantoro, sostuvo que habrá un aumento inmediato en la producción mundial. Tras sus palabras, el barril en el mercado de Nueva York bajó a 42,83 dólares, 1,3 menos que el día anterior. En Londres, el barril terminó también con una caída de 94 centavos, a 39,70 dólares, tras haber alcanzado previamente un record durante la sesión de 40,99 dólares. Otra noticia que descomprimió la situación fue que la petrolera rusa Yukos dejó entrever que no suspenderá su producción. El mercado tenía mucho temor a esa posibilidad. Frente a estas informaciones positivas que bajaron la presión, hubo otro que operó en sentido contrario y fue que la Casa Blanca confirmó que no quiere utilizar las reservas estratégicas de petróleo de Estados Unidos. George Bush se sigue oponiendo a utilizar las reservas estratégicas de petróleo de Estados Unidos, a pesar de los altos precios del crudo, que alcanzaron niveles record, dijo la portavoz de la Casa Blanca, Claire Buchan.

QUE NO TRATARA EL CASO ARGENTINO

de mover siempre el arco

la ley de Responsabilidad Fiscal como la elección de la consultora para trabajar con el Banco Provincia de Buenos Aires son medidas pedidas por el FMI. Pero ya cumplidas, a ese organismo no le interesan y vienen por más. Por más pagos a los acreedores y más aumentos de tarifas.

“No está en agenda”, fue la respuesta de Rato al ser consultado sobre cuándo tratarán el caso argentino. Esto pese a que en el calendario original se señalaba que durante la primera semana de agosto el directorio del FMI abordaría la revisión de las metas acordadas con Argentina. “El gobierno argentino ha expresado que algunas de las reformas

estructurales han sido demoradas por los procedimientos parlamentarios”, señaló, como excusa.

La presión del Fondo sobre el Gobierno para que éste plantee una mejor oferta de reestructuración de la deuda tampoco dejó de ser reforzada por Rato. El máximo representante del FMI reiteró que “para que Argentina retorne al mercado de capitales financieros, el país necesita un crecimiento y haber establecido la situación con sus acreedores”. En ese mismo sentido, el Comité Global de Tenedores de Bonos de Argentina concluyó ayer una gira de reuniones en Asia, Europa y Estados Unidos.

EE.UU. ANALIZO ATACAR LA TRIPLE FRONTERA

No bombardeen Buenos Aires

Después del atentado contra las Torres Gemelas, Estados Unidos evaluó atacar la Triple Frontera. El plan alternativo a la guerra de Irak figura en el informe del Congreso norteamericano.

Por Raúl Kollmann

El 18 de septiembre de 2001, una semana después del ataque a las Torres Gemelas y al Pentágono, el viceministro de Defensa de Estados Unidos le presentó al presidente George Bush un plan de respuesta norteamericana que incluía el bombardeo e incluso la invasión de la zona de la Triple Frontera, es decir la región limítrofe en la que están Foz de Iguazú (Brasil), Ciudad del Este (Paraguay) y Puerto Iguazú (Argentina). El punto figura en el apéndice 75 de los capítulos 10 y 11 del reciente informe del Congreso de Estados Unidos, la más profunda investigación realizada sobre el ataque del 11 de septiembre. *Página/12* confirmó que en esos días se mantuvieron diálogos entre hombres de la CIA y la SIDE, en los que estos últimos insistieron en que en esa zona ya no había vestigios de actividad terrorista, que los elementos fundamentalistas, dedicados esencialmente a recaudar fondos, se habían mudado a Brasil o Chile, por lo que el ataque carecía totalmente de fundamento y constituía una locura.

En la nota 75 de los capítulos 10 y 11 se señala que hay un memorando —al que la comisión tuvo acceso— escrito y presentado por el viceministro (vicesecretario es el cargo norteamericano) de Defensa, Douglas Feith, al ministro Donald Rumsfeld y de éste al presidente George Bush, que por entonces exigía una respuesta inmediata de Estados Unidos a la matanza perpetrada en Manhattan, Washington y Pennsylvania. “La guerra es ahora”, gritaba Bush a los integrantes de su gabinete, exigiéndoles planes para atacar a Al-Qaida. En ese marco, Rumsfeld alentaba la invasión a Afganistán, régimen que albergaba a Bin Laden y a Al-Qaida, pero los generales lo contradecían ante el presidente señalándole que no tenían buenos objetivos para bombardear allí, entre otras cosas porque se trataba de tirar bombas en la montañas y para obtener resulta-

dos se necesitaba una invasión terrestre, cosa que luego se llevó adelante. Feith presentó el plan alternativo: atacar en tres lugares inesperados que servirían para mostrarle al mundo que Estados Unidos responde y no admite el terrorismo. Esos tres lugares eran la Triple Frontera, el sur de Asia e Irak.

La existencia de esa propuesta fue confirmada por el número de esta semana de la revista norteamericana *Newsweek*, que sostiene que fue elaborado por el analista de Defensa Michael Maloof y el experto en Medio Oriente David Wurmster, que sigue trabajando actualmente como asesor del vicepresidente Dick Cheney, uno de los más férreos partidarios de atacar, desde el primer día, sobre todo a Irak, guiado —según se lo acusa— por intereses personales en el negocio petrolero.

El apunte 75 a pie de página dice que “el autor del informe —el viceministro de Defensa— expresaba su desaliento por las limitadas opciones para atacar Afganistán y la falta de alternativas inmediatas para tomar iniciativas por tierra contra ese país. Por lo tanto, sugerimos atacar objetivos fuera de Medio Oriente como una forma de respuesta rápida tal vez eligiendo blancos en los que sabemos, deliberadamente, que no está Al-Qaida, como en Irak. Se espera que nosotros ataquemos Afganistán, pero tal vez ataques en Sudamérica o el sur de Asia resulten una sorpresa para los terroristas”. La revista *Newsweek*, además de poner sobre el tapete el nombre de los dos funcionarios que inspiraron la propuesta, precisa que el lugar a atacar era la frontera entre Argentina, Brasil y Paraguay.

Un altísimo funcionario que entonces revistaba en la SIDE y que participó de lo que se llamó una reunión de tres más uno, es decir representantes de Argentina, Brasil y Paraguay por un lado y Estados Unidos por el otro, sostiene que en todo momento se le hizo saber a Washington que la actividad terrorista en la Triple Frontera había cesado, en principio porque allí se concentró

parte de la investigación de los atentados contra la embajada de Israel en Buenos Aires y la AMIA. En 1994, o sea siete años antes del ataque a las Torres Gemelas, la zona se llenó de agentes de inteligencia israelíes, norteamericanos, argentinos y de muchos otros servicios, “por lo que había más hombres de inteligencia que gente común y obligó a irse de allí a los que mantenían algún nivel de colaboración, esencialmente con el Hezbolla y los grupos palestinos”.

Hoy en día, la SIDE afirma que el ataque contra la AMIA se organizó desde Foz de Iguazú, utilizando el celular 55-45-975-1161 a nombre de Andrés Marques —que nadie sabe quién es—. “Ya en ese momento, a nosotros nos parecía claro que la Triple Frontera jugó un papel en los dos atentados —le dijo el veterano ex hombre de la SIDE a este diario—. En primer lugar, porque la camioneta con la que se hizo el atentado contra la embajada fue comprada por un brasileño que utilizó un documento falso a nombre de Ribeiro Da Luz. Pero, además, siempre nos pareció que las dos camionetas fueron compradas a gente que estaba en el negocio del robo de autos y el paso de esos autos por la frontera. Por eso aquella parte se llenó de agentes y eso hizo que ya no viéramos algún tipo de actividad terrorista. Antes de esa época, nos parecía que iban terroristas a la Triple Frontera, pero esencialmente a pasar una temporada cuando estaban en la mira de algún servicio en Europa o Estados Unidos. Era como un lugar de ocultamiento y descanso. Hasta que pasó lo de la embajada y la AMIA.”



Adrián Pérez

La Triple Frontera era uno de los sitios que EE.UU. pensó invadir. Según la SIDE, por la causa de la AMIA allí ya no había terroristas.

“Después del ’94, sólo quedaron en la zona militantes muy abiertos de Hezbolla y de los grupos palestinos, que oficialmente se dedicaban a recaudar fondos para supuestas organizaciones benéficas de Medio Oriente. Por supuesto que era imposible saber si ese dinero iba para cuestiones sociales, o derivaba en el financiamiento de operaciones terroristas. Pero esa era la única actividad que quedaba en 2001, cuando nos llamaron los norteamericanos después del atentado contra las Torres. Nosotros les aseguramos que era un

disparate el diagnóstico de que la zona era un antro terrorista y supongo que algo de eso los disuadió de aquel ataque. Es más, en 2001, debido a la crisis argentina, los hombres del fundamentalismo ya ni siquiera era buenos recaudadores y se fueron mudando, por razones de negocios a San Pablo e Iquique. El plan que ahora se conoce de atacar la Triple Frontera sólo muestra la imprevisión, el desconcierto y la irresponsabilidad de los norteamericanos en ese momento”, concluyó el ex hombre fuerte de la SIDE.

COMENZO EL JUICIO ORAL POR ESPIONAJE EN CORDOBA

Espías que siguen en la sombra

Por Camilo Ratti

Desde Córdoba

Comenzó ayer en Córdoba el juicio oral contra doce imputados, entre militares y civiles, por el delito de espionaje. A pedido del Ministerio de Defensa, la audiencia que encabezó la jueza Cristina Garzón de Lascano se realizó a puertas cerradas y en total hermetismo. El caso, que involucra a altos mandos del Ejército, se hizo público cuando la magistrada allanó de sorpresa en 1999 la Central de Reunión de Inteligencia, dependiente del Tercer Cuerpo de Ejército, y encontró elementos que confirmaban que en plena democracia un grupo de militares, funcionarios judiciales, académicos, periodistas y sindicalistas “espían” a políticos, gremialistas, profesores universitarios, periodistas y organizaciones barriales.

“No fue una decisión del juzgado hacer el juicio a puertas cerradas, sino un pedido del Ministerio de Defensa que, por tratarse de una causa que involucra tareas de inteligencia militar, solicitó que la metodología fuera sin público y sin prensa.” Estas fueron las explicaciones de fuentes del juzgado sobre el llamativo her-

metismo que marcó el inicio del juicio, que involucra a los coroneles Abel Guillamondegui (jefe de la CRI); José Luis Bo, jefe de contrainteligencia de la Jefatura II; el mayor Néstor Baudano, los suboficiales Roberto Quiroga y Edmundo Orsolini, el agente porteño Norberto Condal, el civil Daniel Guiguet, que se desempeñaba en la órbita política y sindical, al igual que Pablo Camps en lo judicial, y Carlos Revello en el seguimiento de periodistas. También están imputados los civiles José Tufaro, Luis Cayetano Quijano y Daniel Guaycochea.

La causa que investigan Garzón de Lascano y la fiscal Graciela López de Filoñuk desde hace cinco años sacudió las más altas esferas del poder militar, no sólo por la gravedad institucional que significa desarrollar este tipo de tareas en un gobierno democrático, sino también porque en un principio había sido acusado el general Jorge Miná, jefe de inteligencia del Ejército en la época que Martín Balza comandaba las Fuerzas Armadas. Según fuentes federales corbobesas, “a Miná lo dejaron afuera porque era casi lo mismo que implicar a su superior directo. Y en la cadena de mandos, a su jefe político, el ministro de

Defensa en la era menemista”.

Ningún funcionario judicial ni los abogados defensores quisieron hacer declaraciones sobre lo que ocurrió en la primera jornada de un juicio que podría durar tres o cuatro días. Sólo se supo que se leyeron las requisitorias y se interrogó a los once testigos de la causa.

Además de incluir un permanente seguimiento de la “causa Menéndez”, la causa madre de todas las que se investigan en Córdoba por violaciones a los derechos humanos cometidas durante la dictadura, en el material secuestrado por la jueza había información sobre el entonces senador José Manuel de la Sota, hoy gobernador, y sus relaciones políticas fuera del justicialismo. Los militares seguían lo más detalladamente posible las causas que se tramitaban contra el Ejército (tarea que realizaba Santiago Houston, quien aún hoy trabaja en el juzgado federal N° 1, a cargo de Ricardo Bustos Fierro), pero también diseñaron una red de espías que investigaron a periodistas de *La Voz del Interior*, a Carlos Sagristani, quien por aquellos años asumía al frente del diario *Comercio y Justicia*, a corresponsales de Buenos Aires, sindicalistas, dirigentes barriales y profesores universitarios.

Jefatura de Policía	Ministerio de Justicia y Seguridad
LICITACION PUBLICA N° 01/2004	
Autorizada por Decreto N° 210/04	
Objeto: Adquisición de veinticinco (25) automóviles diesel cuatro puertas.	
Presupuesto Oficial: \$ 675.000,00 (pesos seiscientos setenta y cinco mil).	
Fecha y hora de Apertura: 31 de Agosto de 2004, 8:30 hs.	
Lugar: Jefatura de Policía, Libertad 439, Santiago del Estero.	
Plazo de Provisión: 30 días a partir de la notificación de la adjudicación mediante Orden de Compra.	
Venta de Pliegos, datos e informes: Jefatura de Policía Libertad 439, Ciudad de Santiago del Estero y Casa de Santiago, Florida 274 Ciudad de Buenos Aires	
Precio del Pliego: \$ 650.- (pesos seiscientos cincuenta).	
	Intervención Federal SANTIAGO DEL ESTERO
<i>santiago cambia con vos</i>	

A cuatro meses de ser condenado, el represor Bergés quedará libre

Fue condenado por la apropiación de una menor a siete años. Se benefició con el 2 x 1. Está acusado en otras causas.

Por Victoria Ginzberg

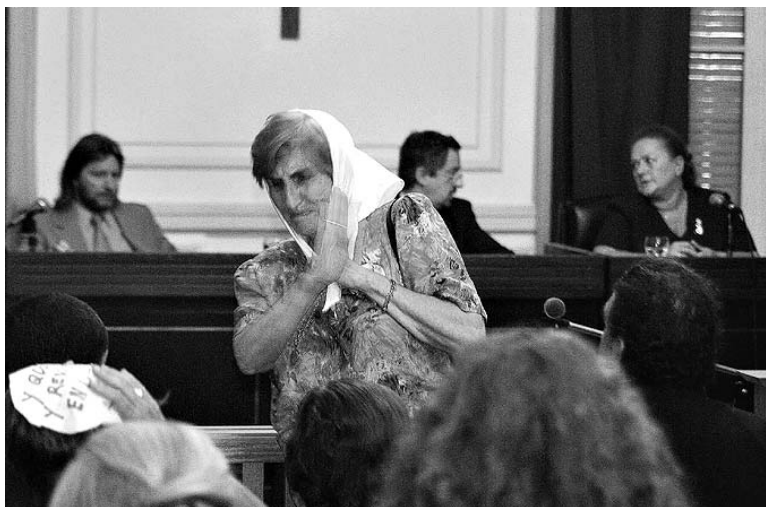
A sólo cuatro meses de haber sido condenado por la apropiación de la joven Carmen Gallo Sanz a siete años de prisión, el represor Jorge Bergés recuperará hoy su libertad. Los mismos jueces que lo sentenciaron le concedieron la excarcelación. Dieron por cumplida su pena, ya que al computarla incluyeron el derogado beneficio del dos por uno.

Los jueces del tribunal oral número 1 de La Plata Ana Aparicio y Nelson Jarazzo concedieron la libertad condicional a Bergés luego de un pedido de la defensora oficial. El tercer integrante, Carlos Rozansky, se opuso a la decisión de sus colegas. Lo mismo hicieron el fiscal Carlos Dulau Dumm y los abogados de las Abuelas de Plaza de Mayo y la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos de La Plata. Ayer al mediodía, el represor supo que podría salir hoy.

"Es indignante que lo dejen en libertad después de los delitos que cometió", dijo Adriana Calvo, una de

las sobrevivientes que reconoció al médico torturador del Pozo de Banfield en el juicio que se realizó este año. La dirigente de la Asociación de Ex Detenidos-Desaparecidos aseguró que la liberación de Bergés le provoca temor y recordó que existen otros expedientes en trámite por los que el represor debería estar preso.

En marzo, el ex médico de la Policía Bonaerense fue condenado por haber firmado el acta falsa de nacimiento y entregado personalmente a un matrimonio de civiles a la hija de los desaparecidos Aída Sanz y Eduardo Gallo. La misma suerte corrió el ex comisario Miguel Osvaldo Etchecolatz, quien como director de Investigaciones de la Bonaerense fue responsable de los delitos que se cometieron en todos los centros clandestinos de detención que funcionaron en las brigadas de la provincia de Buenos Aires. Etchecolatz no saldrá en libertad ya que está detenido por orden del juez federal Rodolfo Canicoba Corral por otros casos de violaciones a los derechos humanos durante la última dictadura. Bergés también está imputado en



El juicio oral contra Bergés y Etchecolatz se realizó en marzo.

"Es indignante que lo dejen en libertad", dijo Adriana Calvo.

otros expedientes, pero, hasta ahora, aquéllos avanzaron más lentamente. Una de las causas por la que el represor podría volver en un corto plazo a la prisión es la desaparición de los padres de Carmen Gallo Sanz. La Asociación de Ex Detenidos-Desaparecidos le pidió en marzo al juez Arnaldo Corazza que indagara y arrestara por ese crimen a Bergés, pero la medida aún no se concretó. Bergés figura además como acusado en la causa sobre los crímenes cometidos en el Primer Cuerpo de Ejército. Allí está involucrado por los secuestros y las torturas rea-

lizadas en la brigada de San Justo. El expediente "Camps", sobre los delitos de la Policía Bonaerense, también lo tiene como protagonista.

Bergés fue condenado a seis años de prisión en 1986, pero salió en libertad gracias a la Ley de Obediencia Debida. "Era un torturador implacable. Cuando me torturaban, él siempre estaba cerca. Uno lo veía siempre prolijo, con su guardapolvo blanco, y empezaba el miedo", relató el periodista Jacobo Timerman ante la Justicia. "Creen que soy el doctor Menguele", se definió a sí mismo Bergés en el Juicio a las Juntas.

REPARACION

El Senado convirtió ayer en ley el proyecto mediante el cual se establece el pago de indemnizaciones a los hijos de los desaparecidos durante la dictadura militar nacidos en cautiverio o que siendo menores permanecieron detenidos. El proyecto enviado por la Cámara de Diputados fue aprobado en forma unánime con 49 votos en un tratamiento breve debido a la falta de discursos en contra de la iniciativa. La norma impulsada por el Poder Ejecutivo establece que por única vez los hijos de desaparecidos que estuvieron detenidos o fueron apropiados podrán tener una reparación económica. El monto establecido en el proyecto es equivalente a 20 remuneraciones mensuales de categoría 8 del escalafón público –aproximadamente 70 mil pesos– y para cuando el beneficiario hubiera sufrido lesiones graves la indemnización se incrementa en un 50 por ciento. Si la persona hubiese fallecido el monto aumenta al 100 por ciento. "Ni la Justicia plena podrá reparar la aberración" de los crímenes cometidos por el terrorismo de Estado, había señalado el presidente Néstor Kirchner a mediados de marzo en el Salón Blanco de la Casa Rosada, cuando se presentó el proyecto.

"BARATO", "GANGA", "OFERTON", "BICOCA".
QUE DIFICIL ES DEFINIRLO
Y QUE FACIL ES TENERLO.

BANDA ANCHA
LOS PRIMEROS 4 MESES

\$46,70
+ IVA*

Y OTROS DESCUENTOS PARA
LOS SIGUIENTES MESES

EL MODEM** Y LA INSTALACION ES GRATIS.

Antivirus para tus casillas de e-mail sin cargo, antispam bonificado**

Arnet highway

LA BANDA ANCHA DE TELECOM

0800-888-ARNET(27638)

Arnet

Llamá sin cargo al 0800-888-ARNET (27638) de lunes a domingos de 8 a 21 hs. Promoción válida hasta el 31/08/04. Bonificación del 50% sobre el precio final para nuevas cuentas Arnet Highway durante los primeros seis meses en todo país y bonificación del 50% sobre nuevos abonos ADSL de Telecom durante los primeros cuatro meses. Sólo para las primeras 100 personas que contraten el servicio. Tiempo mínimo de permanencia 12 meses. Consultar precios del servicio y cobertura geográfica en www.arnet.com.ar o al 0800-888-ARNET (27638). Sujeto a disponibilidad técnica. (*) Precio del aviso válido para nuevas cuentas Arnet Highway 256K y para nuevos abonos acceso rápido de Telecom para Capital Federal y Gran Buenos Aires, durante los primeros cuatro meses. Precio del servicio durante el quinto y sexto mes \$65.70+ IVA. (**) Módem USB Amigo. (***) Bonificación válida hasta el 31/12/04. Telecom Argentina S.A. Alicia Moreau de Justo 50 Ciudad de Buenos Aires. CUIT 30-63945373-8. Representantes locales: Buenos Aires (011) 4707-2500 6 5077-5520; Córdoba 0810-444-7587; Rosario(0341) 440-4000.

Pergamino bizarra

Hugo Eduardo Tamer (h) es publicista e hijo del presidente del radicalismo local, la misma línea que controla la intendencia a cargo del Cachi Héctor Gutiérrez. El sábado pasado, por la madrugada, mientras Tamer estaba en un café con su novia, alguien rompió el vidrio de su Valiant 63. No robaron ni la cartera de la novia, ni unos bolsos, ni el estéreo. Sólo las llaves de la casa de sus padres, que se encontraban en Rosario. Tamer corrió hacia la casa. En el camino se cruzó con una patrulla urbana (prevención municipal) compuesta por un vigilador privado y una sargento. Ambos se apostaron frente a la puerta con las armas en la mano. Pero cuando el ladrón salió no hicieron nada. El chorro, en lugar de correr por la vía del tren, escapó hacia una avenida y desembocó frente a la casa de la subcomisario Susana Lepanti, perseguido por Tamer. Trepó a los techos linderos, pero cuando Tamer trepó ya lo había perdido de vista. Tres patrulleros llegaron al lugar. Pero en ese momento, salió Lepanti, en camión, gritó: “¡Bajá de ahí degenerado!”, y le efectuó un disparo. Tamer saltó a cubrirse detrás de los policías, al mismo tiempo que la subcomisario salía a la calle para dispararle dos veces más. Hasta ese momento, los policías no reaccionaban, pero cuando Tamer la insultó, lo golpearon y esposaron mientras Lepanti disparaba dos veces cerca de su oído. Tamer llegó detenido a la comisaría donde le tomaron declaración. Recién cuando dio su nombre recobró su rol de víctima. “Glup, ¿te molestaron las esposas?, ¿querés un café?”, le preguntaron de inmediato. Del chorro, ni noticias. Antecedentes: en noviembre, a Tamer padre le habían robado en la casa. El mismo hizo averiguaciones, dio con la identidad de los ladrones y presentó la denuncia nada menos que a Lepanti. Al poco tiempo descubrió que algo se había mancado: la subcomisario no había movido un dedo y el caso se archivó. Ahora, el Cachi Gutiérrez salió en apoyo. En apoyo de Lepanti.

Duro debate en la sanción de cuatro proyectos del paquete de seguridad

Por Eduardo Tagliaferro

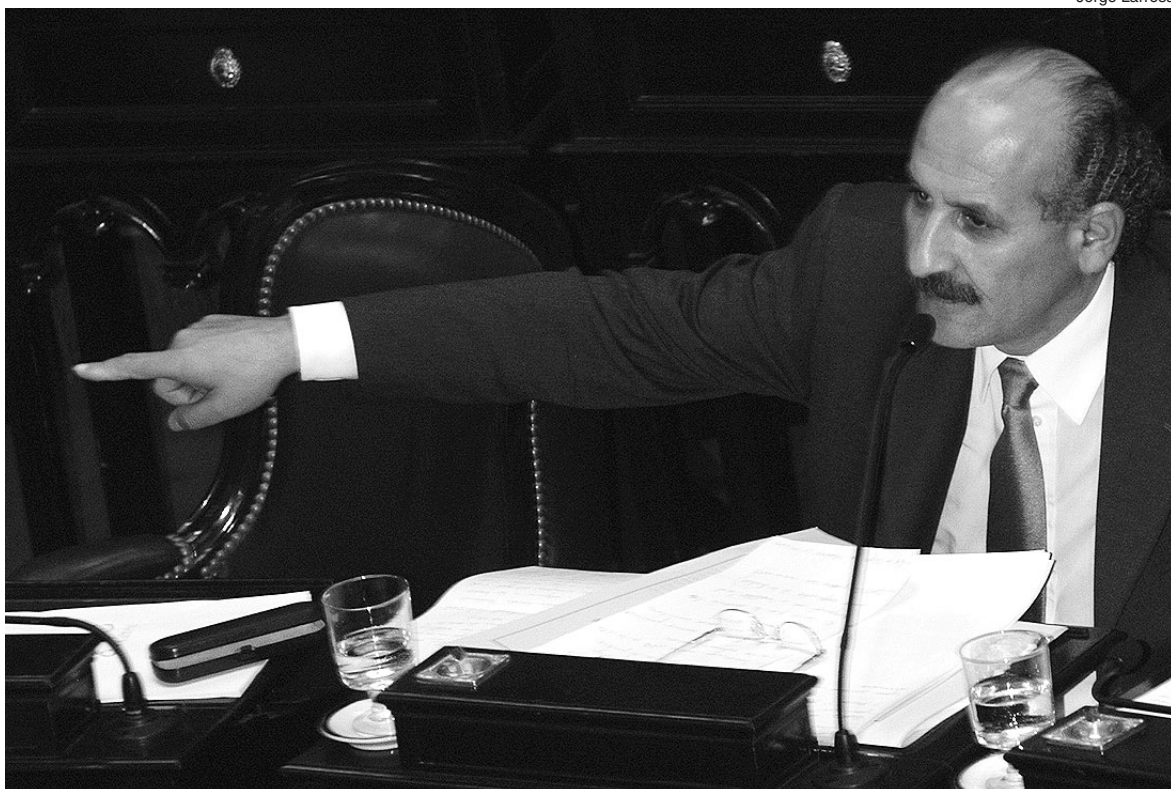
El Senado tuvo una jornada agitada. Todo se disparó a partir de la discusión de cuatro proyectos que integran el Plan Estratégico de Seguridad. “Por suerte hay otros poderes del Estado que están trabajando para definir un nuevo proyecto de país”, dijo el riojano Jorge Yoma luego de haber hecho un llamado de atención a sus pares, ya que de las últimas normas aprobadas, la mayoría correspondía a reformas del Código Penal. “Estamos construyendo un Estado policíaco”, agregó el riojano. La réplica no demoró y vino desde la bancada radical. “Yo cada vez entiendo menos. Son oficialistas y opositores al mismo tiempo. Si estos proyectos no son de interés del Ejecutivo que vuelvan a comisión”, respondió el radical Mario Losada. La intervención del jefe de la bancada peronista, Miguel Pichetto, salvó la situación. “El Gobierno está preocupado por estos temas”, dijo Pichetto, haciendo un equilibrio entre la crítica radical y los dichos de Yoma. El rionegrino también puso la lupa en la manera en la que los medios de comunicación tratan los casos policiales.

Los proyectos aprobados legislan sobre la limitación a excarcelaciones o eximiciones de prisión; el aumento de penas en el caso de los vaciamientos de empresas, modificaciones al sistema de protección de testigos y un proyecto sobre el criterio de oportunidad que permite simplificar el procedimiento judicial en los casos de delitos privados. Simplificación que mediante una mediación puede convertirlos en casos de acción pública. Antes de esto, se aprobaron 18 pliegos de fiscales, defensores, jueces de primera y de segunda instancia. Finalmente, las cuatro iniciativas de seguridad tuvieron ayer su media sanción.

En un tono pausado, monocorde y dominado por citas textuales y términos jurídicos, el radical puntano Jorge Agúndez explicó las características de las cuatro iniciativas. Lo hizo sin despertar a sus pares. El ritmo somnoliento de la sesión se sacudió cuando habló el radical independiente Rodolfo Terragno. El porteño criticó la iniciativa de ac-

Son cuatro leyes que integran el Plan Estratégico de Seguridad.

Yoma disparó la polémica al asegurar que se estaba creando “un Estado policíaco”. Al final, se limitaron las excarcelaciones.



Jorge Larrosa

Yoma llamó la atención por la gran cantidad de normas penales sancionadas en los últimos tiempos. Entre las normas con media sanción figura el cambio en el sistema de protección de testigos.

ción pública y los cambios al régimen de protección a testigos. “El dictamen habla de bagatelas”, arrancó Terragno al hablar del proyecto de la acción pública. “El proyecto dice que el Ministerio Público podrá negarse a investigar un delito, porque no otra cosa significa ‘criterio de oportunidad’”, dijo antes de concluir que: “Los pobres que se busquen abogado, los fiscales públicos están para las grandes cosas”.

Yoma terminó de encender la mecha de la sesión. “Generalmente en los juzgados figuran listas de arrepentidos, por lo menos en los casos de droga”, comenzó el riojano. Luego señaló que cuando se realizan los juicios orales y les toca intervenir a los denominados arrepentidos, el debate se encamina hacia cualquier lugar menos hacia el esclarecimiento del caso y sanción a los jefes de las bandas. Un memorioso recordó que en mayo del '98, cuando el duhaldismo impulsó la figura del arrepentido luego del asesinato del

fotógrafo José Luis Cabezas, el riojano había hablado 90 minutos en contra de la iniciativa.

Sin embargo, todo pareció desbarancarse cuando Yoma llamó la atención de sus pares por la gran cantidad de normas penales sancionadas en los últimos tiempos. El radical mendocino Ernesto Sanz le pidió una interrupción y fue para defender a su correligionario Agúndez. “Esto no es un invento del doctor Agúndez. Yo también como legislador quisiera ocuparme de las cosas importantes.” Losada pidió entonces el reenvío de los proyectos a la comisión legislativa y Pichetto puso paños fríos al entuerto. “No comparto que el presidente de nuestro bloque se ponga el sayo que quiere ponernos el senador Sanz”, refutó Yoma. “En algún momento el Congreso va a tener que dar un debate sobre los medios. Yo no he visto ningún canal del mundo transmitir 24 horas de noticias policiales. En los diarios serios del mun-

do las noticias policiales ocupan una breve página. Aquí ocupan las primeras planas”, comentó Pichetto al cerrar el debate. Yoma se retiró antes de la votación y reingresó discutiendo con la santacruceña Cristina Fernández de Kirchner. Serios y sin poder ocultar el enojo, ambos continuaron su polémica desde las bancas. Ya se había votado la primera de las cuatro normas y se estaba por votar la segunda. Al final de la votación, la santacruceña también tuvo momento para cuestionar el tratamiento que una noticia había tenido en los informativos radiales. El diputado radical Horacio Pernasetti había denunciado que la santacruceña quería prorrogar la emergencia económica. En verdad se trataba de la prórroga a la legislación cuyo ordenamiento la Convención Constituyente delegó en el Ejecutivo en 1994, hasta que se conformara un digesto definitivo. “La ignorancia no está penada en el Código Penal”, sentenció Kirchner.

POLICIAS BONAERENSES SE INSTRUIRAN EN COLOMBIA

A aprender sobre secuestros

El ministro de Seguridad bonaerense, León Arslanian, anunció que integrantes de la policía provincial viajarán a Colombia para capacitarse en la lucha antisequestros, mientras que instructores colombianos llegarán al país para entrenar a los bonaerenses. El acuerdo fue firmado con el vicepresidente colombiano, Francisco Santos Calderón, quien se reunió ayer con Arslanian en La Plata. Al cabo de la reunión, durante una conferencia de prensa, ambos funcionarios coincidieron en pedir al periodismo que se autolimita en la información sobre casos de secuestros vigentes.

Arslanian se reunió con Santos Calderón para coordinar una acción conjunta con el objetivo de entrenar

a los uniformados bonaerenses para la resolución de los casos de secuestro. El ministro anunció que viajarán a Colombia “para recibir entrenamiento de los grupos especializados de rescate de víctimas del gobierno colombiano, mientras que instructores y especialistas en comunicación e inteligencia (de ese país), que tienen mucha experiencia en la materia, dictarán un curso de capacitación en nuestra provincia”.

El ministro se preocupó en afirmar que “en nuestro país la modalidad de secuestro es del tipo expreso, de poca duración y un escaso monto para la liberación, mientras que en Colombia son de muy larga duración, pueden llevar uno o dos años. Además, las organizaciones son distintas: en Argentina no tene-

mos bandas vinculadas con el narcotráfico o el terrorismo”.

Santos Calderón afirmó que “no hay que tenerle miedo al uso legítimo de la violencia por parte del Estado (sic), porque para eso está el Estado, para proteger a la ciudadanía”.

Durante la conferencia, Arslanian pidió a la prensa “autorregulación” y una “reflexión madura” en el tratamiento de las noticias sobre secuestros, anunció próximas “conversaciones” sobre ese tema y aprovechó para considerar como “difusión exagerada que se les da a los hechos, no porque no tengan gravedad” sino “para evitar el efecto imitativo y la revaluación de la figura de los delincuentes. La difusión no logra la liberación de las víctimas”.

Jefatura de Policía Ministerio de Justicia y Seguridad

LICITACION PUBLICA Nº 02/2004

Autorizada por Decreto Nº 210/04

Objeto: Adquisición de cien (100) motovehículos tipo todo terreno.

Presupuesto Oficial: \$ 1.030.000,00 (pesos un millón treinta mil).

Fecha y hora de Apertura: 31 de Agosto de 2004, 10:30 hs.

Lugar: Jefatura de Policía, Libertad 439, Santiago del Estero.

Plazo de Provisión: 30 días a partir de la notificación de la adjudicación mediante Orden de Compra.

Venta de Pliegos, datos e informes: Jefatura de Policía Libertad 439, Ciudad de Santiago del Estero y Casa de Santiago, Florida 274 Ciudad de Buenos Aires

Precio del Pliego: \$ 1000.- (pesos mil).



Intervención Federal
SANTIAGO DEL ESTERO

santiago cambia con vos

KIRCHNER, AL CRUCE DE ALBERTO FERNANDEZ POR LA MUSICA

Aguante la kumbia villera

“Si el año que viene hay más travestis, ¿la culpa será de Florencia de la V o los Rol-dán?”, fue una de las protestas lanzadas ayer en la web por los productores del movimiento de la cumbia villera. Desde distintas páginas, los miembros de “la movida” salieron a rebatir las acusaciones por apología de la violencia lanzadas por el jefe de ministros, Alberto Fernández. Pero no sólo ellos lo reprobaron. Sus declaraciones despertaron una catarata de críticas entre protagonistas del mundo de la cultura, los académicos y el propio presidente de la Nación. Néstor Kirchner salió a parar la asonada contra la cumbia villera con un pronunciamiento de barricada: “A mí me gusta la cumbia villera”, declaró.

Para los protagonistas del mundo de la cumbia villera, las declaraciones del jefe de ministros se transformaron en la noticia del día. “¿Parece gracioso? –dijeron en su página web–: Más que gracioso es trágico.” El jefe de Gabinete, explicaron allí, “la persona que tiene a su cargo la coordinación de los ministros, que son ni más ni menos que una extensión de los ojos del Presidente para analizar los problemas en las diferentes áreas, quiere romper el espejo cuando ve un reflejo que no le gusta”.

¿Qué fue lo que no le gustó a Fernández? Lo dijo el martes en declaraciones públicas: presentó a la cumbia villera como uno de los factores que incrementaron la inseguridad junto con la pobreza y la marginalidad. “Hace diez años –dijo–, no existía una cultura muy difundida en esos sectores de la sociedad que, entre otras cosas, piensan que el delito puede ser un modus vivendi.” En esas declaraciones radiales que después le han provocado más de un dolor de cabeza, se metió, además, con el famoso Daniel “La Tota” Santillán, el conductor de un ciclo televisivo dedicado a la bailanta. “Hace diez años no había un programa de televisión durante cinco horas difundiendo un tipo de música donde, en gran medida y por muchos momentos, se termina elogiando la acción delictiva, como es todo este fenómeno de la cumbia villera y este movimiento cultural, entre comillas”.

La Tota se lo retrucó, frente al

El jefe de Gabinete había relacionado la cumbia villera con el aumento de la inseguridad. Hubo críticas desde diversos ámbitos.

La Tota Santillán fue avalado en una reunión con el Presidente.



Pablo Piovano

El programa televisivo de Daniel Santillán fue mencionado entre las críticas de Fernández.

Tuvo un improvisado encuentro en la Rosada con los tres ministros y el propio Presidente.

propio Presidente. El locuaz presentador recibió un llamado de los asesores del ministro de Interior, Aníbal Fernández. Lo invitaron a la Casa Rosada. Llegó volando. Y, acompañado de un conciliador Aníbal Fernández, entró al despacho del jefe de ministros. Sin querer, forzó una virtual reunión de gabinete: detrás de los Fernández, entró el Presidente y más tarde, un tercer ministro. El encuentro no duró más de diez minutos; estaba fuera de la agenda del Presidente. “Fue gracioso porque estábamos teniendo un punto de vista con Alberto Fernández, se abre la puerta y (Kirchner) dice ‘yo banco la cumbia villera. ¿Quién no vio *Pasión de sábado*?’”, le dijo sobre su programa de tevé. En ese momento, el Presidente dijo de muy buen humor:

–Mire... a mí me gusta León Gieco, me gusta Mercedes Sosa, Víctor Heredia y me gusta la cumbia villera.

La Tota –cadenita de oro y cami-

Kirchner: “A mí me parece que hay que dejar que exista esta expresión porque forma parte de la cultura. Lo mismo pasó con el tango, el rock y el folclore”.

seta roja a lo jugador de fútbol americano– se hinchó todo y lo invitó una y otra vez al programa de tele. Distendido, el Presidente le confesó que se enteró de todo porque su hijo Maximiliano lo llamó desde Santa Cruz para preguntarle qué pasaba con ese tema y reconocerle que “a mí me gusta la cumbia villera”. Hundido en ese repentino grupo de fans, Alberto Fernández intentó dar alguna explicación de lo sucedido. Aseguró que sus críticas habían sido sacadas de contexto y que, en realidad, lo que había dicho era que la “cumbia villera era un emergente de lo que está pasan-

do en la sociedad”. Las disculpas dieron paso a la filosofía. Y al Presidente: “A mí me parece que hay que dejar que exista esta expresión –se paró–, porque forma parte de la cultura. Lo mismo pasó con el tango, el rock y el folclore: dejemos que la gente se exprese.”

Por la tarde, el secretario de Cultura de la Nación, Torcuato Di Tella, se había sumado al debate: “Uno podría decir que esa cosa inmoral de *Cambalache* de ‘hacete a un lado, qué te importa, si no afanás sos un gil’” estimula la indiferencia social y la delincuencia cuando justamente –remarcó– “dicho de esa manera es una protesta contra la inmoralidad”. Desde la Universidad de Buenos Aires, Pablo Alabarses, profesor de Cultura popular y masiva de la Facultad de Ciencias Sociales, criticó las manifestaciones con dureza durante una entrevista en radio y agregó que la crítica se trataba de un “rasgo de ignorancia supina”.

JUEZA

Dos delincuentes asaltaron ayer la vivienda de la jueza correccional Mónica Atucha de Ares, ubicada en el barrio porteño de Belgrano, donde robaron electrodomésticos y dejaron maniatado a su hijo de 29 años. La casa, que pertenece a la jueza recientemente ascendida a un tribunal oral de la Capital Federal, está situada en la calle Conde 1155. En el momento del asalto la jueza no estaba en la casa. Los asaltantes desenfundaron sus armas, redujeron al joven y lo maniataron, pero no encontraron dinero, por lo que sólo se llevaron algunos artefactos.

Asesinato a quemarropa

Un hombre fue asesinado ayer a balazos delante de sus tres hijos y de la esposa por delincuentes encapuchados que luego del crimen le incendiaron la casa en barrio Frino, partido bonaerense de José C. Paz. El hombre asesinado trabajaba como cartonero, pero de joven había tenido antecedentes penales. Los delincuentes entraron a la casa, ubicada en Noruega y Finsen Niels, hicieron salir a la víctima a la calle, luego a su familia y allí lo mataron. Los investigadores sospechan que los delincuentes actuaron encapuchados porque conocían al hombre.

Buscando a Fernanda

Dos perros adiestrados en catástrofes marcaron anoche un sitio con tierra removida en un campo de la localidad entrerriana de San Benito y los investigadores creen que ese indicio los puede acercar a Fernanda Aguirre, secuestrada desde hace 11 días. Los perros que llegaron ayer a Entre Ríos desde Buenos Aires coincidieron en marcar el sitio en un campo en el, que según un testigo clave, la adolescente de 13 años fue ingresada por la fuerza por el detenido Miguel Lencina. Se espera que mañana, con los primeros rayos del sol, se reinicie la búsqueda de la chica en el lugar.

0810-666-4444 • www.bna.com.ar

GrafittiDArey

UN DEPTO CON UN ENCARGADO QUE BALDEA SIN SALPICAR.

Para lo que siempre quisiste tener: Créditos Hipotecarios de Banco Nación.
Los montos y plazos más convenientes.



BANCO DE LA NACION ARGENTINA

Más que un banco, nuestro banco.

Cientos de personas realizaron una vigilia frente al shopping de la tragedia para reclamar justicia.

Otros ya piensan en formar una asociación de víctimas del siniestro. Todos siguen apuntando al dueño del lugar.

Crónica de las quejas en el Barrio Trinidad.

En medio del dolor, en Asunción empieza a organizarse la protesta

Por Andrea Machain*
Desde Asunción

Varios centenares de personas, la mayoría del Barrio Trinidad, realizaron una vigilia frente al edificio del supermercado Ycuá Bolaños, que ya dejó un saldo de al menos 448 muertes y un número similar entre heridos y desaparecidos. El espectáculo es casi macabro. Desde afuera, el edificio no presenta grandes señales de la tragedia que se vivió hace apenas unas horas, con la excepción de la rotura de la entrada de vidrio y una pared vidriada en uno de los costados. En su interior, se ven rastros de humo y el incendio, pero nada que revele la magnitud de lo sucedido.

En una mezcla casi surrealista, entre cantos y rezos de resignación y dolor, surgían gritos y pedidos de justicia. Es la extraña combinación de sentimientos que embarga a muchos paraguayos. "Queremos justicia. Quienes permitieron esto son unos asesinos. El señor Paiva es un asesino", dice Osmar, quien perdió a su tía Brígida, que llegó a hacer algunas compras, y tiene a su hermano, que trabajaba en la carnicería del supermercado, gravemente herido en el hospital de clínicas. Otro hermano y un sobrino, quienes también trabajaban en el supermercado, lograron salvarse. Osmar



La Justicia detectó que en el centro comercial ni siquiera funcionaban las bocas de salida de agua. "Queremos justicia. Quienes permitieron esto son unos asesinos. El señor Paiva es un asesino."

estuvo el domingo trabajando para rescatar a las víctimas. "Este señor estuvo más preocupado por quitar los maletines de dinero que en quedarse a ayudar a la gente. Es un cobarde. Dejó a la gente muriendo adentro. Ni a un animal se lo mata así. Por eso pedimos justicia. Tiene que pagar. Las puertas estuvieron cerradas hasta que los bomberos lograron abrirlas. Pero un guardia quería dispararnos cuando intentábamos abrir las puertas."

"Hasta ayer estuve de luto. Hoy estoy en pie de guerra", dice Roberto Almirón, director de la Clínica Médica Santa Bárbara, a solo tres cuadras del supermercado. El médico clínico hacía una clasificación de los que iban llegando a su clínica, que como otros muchos centros asistenciales privados abrieron las puertas para recibir a las víctimas.

Discriminando vivos y cadáveres, Roberto supo que entre los muertos estaban Eric, su hijo mayor, de 19 años, y la madre del joven, que no es su actual esposa, aclara. "Ese día pude contrastar lo que era la grandeza humana, los niños de la calle más humildes, que viven de la limosna de la gente, rompían los ventanales con palos y piedritas y arriesgaban sus vidas para salvar a los que podían, en contraste con la miseria humana, en la actitud mezquina que tuvo el dueño del supermercado al querer pro-

teger lo material." En el peor momento, la pequeña clínica llegó a atender a más de cincuenta víctimas. "Había gente en todos lados, en la recepción, en las oficinas, en los consultorios. Llegó un momento en que teníamos que turnar el uso de las máscaras de oxígeno." La preocupación de Almirón ahora es formar una Asociación de Víctimas del Siniestro "para que los responsables de esta tragedia paguen por lo que hicieron y para que no vuelvan a ocurrir cosas como éstas".

Ya solicitaron que en el lugar del supermercado se construya una plaza en memoria de las víctimas. Almirón describe lo que encontró al llegar al lugar del siniestro: "Era tétrico. Había gente con quemaduras de tercer grado. Algunas con paro cardiopulmonario. Cuerpos carbonizados en todos lados. Esta tragedia fue muy fulminante, la gente habrá fallecido en cuestión de diez o quince minutos". Al mismo tiempo, Almirón aclara que no debería haber muerto ni el 10 por ciento si se hubiesen seguido las normas para prevención de incendios. "Es un acto criminal. Muchas de las personas que yo atendí murieron intoxicadas por monóxido de carbono. No estaban quemadas."

"En un día vimos la cantidad de cadáveres que solemos ver en un año." Luis Ayala, bombero voluntario desde hace 22 años (el Cuerpo de Bomberos de Paraguay tiene 25 años), fue uno de los primeros en llegar, apenas diez minutos después de que se produjo el incendio. "Nuestro primer trabajo fue hacer aberturas para quitar a la gente que quedó atrapada. Yo creí que sería un incendio común, pero la voracidad del fuego fue tal que en muy poco tiempo había una gran cantidad de muertos calcinados." Luis Ayala confirmó que había signos de que las puertas estaban cerradas. "Al entrar a la rampa que conduce al estacionamiento nos encontramos con treinta cadáveres." Luis fue uno de los más de ochocientos bomberos voluntarios que trabajó todo el día para intentar rescatar vivos de entre las llamas.

La fiscalía procesó a tres de los propietarios del supermercado por homicidio culposo y omisión de au-

xilio, incluyendo a Juan Pío Paiva y Víctor Daniel Paiva, a quien se atribuye haber dado la orden para el cierre de las puertas del local. "Innumerables testimonios nos han llegado en ese sentido, por eso la gravedad de la imputación", señaló Edgar Sánchez, uno de los asistentes del equipo encabezado por Teresa Sosa. En cuanto a la dificultad de establecer con certeza el número de víctimas, Sánchez explicó que "las víctimas fueron trasladadas a distintos lugares. Estamos haciendo lo posible para unificar los datos en hospitales y en las morgues". En cuanto a las labores realizadas por la fiscalía, que cuenta con cuatro meses para esclarecer lo sucedido, Sánchez relató que se habían iniciado las pericias con la ayuda de peritos nacionales y extranjeros, de Estados Unidos, Colombia, España y Argentina. En total, la fiscalía paraguaya cuenta con el apoyo de unos treinta expertos extranjeros. El fiscal describió el edificio como un "gran cajón con dos agujeros, porque al dar un recorrido uno se da cuenta de que no tiene ventanales ni salidas. Fue patético al hacer el recorrido confirmar que tanta gente murió sin ninguna posibilidad de salvarse, debido a la escasez de lugares de salida en ese momento".

Sobre las deficiencias del sistema operacional anti-incendios del edificio, el fiscal observó: "Pudimos verificar que las bocas de salida de agua estaban cerradas. Ni siquiera eso estaba previsto en el momento del siniestro. Esto debería estar abierto las 24 horas". De todos modos, no quiso dar una opinión decisiva para señalar la ineptitud del edificio para el uso que se le daba: "No quisiera ser tan concluyente. Sí, evidentemente muchos sistemas de seguridad del supermercado fracasaron ese día. Fracasó la seguridad, la prevención de incendios, la gente que manejaba eso. Muchas fallencias, muchas fallas humanas para dar este resultado. Lastimosamente tienen que ocurrir desgracias como éstas para que todo tenga que verificarse y controlarse", concluyó el fiscal.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

HABLA JOHN MAISTO, EMBAJADOR DE ESTADOS UNIDOS EN LA OEA

"La democracia está bajo cuestión"

Por Ana Carbajosa*
Desde Madrid

Hace algo más de un año, el presidente George W. Bush nombró a John Maisto representante de EE.UU. ante la Organización de Estados Americanos (OEA). Desde entonces, Maisto ha visto cómo en este continente crecen las revueltas sociales, se debilita la confianza en las instituciones y las poblaciones indígenas reivindican su cuota de poder. Bajo la administración Bush, el panorama latinoamericano ha sido especialmente turbulento, incluyendo un intento de golpe de Estado en Venezuela y la expulsión de Fernando De la Rúa en Argentina y Gonzalo Sánchez de Lozada en Bolivia por revueltas populares. Aquí, el que fuera asesor especial del presidente de EE.UU. defiende para América latina una "política multilateral" en la que participen Europa y Estados Unidos y entona un mea culpa en nombre de los países consumidores de drogas. "Ya no sirve la división entre países productores y países consumidores", afirma.

Las revueltas sociales revelan un déficit de credibilidad de las instituciones en América latina. ¿Está en peligro la democracia latinoamericana?

La región de América latina y el Caribe está pasando por desafíos para la democracia. No hay credibilidad en las instituciones ni en el sistema de justicia, porque en muchos países no todos los ciudadanos son iguales ante la ley. La corrupción es el cáncer del sistema democrático. Los partidos políticos se han deteriorado en algunos países. Es entonces cuando la gente se pregunta: si la democracia es así, ¿para qué sirve? En la última cumbre de Monterrey (Cumbre de las Américas de enero pasado), la gobernabilidad democrática y la lucha contra la corrupción fueron los grandes temas. ¿Cuál es la posición de EE.UU. hacia el resto del continente?

Consumidor: "El problema de la coca no está resuelto. Los países consumidores también tenemos responsabilidad. EE.UU. es el mayor consumidor del mundo".

Nuestra prioridad es fortalecer las instituciones democráticas, trabajar con los gobiernos que persiguen a los corruptos. Hemos devuelto 20 millones de dólares que Montesinos (asesor del ex presidente peruano Alberto Fujimori) tenía en EE.UU. También estamos destinando ayudas a los países más pobres, como Bolivia, Honduras y Nicaragua.

¿Y Haití? En Haití somos los primeros donantes y hemos encabezado el contingente militar en la primera fase.

¿No piensan enviar tropas ahora bajo el paraguas de la ONU?

Por ahora nosotros no tenemos intención de enviar más soldados, pero el envío de tropas de España

John Maisto es el embajador de EE.UU. en la OEA. En este reportaje pasa revista a los principales puntos de crisis en la región, desde Bolivia hasta Venezuela y Haití, y sostiene que la corrupción es el cáncer que origina el cuestionamiento popular a la democracia.

Marruecos ha sido una buena noticia. Haití necesita la colaboración de muchos países, lo que no sucedió en los '90. Hace falta el compromiso de la ONU, una política multilateral, pero no sólo para Haití, sino para toda la región. ¿Qué tipo de intervención se plantea la OEA en el referéndum revocatorio del mandato de Hugo Chávez en Venezuela, el próximo 15 de agosto?

Lo que está ocurriendo es el resultado de un proceso político de acercamiento de la oposición y el gobierno gracias a la OEA y el centro Carter. El acuerdo y la posterior recogida de firmas para el referéndum fue posible gracias a la presencia internacional. Respetaremos el resultado gane quien gane, y el gobierno venezolano también tendrá que respetar las reglas del juego.

¿A qué se refiere? Ha habido quejas por parte de la oposición, que aseguran que algunos miembros han sido encarcelados y que están siendo intimidados, por ejemplo a través de la colocación de mesas electorales en algunos casos a 300 kilómetros de donde viven los electores, que casualmente son los que votaron a favor de la celebración del referéndum.

¿Están seguros de que la oposición venezolana aceptará el resultado de las urnas si gana Chávez?

La polarización de la sociedad venezolana es enorme, por eso hace falta la observación internacional. ¿Podríamos encontrarnos ante una situación como la de hace dos años con un intento de golpe de Estado?

Entonces la situación fue muy confusa y contradictoria. Pero eso es el pasado.

¿Qué lecciones sacan del apoyo militar que han prestado a Bogotá con el Plan Colombia?

El gobierno de Uribe está consiguiendo buenos resultados. Hay grandes progresos en la erradicación de la coca y en atraer a ex guerrilleros y paramilitares para que se desmovilicen. Es dinero nuestro bien gastado. Sin embargo, Europa se comprometió a dar ayuda económica y social a Colombia



Embajador John Maisto: "Hace falta una política multilateral con América latina".

"Respetaremos el resultado gane quien gane, y el gobierno venezolano también tendrá que respetarlo."

que no se ha producido. En cualquier caso, el problema de la coca no está resuelto. Los países consumidores también tenemos responsabilidad. Hay que reducir el consumo. EE.UU. es el mayor consumidor del mundo. Ya no sirve la división entre países productores y países consumidores.

Los países productores se quejan de que ustedes no abren

sus mercados agrícolas para los cultivos alternativos a la coca...

Tenemos un acuerdo económico preferencial en Colombia, Perú, Ecuador y Bolivia. Además querríamos lograr el Área de Libre Comercio de las Américas.

Pero para eso EE.UU. tiene que estar dispuesto a reducir sus aranceles y créditos a la exportación...

Desde que (el presidente de EE.UU., George W.) Bush entró a la presidencia se han acelerado las negociaciones comerciales. Pero esos temas hay que resolverlos a través de Doha y ahí nuestros amigos europeos siguen protegiendo su agricultura.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

COMO UN MISIL ALIMENTO LAS CUENTAS DE PINOCHET

A enriquecerse como un Rayo

El abortado proyecto del cohete bélico "Rayo", que le costó al ejército chileno 55 millones de dólares y más de catorce años de trabajo, podría ser el origen de parte de las cuentas millonarias que Pinochet depositó en el Riggs Bank, en Washington. El juez Sergio Muñoz, a cargo de la investigación, pidió a la Cámara de Diputados chilena los resultados de una supervisión que se realizó en el 2003 sobre este proyecto. Al mismo tiempo, el Consejo de Administración del Riggs Bank abrió una investigación interna para establecer cómo Pinochet se convirtió en cliente de ese banco estadounidense.

Considerado el "proyecto estrella" de Pinochet, el "Rayo" era un cohete de largo alcance que llegó a ser probado en el desierto de Atacama, al norte del país. El desarrollo del cohete involucraba al ejército chileno y a la empresa británica Royal Ordnance. Al pedir información sobre el proyecto, el juez Muñoz dio señales de que pretende investigar una eventual relación entre ese programa y las cuentas que Pinochet mantuvo en Estados Unidos, señalaron fuentes cercanas a la investigación. Muñoz solicitó las actas de la comisión que investigó el tema junto a la documentación enviada al Congreso por el Ministerio de Defensa, según señaló el diputado Mario Bertolini, del partido derechista Renovación Nacional (RN). El diputado de la oficialista Democracia

Cristiana Jorge Burgos, que también integró la comisión investigadora, señaló que el propósito de ese trabajo no fue buscar posibles irregularidades sino estudiar la viabilidad del proyecto. "Ahora, si el juez pide los documentos para analizar ese tema, es una decisión de él", agregó el parlamentario.

"Estrella": Considerado el "proyecto estrella" de Pinochet, el "Rayo" era un cohete de largo alcance que llegó a ser probado en el desierto de Atacama.

Pinochet, desde su cargo de comandante en jefe del ejército, fue uno de los principales impulsores del proyecto y en esa calidad viajó al menos en seis ocasiones a Gran Bretaña para visitar las instalaciones de la Royal Ordnance, subsidiaria de la British Aerospace Defense Limited. El objetivo del programa con la firma británica era que el cohete "Rayo" fuese fabricado en Chile y exportado a otros países. El último viaje lo realizó en septiembre de 1998, invitado por la empresa británica, según confirmó el entonces canciller chileno, José Miguel Insulza, actual ministro del Interior. En esa misión se encontraba Pinochet cuando fue arrestado en 1998 por la policía británica para ser juzgado por crímenes de lesa humani-

dad cometidos durante su régimen. El proyecto de Rayo fue cancelado por "cambios en la hipótesis de que el dinero de las cuentas proviene de la corrupción, en Estados Unidos la comisión del Senado de ese país reveló el mes pasado que perosneros del banco Riggs viajaron en 1994 a Chile para persuadir a Pinochet de que abriera cuentas en esa entidad, de la que el ex dictador se convirtió en uno de los principales clientes. La comisión del Senado norteamericano abrió, ayer, una indagación para determinar el papel que tocó al ex director y principal accionista del Riggs, Joe Allbritton, en la apertura de cuentas secretas de Pinochet en el banco y en la creación de sociedades off-shore en Las Bahamas. Las cuentas secretas investigadas le permitieron a Pinochet camuflar transferencias de un millón y medio de Londres a Washington cuando sus operaciones bancarias estaban congeladas.

EDICTO
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 10, Secretaría Nº 19, sito en Libertad 731 9º Piso de esta ciudad, informa que la Sra. PARADA RISCO BARBARA VALENTINA, nacionalidad chilena, D.N.I. Nº 92.518.755, ha iniciado los trámites tendientes a obtener la ciudadanía argentina. Por ello cualquier persona que tuviere conocimiento de algún acontecimiento que estimara podría obstaculizar dicha concesión, deberá hacerlo saber a este Juzgado. Publíquese por dos días. Buenos Aires, 15 de julio de 2004. Roberto S. Muzio. Secretario.

MIRADOR

VENEZUELA

Una denuncia antichavista



El gobierno del presidente Hugo Chávez (foto) podría intentar postergar el referéndum revocatorio hasta el 19 de agosto para que no sea posible convocar a nuevas elecciones, denunció un miembro de la oposición antichavista en Washington, el padre jesuita Luis Ugaldé. Según la Constitución venezolana, si el referéndum se celebra después del 19 de agosto, en lugar de convocar a comicios para elegir al gobierno que debe terminar el período presidencial asume el vicepresidente. Ugaldé afirmó que Chávez puede apelar a "hacer trampa", y se refirió a las máquinas cazahuellas, que se ubicarán en las mesas para evitar que una persona vote más de una vez, como "sumamente sospechosas".

PERU

Las cuentas de la infamia

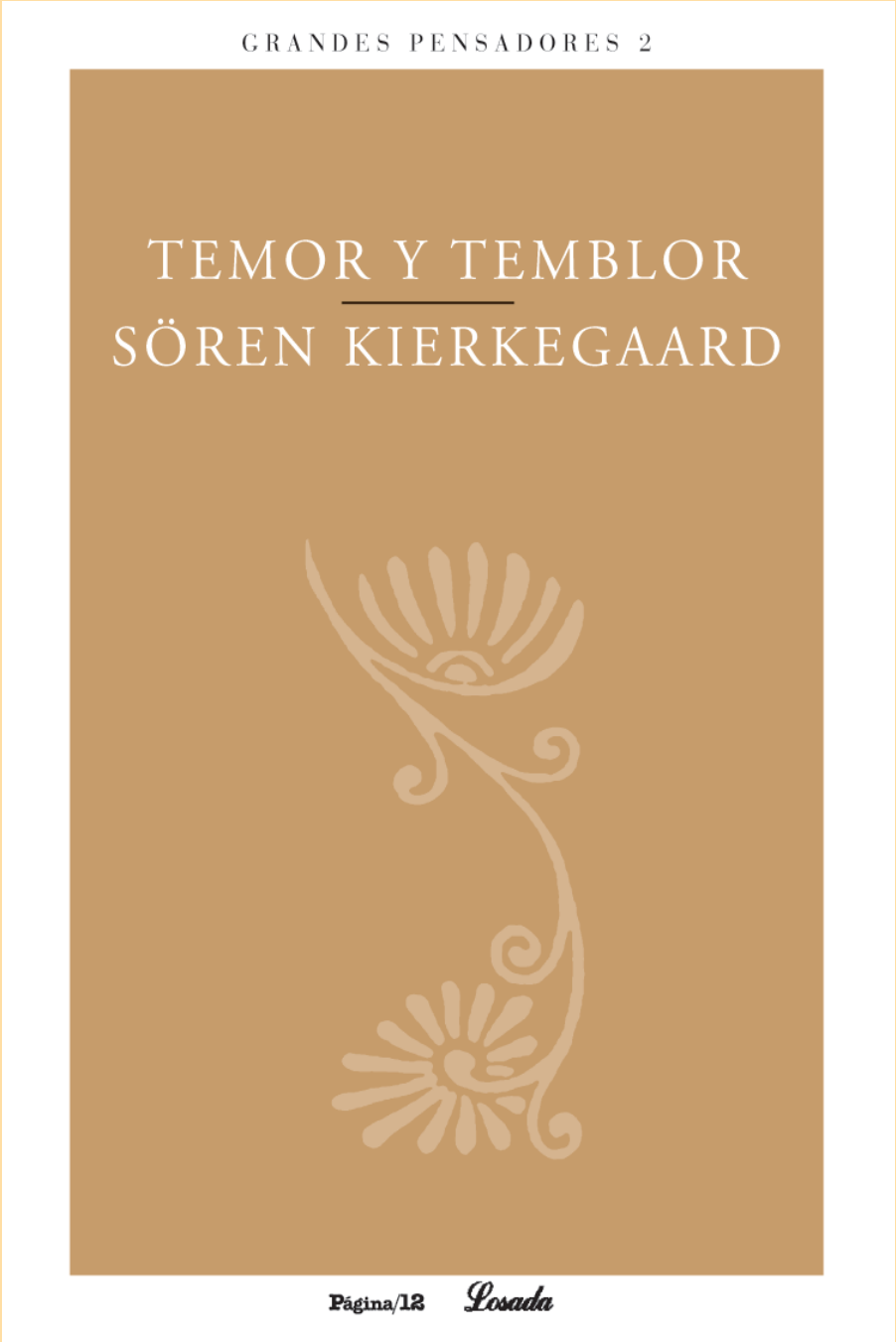
La fiscal Nelly Calderón pidió las declaraciones juradas del presidente peruano Alejandro Toledo y de su esposa, Eliane Karp, para investigar su patrimonio debido a una denuncia por corrupción, según la cual Toledo habría recibido un millonario soborno de la empresa colombiana Bavaria. Aunque la fiscalía no confirmó aún que haya una investigación formal sobre el patrimonio de Toledo, el contralor de la República, Genaro Matute, indicó a un programa periodístico que Calderón le había pedido las declaraciones juradas de la pareja y de los ministros de Estado. "La fiscal ha solicitado las declaraciones juradas de Toledo y Karp, y de todos los ministros", dijo Matute.

EDICTO

Juzgado Nacional en lo Civil Nº 31 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de María Felisa Castillo. Publíquese por tres días. Buenos Aires, julio 2 de 2004. MARCELA A. PENNA. SECRETARIA.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 11, a cargo del Dr. Carlos H. Alvarez, Secretaría Nº 21 desahuciará por quien suscribe, sito en la calle Libertad 731, piso 7º de esta Capital Federal, en los autos caratulados "BANCO DE LA NACION ARGENTINA C/RUSSO, CARLOS WALTER S/PROCESO DE EJECUCION" (Expte. Nº 804/03) cita al ejecutado don Carlos Walter Russo por edictos que deberán publicarse por un día en el diario Página/12 para que comparezca en el plazo de cinco días a estar a derecho y tomar la intervención que le corresponda en las presentes actuaciones, bajo apercibimiento de nombrar al defensor oficial que lo represente. Publíquese por un día en el diario Página/12. Buenos Aires, 9 de junio de 2004. Nora A. Petrarca. Secretaria.



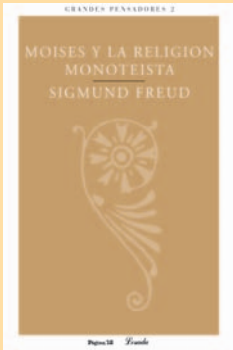
EL SEXTO LIBRO:

TEMOR Y TEMBLOR
SÖREN KIERKEGAARD

ESTE SÁBADO CON EL DIARIO - COMPRA OPCIONAL \$7

YA ESTÁN EN LOS KIOSCOS

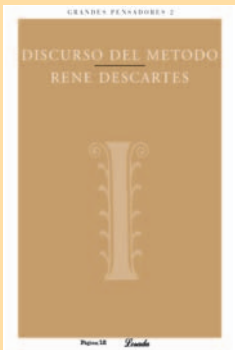
MOISÉS Y LA
RELIGIÓN
MONOTEÍSTA
SIGMUND FREUD



LA FÍSICA, AVENTURA
DEL PENSAMIENTO
ALBERT EINSTEIN
Y LEOPOLD INFELD



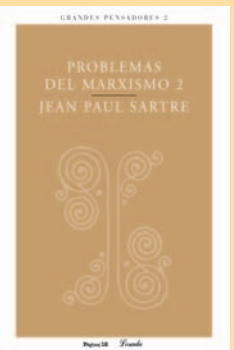
DISCURSO
DEL MÉTODO
RENÉ DESCARTES



PROBLEMAS
DEL MARXISMO 1
JEAN PAUL SARTRE



PROBLEMAS
DEL MARXISMO 2
JEAN PAUL SARTRE



PRÓXIMOS TÍTULOS

7 EL REVÉS Y EL DERECHO ALBERT CAMUS

8 INVESTIGACIÓN SOBRE LA MORAL DAVID HUME

9 DE LA MONARQUÍA DANTE ALIGHIERI

10 DE LOS DELITOS Y DE LAS PENAS CESARE BECCARIA

AUSPICIA



ISO
SUTERH

WASHINGTON,
El final

Por Andrew Buncombe*
Desde Washington

Keith Murray, un empleado de la Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos, resumió ayer el ánimo de miles de personas agobiadas por la información conflictiva de la amenaza de otro ataque de Al-Qaida. “Una parte mía no está totalmente convencida de que exista este tipo de amenaza”, dijo, mientras estaba esperando un ómnibus en L’Enfant Plaza, en el centro de Washington. “No creo que sea por política. Creo que hay un montón de preguntas sobre lo seguros que estamos y cómo recogemos esa inteligencia.”

Después de una serie de declaraciones y contradicciones sobre la amenaza de un ataque de Al-Qaida—primero el gobierno dijo que tenía inteligencia nueva, luego admitió que la inteligencia tenía cuatro años de antigüedad—, los estadounidenses fueron informados ayer de que en realidad había nueva información que sugería que los terroristas estaban planeando atacar a Estados Unidos. Fue esta nueva información, unida a la información que se remonta a antes de los ataques del 11 de septiembre, la que llevó a las autoridades a elevar el nivel de alerta a naranja o “alto”. En la capital de la nación, junto con Nueva York y Newark, Nueva Jersey, todas citadas como blancos potenciales de

Hora señalada

Ante una cada vez más reñida carrera electoral, el actual presidente y candidato republicano, George W. Bush, y el demócrata John F. Kerry se pisaron los talones ayer en la ciudad de Davenport, en Iowa. Mientras Kerry presentaba su programa económico a empresarios, Bush estaba en un mitín con unas 10.000 personas. “He sabido que George Bush está a unas cuadras de aquí. El podría venir para tener una gran discusión sobre el futuro de Estados Unidos”, sugirió Kerry al comenzar su discurso. A pesar de las pocas cuadras que los separaban, el temido encuentro no ocurrió.

RESTAURARAN

Esas viejas

Por Andrew Buncombe*
Desde Washington

Una de las controversias más permanentemente debatida—si Lee Harvey Oswald fue el solo el asesino que mató al presidente Kennedy hace más de 40 años—podría resolverse finalmente. Los científicos van a producir una copia digital del único audio conocido y registrado del asesinato para permitir que los investigadores analicen el sonido de los disparos captados en la grabación. La grabación original, preservada en una cinta analógica, no se pasó desde comienzos de los años 80 debido a su fragilidad.

“Desde 1979 hubo pedidos para hacer copias de ese registro, pero fue-

NUEVA YORK Y NEWARK SE ACOSTUMBRAN A VIVIR CON MIEDO

para las ciudades abiertas

“Estábamos acostumbrados a una sociedad abierta”, se lamentaba una turista ayer en Washington ante las nuevas medidas de seguridad por la controvertida elevación del alerta antiterrorista en partes de EE.UU. Aquí, un retrato de cómo se vive eso en la capital del país.



Policías neoyorquinos fuertemente armados montan guardia al paso de hombres de negocios.
La escena es al lado del edificio del Citigroup, uno de los presuntos blancos financieros de Al-Qaida.

Al-Qaida, cuyos operativos aparentemente habían estado llevando a cabo una vigilancia de las instituciones financieras en esas ciudades, esto produjo un aluvión de nuevas medidas de seguridad. Algunos informes sugieren que esas nuevas medidas permanecerán hasta después de las elecciones de noviembre. Los funcionarios en Washington han clausurado varias calles alrededor del edificio del Capitolio, mientras oficiales de la policía han estado llevando a cabo un intensivo entrenamiento con fuerzas antiterroristas israelíes. También hay planes para clausurar algunas calles cerca de la Casa Blanca. Los taxistas en la ciudad dicen que los nuevos cierres de calles están causando caos.

El *New York Times* informó ayer que la nueva inteligencia llegó por una vía separada de información que no había sido dada a conocer previamente y recién le fue pasada a las autoridades durante el fin de semana. Agregó que los funcionarios dijeron que, combinada con la anterior información sobre la vigilancia de los objetivos por Al-Qaida, reunidos de discos de computadoras tomadas en Pakistán, no quedaba otra opción que actuar. Para aquellos que no tienen acceso a la

inteligencia de primera mano hay pocas opciones: uno puede confiar en las autoridades o tratar de ignorarlo todo. Hay ejemplos de personas que hacían ambas cosas ayer.

“Confío en el presidente,” dijo Ann Breaux, una empleada de la Administración de Aviación Federal, también basada en L’Enfant Plaza

en la ciudad. “No me dijeron que no viniera a trabajar. Pasé 15 años en el ejército. Puede ser difícil para gente que no tiene experiencia en esto, pero creo que deben confiar en el presidente.” Un poco más lejos, en el Mall, frente al Capitolio, la turista Jackie Cox, de Tennessee, estaba igualmente determinada a seguir ha-

ciendo lo suyo. “Creo que nos han malcriado. Estábamos acostumbrados a una sociedad abierta”, dijo. “Esta es una señal de los tiempos.”

* De *The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12.*
Traducción: Celita Doyham-béhère.

GRAN BRETAÑA TAMBIEN MULTIPLICA ALARMAS Y REDADAS

Copiando al primo americano

Página/12

en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

La policía británica continuó con una serie de redadas en zonas residenciales en Londres, Hertfordshire, Luton y Blackburn, tras los arrestos el martes por la noche de 13 “sospechosos de participar en actos terroristas”. Ayer recuperó la libertad uno de los detenidos y representantes de la Comisión Is-

lámica de los Derechos Humanos alertaron que la mayoría de estos “espectaculares” operativos terminan en la nada.

El presidente de la comisión, Massoud Shadjareh, subrayó que había una sospechosa coincidencia entre estas redadas y la polémica elevación del estado de alerta de Estados Unidos. “Esta coincidencia es irritante, especialmente cuando afecta a mucha gente común y corriente. Se está promoviendo un estado de creciente islamofobia”, señaló Shadjareh.

Según estadísticas del Ministerio del Interior británico, sólo 14 de los 562 arrestados fueron hallados culpables desde que entró en vigor la Ley Antiterrorista en septiembre de 2001. Ayer el ministerio defendió la necesidad de guardar un estado de alerta señalando que la posibilidad de un atentado de Al-Qaida era “real y seria”.

En medio de los rumores que circularon esta semana sobre un posible atentado, la oposición conservadora ha solicitado al gobierno que dé más detalles sobre la amenaza terrorista. “Es asombroso que tengamos más información de la situación de seguridad nuestra a través de la prensa estadounidense. El primer ministro tiene que dejar en claro qué tipo de amenaza enfrentamos”, señaló el “ministro del Interior en la sombra” de los conservadores, David Davis. El martes, el matutino *The Times* publicó que el gobierno estaba considerando la posibilidad de colocar vallas electrificadas alrededor del Big Ben. Estas vallas completarían las medidas de segu-

ridad en torno de la Cámara de los Comunes y podrían ser reforzadas con una diversificación del tránsito en prevención a un atentado con coche bomba.

En medio de este clima, los diferentes grupos islámicos insisten en que todo es parte de una gran charada política. En Estados Unidos de cara a las elecciones de noviembre, en Gran Bretaña para ganar el apoyo fácil de los sectores populares. Un imán del Consejo de Mezquitas de Luton, Yasih Rehman, señaló que en marzo hubo redadas similares y nada ocurrió.

MIRADOR

SUDAN

Otro brote contra EE.UU.



Más de 100 mil sudaneses marcharon ayer hacia las oficinas de la ONU en Jartum, la capital (foto), para oponerse al eventual envío de tropas occidentales a la región de Darfur. Los manifestantes protestaron contra el ultimátum de la ONU al régimen de Jartum para que desarme y controle a las milicias Yanyauid, a las que se atribuyen las matanzas en esa región del oeste de Sudán. Los manifestantes, en su mayoría estudiantes, condenaron la actuación de EE.UU. y Reino Unido respecto de la crisis en Darfur y criticaron las declaraciones del secretario general de la ONU, Kofi Annan, sobre la grave situación en Darfur. El conflicto allí, que ha dejado 30 mil muertos, ha sido descripto como una de las peores crisis humanitarias. La protesta popular, la primera desde que la ONU amenazara este viernes a Jartum con tomar medidas si no desarma a los Yanyauid en el plazo de un mes, fue organizada por la islámica Asociación para la defensa de la fe y la patria.

IRAK

Fuego contra fuego iraquí

Entre 12 y 14 personas murieron y decenas fueron heridas (el número oscilaba entre 26 y 50) en los combates librados ayer en la ciudad de Mosul, al norte, entre insurgentes y las fuerzas de seguridad iraquíes. El molá Krebar, fundador del grupo islamista kurdo iraquí Ansar al Islam, desmintió—a través de su abogado— que hayan matado a su hermano en Irak.

EL AUDIO DE LOS TIROS DEL CRIMEN

grabaciones de Kennedy

ron negados”, dijo ayer Gary Mack, curador del Museo del VI Piso en Dallas, Texas, desde donde se disparó y mató a Kennedy el 22 de noviembre, 1963. “Hubo copias piratas por ahí, pero nunca se sabía lo que uno recibía.” La grabación fue hecha a través de un micrófono abierto de la radio de una policía motociclista cuando la caravana de Kennedy entró en la Plaza Dealey de la ciudad y captada sobre una cinta Dictaphone luego en la central. La investigación del asesinato hecha por los funcionarios del gobierno federal, la Comisión Warren, llegó a la conclusión en 1964 que Oswald había actuado solo, disparando tres tiros desde el edificio del Depósito de Libros de Texas, que ahora alberga al museo del que Mack es curador.

Pero una investigación por el comité del Congreso en 1979 llegó a la conclusión de que un análisis de la grabación presentaba a los científicos con el desafío de transferir el sonido sin dañar la grabación. Los expertos de Berkeley, California, usarán una cámara digital óptica (Crrct) para replicar los sonidos escaneando los surcos de la grabación Dictaphone para crear una imagen digital de los modelos de sonidos. Luego se podría limpiar el sonido, quitando las capas de estática así como el sonido del motor de la motocicleta.

* De *The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12.*
Traducción: Celita Doyham-béhère.

Jefatura de Policía

Ministerio de Justicia y Seguridad

LICITACION PUBLICA Nº 03/2004

Autorizada por Decreto Nº 210/04

Objeto: Adquisición de cincuenta (50) pick up doble cabina diesel.

Presupuesto Oficial: \$ 2.200.000,00
(pesos dos millones doscientos mil).

Fecha y hora de Apertura: 31 de Agosto de 2004, 12:30 hs.

Lugar: Jefatura de Policía, Libertad 439, Santiago del Estero.

Plazo de Provisión: 30 días a partir de la notificación de la adjudicación mediante Orden de Compra.

Venta de Pliegos, datos e informes: Jefatura de Policía
Libertad 439, Ciudad de Santiago del Estero y Casa de Santiago,
Florida 274 Ciudad de Buenos Aires

Precio del Pliego: \$ 2000.- (pesos dos mil).

Intervención Federal
SANTIAGO DEL ESTERO

santiago cambia con vos

OPINION

Por Diego Bonadeo

La “familia olímpica”

No es demasiado inusual que, en tiempos cercanos a la designación de escenarios para grandes competencias internacionales, haya versiones y hasta denuncias concretas de irregularidades, muchas veces emparentadas con la corrupción.

Tantas veces fueron sospechados, entre otros organismos, el Comité Olímpico Internacional (COI) y la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA). No solamente en la elección de las ciudades anfitrionas, sino también respecto de manipulaciones de sorteos.

Hace algunos años, la elección de Salt Lake City, para los Juegos Olímpicos de verano, disparó una investigación que, como consecuencia, llevó al “pase a disponibilidad” –tal como sucede con bonaerenses o federales sospechados de delitos– de, por lo menos, trece integrantes del COI que, seguramente, y tal como se manejan los lugares a ocupar en la mayoría de las organizaciones internacionales, habrán ocupado testafierros de la dirigencia.

Por estas horas, la BBC, como es habitual sin citar fuentes –tan habitual como cuando denunció la data trucha que “justificó” la invasión a Irak y llevó al supuesto suicidio del investigador británico David Kelly–, anunció que hubo coimas para la eventual designación de Londres como escenario de los Juegos Olímpicos de 2012.

En este caso, un equipo de periodistas de la BBC, con cámara oculta, logró contactarse con varios testafierros que afirman mantener estrechos vínculos con el movimiento olímpico, al punto de poder “comprar” los votos de 54 de los 124 miembros del COI. Un agente con base en Belgrado prometió 20 votos a cambio de varios millones de euros. Otro, de Budapest, aseguró otros 20 votos a un costo de 200.000 euros cada uno. El tercero ofreció sólo 14... El COI anunció que intervendrá su Comité de Ética.

Se verá con el tiempo si alguno de los popes de la familia olímpica es “pasado a disponibilidad” y si algún testafierro desocupado, de los que juntan orín en las antenas, ocupa su lugar.

La disciplina que más medallas olímpicas ganó para el deporte argentino llevará un solo representante, el mendocino Daniel Brizuela, que competirá en la categoría de hasta 57 kilos.

El boxeo viaja a Atenas con delegación unipersonal

Por Omar Lavallén

Desde la primera irrupción en los Juegos Olímpicos existió una disciplina que le dio a la Argentina, por lejos, la mayor cantidad de medallas de su historia: el boxeo. Hoy, la cara de la actividad que más medallas le diera a la Argentina está reflejada en un solo dato: apenas un boxeador representará esa disciplina en Atenas, el pluma mendocino Daniel Brizuela.

Las razones de la sinrazón son las que pueden caberle a cualquier deporte: la falta de apoyo, la desorganización, el desinterés de dirigentes y deportistas, la inexistencia de escuelas, la ausencia de un proyecto serio para preparar atletas olímpicos y, por qué no, también el no saber entender el significado de prepararse y participar de unos Juegos Olímpicos.

Brizuela se ganó el derecho en el Preolímpico de Río de Janeiro, donde ocupó el tercer lugar de la categoría de 57 kilos, detrás del canadiense Benoit Gaudet y el brasileño Edvaldo de Oliveira. Como muchos deportistas argen-



La antorcha olímpica llegó ayer a Delfos. El titular del COI, Jacques Rogge, ya está en Atenas.



Daniel Brizuela. Es el único que va.

tininos, viene del seno de una familia humilde. Su padre vende fruta y su madre se ocupa del cuidado de los siete hermanos del boxeador.

“No soporto ver sufrir a mi madre por ver qué comerán mis siete hermanos. Si gano una medalla se me abrirán las puertas del pro-

fesionalismo”, dijo no hace mucho. Se acercó al boxeo impulsado por su hermano José y porque “tenía que aprender a defenderme”.

De las 54 medallas olímpicas conquistadas por la Argentina, 24 pertenecen al boxeo, la disciplina que le entregó al deporte argentino su primera distinción, a través de Pedro Quartucci (que luego sería actor), en París 1924, y la que consagró al primer campeón olímpico, cuando Víctor Avendaño conquistó la medalla de oro en la categoría medio pesado en Amsterdam 1928.

Desde aquel lejano París hasta Atlanta 1996, el boxeo cosechó 24 medallas, siete de ellas de oro, y salvo en los Juegos que se llevaron a cabo en las décadas del '70 y el '80, alguno de sus representantes siempre consiguió una distinción.

Los últimos grandes Juegos Olímpicos para el boxeo argentino fueron los de Londres 1948, cuando se conquistaron tres medallas, dos de ellas de oro y una de bronce. A partir de entonces el boxeo, como el deporte olímpico argentino en general, ingresaría en un cono de sombras.

Desde Helsinki 1952, histórico entre otras cosas porque en esos juegos la Argentina ganó su última medalla de oro, el boxeo conquistó sólo cuatro medallas de bronce hasta la actualidad: Víctor Zalazar, en Melbourne 1956; Abel Laudonio, en Roma 1960; Mario Guillotti, en México 1968, y Julio Pablo Chacón, en Atlanta 1996, éste en la misma categoría en la que compite Brizuela, en la que Carmelo Robledo, en Los Angeles 1932, y Oscar Casanova, en Berlín 1936, ganaron la medalla de oro.

CON CORIA

El tenis

La tendinitis que puede alejar a Guillermo Coria de los Juegos Olímpicos significa un enorme golpe a la ambición del tenis nacional de ganar una medalla de oro en Atenas. Especialmente porque la competencia se realizará sobre cemento, una superficie en la cual David Nalbandian es el integrante del equipo argentino que más cómodo se siente jugando, pero el cordobés tampoco está físicamente diez puntos y todavía no está confirmada completamente su participación. Sin embargo, la nutrida delegación compuesta por seis varones, dirigidos por Alberto Mancini, y cuatro mujeres, entrenada por Ricardo Rivera, permite albergar expectativas. El tenis argentino ya ganó dos medallas en los Juegos: Gabriela Sabatini fue plata en Seúl '88 y Javier Frana y Christian Miniussi ganaron el bronce en Barcelona '92.

Coria aseguró ayer que no renunció a ir a los Juegos, aunque admitió que su presencia “está seriamente comprometida”. Recién mañana, después de una nueva batería de exámenes y estudios, se tomará la determinación.

“Nalbandian estaba mejorando de su lesión y entre lunes y martes de la próxima semana viajaría directamente a Atenas desde los Estados Unidos”, dijo su entrenador, Eduardo Infantino. “Fue un pinchazo que sufrió en el primer partido de Toronto contra el ruso Youzhny. Nos preocupamos, consultamos con los médicos y optamos, por precaución, retirarnos de Cincinatti para llegar bien a los Juegos Olímpicos y al Abierto de los Estados Unidos.”

El equipo masculino está integrado ahora por Coria (o su eventual reemplazante, Mariano Zabaleta), Nalbandian, Juan Chela, Gastón Gaudio y los doblistas Gastón Etlis y Martín Rodríguez. La delegación femenina estará integrada por Paola Suárez, Gisela Dulko, Patricia Tarabini y Mariana Díaz Oliva.

Pronóstico optimista

La prestigiosa revista deportiva estadounidense Sports Illustrated pronosticó que la Argentina ganará 3 medallas de oro y otras tantas medallas de bronce en los Juegos Olímpicos.

Según los especialistas de la publicación, la delegación argentina se quedará con las medallas de oro en fútbol con la Selección de Marcelo Bielsa; la Clase Tornado de yachting, con Carlos Espínola y Santiago Lange; y la prueba americana de ciclismo, con la dupla integrada por Juan Curuchet y Walter Pérez.

La Argentina sólo consiguió ganar tres medallas de oro en los Juegos de Amsterdam 1928, Los Angeles 1932 y Londres 1948.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (D-G-P-R) Matutina

1	7150	8	1645	15	4078
2	6023	9	0852	16	4185
3	1536	10	6469	17	7740
4	4449	11	0321	18	7075
5	4438	12	4752	19	8598
6	4694	13	4959	20	5571
7	2125	14	0627		

Quiniela Nacional (N-A-U-A) Vespertina

1	0135	8	7618	15	1125
2	2843	9	3263	16	3103
3	0361	10	4032	17	9131
4	1820	11	0056	18	5080
5	4357	12	2636	19	4422
6	3056	13	1003	20	5131
7	3391	14	5902		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	6100	8	6430	15	3356
2	2161	9	3688	16	2906
3	5244	10	6509	17	0515
4	4031	11	5945	18	3368
5	7081	12	1948	19	0846
6	0482	13	3793	20	4487
7	5331	14	6481		

Quiniela Nacional (A-O-V-X) Nocturna

1	0563	8	8522	15	3804
2	2300	9	1769	16	0947
3	7385	10	3973	17	0955
4	7002	11	5171	18	3067
5	1956	12	0502	19	2154
6	8903	13	0013	20	1710
7	3913	14	8128		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	4312	8	7110	15	9008
2	3422	9	7919	16	1445
3	6931	10	9857	17	3403
4	5017	11	8853	18	7372
5	2055	12	4255	19	2792
6	6910	13	0679	20	0710
7	5525	14	8089		

CASI DESCARTADO Y CON NALBANDIAN TODAVIA LASTIMADO

pone las chances en remojo

La chance de ganar una medalla de oro en los Juegos Olímpicos parece haber disminuido, pese a que la delegación a Atenas estará integrada por diez jugadores. Coria aclaró ayer que mañana sabrá si podrá jugar.

Zabaleta sabía desde hacía más de una semana que tenía una posibilidad de subirse al equipo, a causa de la lesión de Coria. Pese a estar mejor posicionado en el ranking que el tandilense, Guillermo Cañas (31º del mundo) no fue nominado como reemplazo porque cuando cerró el listado de aceptaciones para los Juegos Olímpicos, el 14 de junio pasado, Zabaleta era 32º y Cañas, que todavía no había ganado en Stuttgart ni en Umag, era 72º. A los singlistas les caben las mismas chances que en un torneo sobre superficie dura, como los que se están jugando.

Ante la posible baja de Coria, la Argentina hará una presentación para cambiar la totalidad de una de las parejas participantes en el cuadro de dobles de los Juegos Olímpicos. Las duplas originales eran integradas por Coria-Nalbandian y Gastón Etlis-Martín Rodríguez. Pero la idea del capitán, Alberto Mancini, ante la lesión de Coria y sabiendo el estado de Nalbandian, es cambiar totalmente la dupla y poner en la cancha a Gaudio y Chela, dos que estuvieron en los Juegos de Sydney 2000. El torneo, que se juega a semejanza de cualquier certamen del circuito y que incluso entra puntos para el ranking mundial, tendrá 64 singlistas y 32 doblistas de cada sexo. Los partidos se jugarán todos al mejor de tres sets, salvo las finales de varones, tanto singlos como dobles, al mejor de cinco y sin tie-break.



Gisela Dulko consiguió ayer una victoria memorable ante la rusa Elena Dementieva, campeona de Wimbledon. La joven de Tigre se desempeña bien en superficies duras, pero será su debut en los Juegos Olímpicos.

ELIMINO EN MONTREAL A LA CAMPEONA DE WIMBLEDON

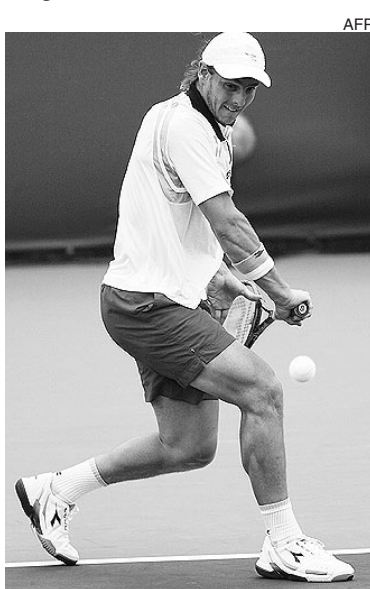
Gran triunfo de Gisela Dulko

Gisela Dulko logró la victoria más importante de su carrera al eliminar a la rusa Elena Dementieva, reciente campeona de Wimbledon y actual número 6 del ranking de la WTA, en el torneo de Montreal, en el que también logró una victoria la número uno del tenis argentino, Paola Suárez. A los varones no les fue tan bien en el Masters Series de Cincinnati, ya que tanto Gastón Gaudio como Mariano Zabaleta quedaron eliminados, y al cierre jugaba Juan Chela contra el chileno Fernando González.

La tenista de Tigre, de sólo 19 años, dio ayer una gran sorpresa al vencer 6-1, 6-4 a la rusa Dementieva. Dulko, 43ª del ranking mundial, jugó un tenis soberbio y logró una de las victorias más importantes de su carrera. Con el triunfo, sumó su tercer triunfo en la presente temporada ante una top-ten. Anteriormente había eliminado a la japonesa Ai Sugiyama (10ª del ranking) y a otra rusa, Svetlana Kuznetsova (9ª). También registra un par de victorias contra la ex número 1 del mundo, la veterana Martina Navratilova. Su próxima rival saldrá del enfrentamiento entre la colombiana

Fabiola Zuluaga y la francesa Tathiana Golovin.

A excepción de Dementieva, todas las demás cabezas de serie consiguieron ayer avanzar a la segunda ronda. Suárez, novena favorita en el certamen, le ganó 6-3, 6-3 a la serbia Jelena Jankovic y su rival en la siguiente ronda será la búlgara Magdalena Maleeva.



Gastón Gaudio. Afuera de Cincinnati.

En Cincinnati, Gastón Gaudio cayó 6-4, 6-7, 4-6 ante el inglés Greg Rusedski y Mariano Zabaleta corrió la misma suerte al caer 6-2, 7-6 ante el australiano Wayne Arthurs.

El campeón de Roland Garros tuvo un buen comienzo en su partido frente Rusedski y se impuso en el primer set del encuentro con claridad, pero no pudo con la potencia física del rival que, con mucha movilidad, neutralizó el juego de Gaudio para quedarse con la victoria.

Zabaleta, en cambio, fue claramente superado por Arthurs en el arranque. Sobre el final experimentó una mejoría en su juego, y pero no pudo imponerse ante su adversario y terminó perdiendo en forma ajustada en el segundo set.

En otros resultados de ayer, el español Carlos Moyá batió 6-4, 4-6, 6-4 al croata Ivan Ljubicic y el francés Fabrice Santoro venció 7-5, 6-3 a Mikhail Youzhny, de Rusia. Por el mismo certamen, al cierre de esta edición, el argentino Juan Ignacio Chela jugaba contra el chileno Fernando González.

Boca ante el PSV

Con mayoría de suplentes, el equipo de Miguel Brindisi enfrentará hoy al PSV Eindhoven, de Holanda, en el estadio Old Trafford de Manchester (televisa Fox Sports, a las 14.45). Los dirigentes estudian solicitar la postergación del partido por la Recopa, contra el Cienciano, previsto para el mismo día que el partido Perú-Argentina por las Eliminatorias.

Refuerzos en River

El entrenador de River, Leonardo Astrada, no descartó la incorporación de algún refuerzo de jerarquía al plantel. "La cuestión no está cerrada, podemos tener alguna novedad y traer algún jugador de selección", aseguró. Podría irse Javier Mascherano al Arsenal inglés. Marcelo Salas se autoexcluyó del partido inicial del Apertura, ante Colón. "Necesito otro mes para estar a punto."

Convocó Bielsa

Marcelo Bielsa convocó a Juan Sebastián Verón, Hernán Crespo y Walter Samuel para jugar un amistoso contra Japón el miércoles 18. También fueron citados Mario Santana, Juan Riquelme, Pablo Aimar y los hermanos Gabriel y Diego Milito. En tanto, la Selección olímpica igualó 1-1 con Quilmes y luego venció 2-1 a San Lorenzo en partidos de 45 minutos, y por la tarde partió rumbo a Atenas.

Amistosos a granel

Dirigido por Carlos Fren, Independiente igualó sin goles con Central en Avellaneda. Néstor Clausen, Enzo Trossero y Oscar Cravittto son candidatos a ocupar el cargo vacante de entrenador. El mismo resultado registraron Racing y Arsenal, aunque el equipo de Jorge Burruchaga generó más peligro. Sin Ariel Ortega, Newell's empataba 1-1 con Unión, pero su técnico Américo Gallego decidió no jugar la segunda mitad a causa de la brusquedad del juego. Vélez le ganó 2-0 a Almagro, con goles de Gutiérrez y Valdemarín.

DEPTO. 2 AMB. COCHERA - OLIVOS s/ Av. MAIPU

El Juzgado Nacional de 1ra. Instancia en lo Civil nº 95, Secretaría Única, sito en Talcahuano 550, 6º Piso, Cap. Fed., comunica por 2 días en los autos "BANCO FRANCES S.A. c/ FERREIRO Viviana Lidia y otro s/ ejecución hipotecaria" (Expte. 89.006/99) que el martillero Alberto J. Radatti, subastará al contado y al mejor postor el día 12 de agosto de 2.004 a las 11,40 hs. en punto en Tte. Gral. J.D. Perón 1233, Cap. Fed., el inmueble sito en la localidad de Olivos, Pdo. de Vicente López, Pcia. de Bs. As., con frente a la Av. Maipú 2669/71/73, entre las calles de Ricardo Gutiérrez y Juan Bautista Alberdi, U.F. N° 43, del 6to. piso, dpto. "B" y la 7ma. ava parte indivisa de la U. Comp. "A" ubicada en sótano y PB, Matriculas 284/43 y 284/comp-"A", Nom. Cat.: Circ. I, Secc. D, Manz. 30, Parc. 11, Subparc. 43 y U.C. "A". Superficie para la UF 43: 35,01 mt2; para la U.Comp."A": 219,168. Conforme informes presentados por el martillero obrantes en autos a fs. 207 y 273, el inmueble cuenta con living comedor que abre a patio de aire y luz, un dormitorio, baño y cocina. Se halla en un edificio moderno con entrada en galería. Departamento interno en buen estado de conservación. Ocupado por el Sr. Oscar A. Anca, su esposa Viviana L. Ferreiro y dos hijos menores. Base \$ 45.000. Seña 30%, comisión 3%, arancel 0,25% (Ac. 10/99 CSJN), y sellado de ley, a cargo del comprador en efectivo en el acto del remate. Deudas: a Aguas Arg. S.A. la suma de \$ 2.130,29 al 21/5/03 (fs. 278); a OSN sin deuda al 22/5/03 (fs. 283); a la Dirección Pcial. de Rentas la suma de \$ 2.423,81 al 30/6/03 (fs. 305); a la Munic. de Vicente López la suma de \$ 2.699,59 al 28/6/03 (fs. 303); al Cons. de Prop. la suma de \$ 10.552,75 al 14/6/04. En el supuesto de no existir fondos remanentes, no corresponderá que el adquirente en subasta afronte las deudas que registra el inmueble -salvo la concerniente a las expensas- por impuestos, tasas y contribuciones devengadas antes de la toma de posesión, de conformidad con la doctrina plenaria sentada por la Excma. Cám. del Fuero, con fecha 18/2/99, en los autos en Servicios Eficientes S.A. c/ Yabra, Roberto s/ Ejec.Hip. No procederá la compra en comisión, ni la indisponibilidad de fondos, sin perjuicio de la caución que pudiera exigirse a su respecto. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio del juzgado, bajo apercibimiento de que las sucesivas resoluciones se le darán por notificadas en los términos del art. 41 del Cód. del rito. El inmueble se exhibe los días 9 y 10 de agosto de 2.004 de 10 a 12 hs. Bs. As., 13 de julio de 2.004.- Fernando P. Christello. Secretario.

www.rematexremate.com

INFORMES 4374-0173

EDICTO. El Juzgado Nacional de 1ª Inst. en lo Civil Nº 15, Secretaría Única comunica por 2 días en autos: "BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES c/ FERRAGUT, Alfredo Gabriel s/ EJECUCION HIPOTECARIA", Exp. 75.232/00, que el Martillero MIGUEL A. M. SOAJE subastará el 11 de Agosto del 2.004, a las 8,20 horas en la sala de la calle Pte. Tte. Gral. J. D. Perón Nº 1233 de esta Ciudad, EL INMUEBLE designado como lote 9 de la manzana G.; Matricula 33.690; Partido de LANUS, Pcia. de Buenos Aires. NC.: C. I. S. I. M. 83, P. 12; que mide 6,09m al SE, 9,01m al NO, 17m al NE, 20m al SO, y 4,24m ochava al E; Sup. 176,50m2. Que adeuda: Municipalidad \$ 6.822,40 al 21/03 (fs.241), Aguas Arg. \$ 4.107,29 al 23/12/02 (fs. 231); Rentas \$ 4.811,74 al 30/6/01 (fs.145), sin deuda de OSN al 6/4/01 (fs.111). Del informe del martillero surge que se encuentra libre de ocupantes y de ocupación. El inmueble es una estructura de hormigón armado con entrada sobre la calle J. L. SUÁREZ, que permite el acceso a un pequeño hall con acceso a la planta baja, al entre piso y a la terraza por escalera. La planta baja es amplio local con vidrieras con cortinas de enrollar metálicas que ocupan todo el perímetro exterior del inmueble sobre la calle José León Suárez, con dos vidrieras sobre la ochava formada por las calles GABOTO y J. L. SUÁREZ; la puerta de ingreso al local y el portón del garaje están sobre la calle GABOTO. Sobre el fondo del local, hay dos baños con ducha americana. También sobre el fondo de ese hall nace una escalera interna de cemento armado que conduce al entresuelo ubicado sobre el local de la planta baja, y ocupando el bajo escalera, una cocina, sin ningún tipo de artefactos. La terraza es descubierta con piso alquitranado y baiaustrada cerrada que ocupa todo su perímetro del inmueble, todo en buen estado de uno y conservación. Esta venta se realiza AL CONTADO Y AL MEJOR POSTOR, BASE \$ 100.000.- SEÑA 30%, COMISION 3%, SELLADO DE LEY(0,5%) y ARANCEL (Acordada 24/00) 0,25%; todo en dinero en efectivo en el acto de la subasta, debiendo el comprador constituir domicilio dentro del radio del juzgado, bajo apercibimiento de que la sucesivas providencias se le darán por notificadas en la forma y oportunidad previstas por el Art. 133 del C.P.. No procederá la compra en comisión ni la cesión de boleto. No se admitirán posturas inferiores a \$ 500. Quienes concurren a la subasta deberán identificarse con exhibición de documento para la confección de un listado de asistentes. No se permitirá el acceso al recinto de aquel que se niegue a identificarse. EXHIBICION: los días hábiles del 5 al 10 de Agosto de 10 a 12 hs. Buenos Aires, Julio 15 del 2.004. Fdo. Dra. Beatriz E. Scaravonati. Secretaria.

www.inforemate.com • COD: MSO4082

Su música fue utilizada en películas como *El resplandor*. Fue icono de las vanguardias y fue, después, despreciado por ellas. Krzysztof Penderecki, que dirigió a la Filarmónica en una de sus obras más recientes y cuya ópera *Ubú rey* se estrena hoy en el Colón, habló con **Página/12** acerca de la modernidad, el estilo, el jazz, el rock y, por supuesto, la libertad.

ENTREVISTA AL COMPOSITOR KRZYSZTOF PENDERECKI

"Todos imitaban mis obras vanguardistas, incluso yo"

Por Diego Fischerman

Una de sus obras más famosas, el *Treno para las víctimas de Hiroshima*, lleva una orquesta de 52 cuerdas hasta el límite de la experimentación, por un lado, y de la expresividad, por el otro. Esa especie de doble papel jugado por esa composición escrita entre 1959 y 1961 pone en escena la primera paradoja: Krzysztof Penderecki, reconocido en la década de 1960 como uno de los autores más importantes de la vanguardia, nunca estuvo en ella. O, mejor, nunca perteneció al grupito de los que se sentían sus propietarios e hicieron un credo de la abstracción, el cálculo y las formas puras.

La otra paradoja es más compleja. En los setenta, el compositor polaco abandonó la *modernidad* (o esa clase de modernidad obligatoria que para ese entonces ya se enseñaba en los conservatorios y universidades) o, como dice él, "me fasciné con el romanticismo". A partir de allí tuvo varios estilos pero los adalides de la *corrección atonal* nunca los aceptaron. Un compositor debía tener lenguajes nuevos; debía ser original; su voz debía ser inconfundible. "Sucede que obras como el *Treno*... fueron imitadas hasta el cansancio. Y yo mismo podía imitarlas, una y otra vez", explica Penderecki en un diálogo con **Página/12**. "En cambio mis obras actuales son más difíciles de imitar." Si la vanguardia, como género –o, por lo menos, como concepción creativa– busca lo sorprendente, lo que se aleja de lo instituido, las obras de Penderecki más resistidas por la *academia*, más imprevisibles y, en sus palabras, menos imitables, no son las antiguas sino las más actuales, en las que entra y sale con tanta fluidez en los efectos tímbricos más modernos como en los pasajes más declaradamente tonales y en los gestos más románticos. "En los últimos treinta años se vivió una obsesión, un trauma alrededor de las vanguardias. Lo mejor ocurrió en los finales de la década de 1950 y comienzos de la siguiente. Pero luego se terminó. Llegaron los más jóvenes, y para ellos ése ya era el camino de sus mayores. La vanguardia, es decir una clase especial de vanguardia, no puede durar cuarenta o cincuenta años. Es contradictorio con su esencia", afirma el autor.

En Buenos Aires para dirigir la Filarmónica de esta ciudad, con la que hizo la obra *Metanorphosen*, completado en 1995 y dedicado a la violinista Anne Sophie Mutter –aquí la solista fue Akiko Suwa-

ria que para ese entonces ya se enseñaba en los conservatorios y universidades) o, como dice él, "me fasciné con el romanticismo". A partir de allí tuvo varios estilos pero los adalides de la *corrección atonal* nunca los aceptaron. Un compositor debía tener lenguajes nuevos; debía ser original; su voz debía ser inconfundible. "Sucede que obras como el *Treno*... fueron imitadas hasta el cansancio. Y yo mismo podía imitarlas, una y otra vez", explica Penderecki en un diálogo con **Página/12**. "En cambio mis obras actuales son más difíciles de imitar." Si la vanguardia, como género –o, por lo menos, como concepción creativa– busca lo sorprendente, lo que se aleja de lo instituido, las obras de Penderecki más resistidas por la *academia*, más imprevisibles y, en sus palabras, menos imitables, no son las antiguas sino las más actuales, en las que entra y sale con tanta fluidez en los efectos tímbricos más modernos como en los pasajes más declaradamente tonales y en los gestos más románticos. "En los últimos treinta años se vivió una obsesión, un trauma alrededor de las vanguardias. Lo mejor ocurrió en los finales de la década de 1950 y comienzos de la siguiente. Pero luego se terminó. Llegaron los más jóvenes, y para ellos ése ya era el camino de sus mayores. La vanguardia, es decir una clase especial de vanguardia, no puede durar cuarenta o cincuenta años. Es contradictorio con su esencia", afirma el autor.

En Buenos Aires para dirigir la Filarmónica de esta ciudad, con la que hizo la obra *Metanorphosen*, completado en 1995 y dedicado a la violinista Anne Sophie Mutter –aquí la solista fue Akiko Suwa-

nai– y para asistir al estreno sudamericano de su ópera *Ubú rey* –hoy a las 20.30, en el Teatro Colón–, Penderecki opina que "más que vanguardias, se trata de libertad, de que cada uno pueda escribir lo que tenga ganas de escribir. Los compositores, en los sesenta, querían ser nuevos y sonaban todos iguales". El, sin embargo, no pasó por el mismo proceso. Aun cuando era reconocido por la *vanguardia* como uno de los suyos, su música sonaba diferente. "Es que mi música era *mi* música", dice. No obstante, tampoco los enemigos del progreso podían llevarlo a su terreno con facilidad. Penderecki está lejos de rubricar lugares comunes acerca del sentimiento como motor de la creación o de la falta de importancia de la técnica. "Componer es utilizar técnicas de composición", define. Y, hablando del famoso *Treno*, cuenta: "La idea no nació de lo literario ni del homenaje sino de lo sonoro. Yo, en ese entonces, estaba trabajando en música electrónica y empecé a experimentar con las cuerdas, buscando efectos que había encontrado en el laboratorio. Eso fue lo que me hizo pensar en Hiroshima, un sonido".

–Usted utilizó guitarra y bajo eléctricos, en la *Partita* y en la ópera *Los demonios de Loudun* y luego jamás volvió a hacerlo. ¿Qué fue lo que le interesó de esos instrumentos, a comienzos de los setenta, y qué fue lo que dejó de interesarle de ellos?

–Dejó de interesarme la electrónica, en realidad. No la experimentación tímbrica. En obras más recientes he utilizado ocarina, nuevos instrumentos de percusión o tubaphone, en *Las siete puertas de Jerusalén*. La *Partita* era una especie de *concerto grosso* y allí me in-

"Ubú rey" en Buenos Aires

Ubú rey, de Krzysztof Penderecki, se estrenó en 1991 en Munich y hoy a las 20.30., en el Teatro Colón, subirá a escena por primera vez en Sudamérica. Además de la del estreno, habrá funciones mañana, el sábado 7, el domingo 8 (la única que será a las 17) y el martes 10. Las primeras cuatro serán conducidas por Jacek Kasprzyk, director general y artístico del Gran Teatro Nacional de Varsovia, y la última por Iwona Sowinska, quien dirigió junto a Helmuth Rilling el estreno europeo del *Credo*, del mismo autor. La régie es de Georges Delnon, director del Teatro de Mainz y fundador del grupo Atelier 20. La escenografía corresponde a Evi Wiedemann, el vestuario a Alicia Gumá y la iluminación a Luis Pereiro. Participará la Orquesta Estable del Teatro Colón. Cantada en alemán, su idioma original, la ópera contará con un elenco encabezado por el tenor Pawel Wunder, Marcela Pichot (5, 7, 10) y Mónica Ferracani (6, 8), alternando el papel de Madre Ubú, Christian Peregrino como el rey Wenceslao y Eleonora Sancho como la reina Rosamunda.



PROGRAMACION AGOSTO CANAL SIETE

Huella digital /
Periodismo con identidad
Con Mauro Federico

La sociedad argentina discute sobre su pasado y su futuro.
ESMA, un debate pendiente.

EN VIVO

JUEVES, 22 HS.

canalsiete, Argentina



OPINION

Por Gerardo Gandini*

Un hombre generoso

Era 1970 - Primer y único Festival de Música Contemporánea de Buenos Aires: ¡organizado por la Municipalidad!

Varios compositores ilustres: Morton Feldman perdido en el aeropuerto y luego en las calles de la ciudad; Lukas Foss como protagonista del más grande y único escándalo musical ocurrido en Buenos Aires: el estreno local, que dirigiera con la Orquesta Sinfónica Nacional, de *In C*, de Terry Riley; también la más grande masacre que recuerde: la ejecución de la *Sinfonía* de Anton Webern por la misma orquesta; prefiero no mencionar al director.

Entre los más ilustres visitantes: Krzysztof Penderecki, entonces compositor *avant garde*, antes de su conversión a una especie de sinfonismo neoclásico-romántico. Yo estreno, actuando como solista, mi *Fantaisie Impromptu*. La misma orquesta, esta vez dirigida por Antonio Tauriello. Penderecki está entre el público.

Al año siguiente recibo un telegrama donde la radio de Austria me invita a tocar la misma obra con la orquesta de la radio en el Musikverein de Viena y el Festival Musik Protokoll, de Graz. No me explico cómo conocían la obra.

Al llegar a Viena, voy al edificio de la radio (que curiosamente queda en Argentinienstrasse –la calle de la Argentina–) y me entero de que había estado Penderecki y había dicho que debían invitarme a tocar esa pieza. Al regresar al *Opern-Ring Hotel Pension* recibo un llamado de Penderecki, invitándome a comer *fischensuppe* en un restaurant gitano. Esta ceremonia se repitió durante toda mi estadía en Austria.

Ese es mi recuerdo de Penderecki: el de un hombre absolutamente generoso, hospitalario y desinteresado.

* Compositor.

teresaba trabajar con las guitarras eléctricas en relación con el clave.

—El clave es una especie de constante a lo largo de su carrera. Está en obras tempranas y también, por ejemplo, en *Metamorphosen*.

—El chiste que podría hacer es que el clave me interesa porque se acerca a la guitarra eléctrica. En realidad, más allá de una cuestión de gusto y, tal vez, un cierto sentimiento de época que tiene que ver con que el redescubrimiento del clave, que había dejado de usarse por dos siglos, coincidió con esos años, lo que me interesa es la posibilidad absolutamente límpida de dibujar las voces, que no poseen instrumentos de teclado más modernos.

—Una de sus composiciones está concebida para orquesta de free jazz, ¿qué significa esa elección?

—Es una sola, nada más. Es una manera de rendir homenaje desde mi fascinación por el jazz, empezando porque era una música

Influencias: El jazz tuvo una gran influencia en los compositores del siglo XX. El rock, en ese campo, ni fue influido ni fue influyente.

prohibida en mi juventud. El jazz era un producto de la cultura capitalista así que en Polonia era muy difícil escucharlo. Así que a mí me gustaba muchísimo.

—¿Qué clase de jazz, Glenn Miller u Ornette Coleman?

—Glenn Miller no, por supuesto. Algo que para mí tuvo mucha importancia y me permitió descubrir un mundo musical nuevo, fue la visita a Polonia de Dave Brubeck, en el '56 o el '57, muy tempranamente. Ese era el jazz que más me interesaba. El jazz moderno. Escribí esa obra pensando en eso, pero nunca volví al jazz.

—¿El rock le interesó de alguna manera?

—No, porque no tiene nada de nuevo. El jazz tuvo una gran influencia de los compositores de comienzos del siglo XX y también los influyó a ellos: Stravinsky, Milhaud. El rock, en ese campo, ni fue influido ni fue influyente.

—En su obra es posible distinguir un fuerte sentido dramático, una idea de dramaticidad de los recursos musicales...

—... De joven trabajaba en un teatro, estudié en un teatro, escribí música para el teatro. Compuse más de ochenta obras para teatro y obras escénicas, incluyendo mis tres óperas —*Los demonios de Loudun*, *El paraíso perdido* y *Ubú rey*— y películas. Ahora, precisamente, estoy trabajando en dos óperas nuevas, una para niños y la otra basada en *Fedra*, de Racine.

—¿Qué piensa del uso de su música en los films *El exorcista* y *El resplandor*. ¿Es una especie de especialista involuntario en la musicalización de películas de terror?

—*El resplandor* es una muy buena película. Me gusta. Y me gusta lo que hizo Kubrick con la música. Pero allí sucede algo curioso. El utiliza un fragmento de *El sueño de Jacob* y lo que suena es verdaderamente aterrador. En cambio si uno escucha la obra —escrita para festejar el vigésimo quinto año del príncipe Rainiero III de Mónaco en el trono—, no tiene nada de terrorífico.

—¿Le interesa su música más antigua?

—Sí, y la dirijo en concierto, también. Lo que sucede con una com-



El polaco Krzysztof Penderecki es uno de los compositores fundamentales del siglo XX y hoy, en el Colón, se estrena su *Ubú rey*.

La historia de una ópera cómica

La ópera cómica *Ubú rey* está basada en una de las grandes precursoras del teatro del absurdo, la obra teatral del mismo nombre que escribió Alfred Jarry. La primera función fue en diciembre de 1888, por las Marionetas del Teatro de las Phynanzas, en Rennes, en la casa de los hermanos Morin, cuando el autor tenía 15 años, y fue estrenada oficialmente en París el 10 de diciembre de 1896, con actores provistos de máscaras. El texto fue considerado grosero y la obra fue despedida con abucheos y silbidos. Padre Ubú es un personaje ignorante, incapaz y despreciable que, presionado por la ambición de su mujer, es capaz de adueñarse del poder para luego eliminar a todos los que contribuyeron a ubicarlo en el trono de Polonia. “La obra, desde ya, estaba prohibida en Polonia”, cuenta Penderecki. “Por la sátira al poder y por la mención al país. Esa mención, sin embargo, era a un

lugar totalmente imaginario porque cuando Jarry escribió la obra, Polonia, repartida entre alemanes, rusos y austríacos, directamente no existía.” Su intención de hacer una ópera con esta obra venía desde 1972, cuando comenzaron sus conversaciones con Günther Rennert para estrenar la obra en la Ópera de Munich. La muerte de Rennert, en 1978, interrumpió el proyecto. Solamente conservó el libreto que había elaborado con Jerzy Jarocki. Diez años más tarde retomó el tema al ponerse de acuerdo con August Everding, y la ópera bufa se estrenó el 6 de julio de 1991, en la Bayerisches Staatsoper de Munich, dirigida por Michael Boder. “Hacer una obra cómica es mucho más difícil que componer una seria. En este caso, varios de los chistes son, también, musicales. Hay chistes sobre la vanguardia y, por supuesto, hay chistes sobre mí y parodias de algunas de mis obras.”

INTENSAMENTE POÉTICA. EXCEPCIONAL PELÍCULA DE WALTER SALLES.

Pablo Scholz / CLARIN **MUY BUENA.**

CANTO A LA AMISTAD Y AL IDEALISMO.
Un film franco, honesto y sencillo.
MUY BUENA.
Fernando López / LA NACION

EXCELENTE LA PAREJA PROTAGONICA
conformada por García Bernal y de la Serna.
Juan Carlos Fontana / LA PRENSA

UN RELATO CONMOVEDOR
Y una bellísima travesía imposible de olvidar.
MUY BUENA
Carlos Boghossian / GENTE

EL FILM SUENA MUY NUESTRO Y CON GRAN ALIENTO POÉTICO.
Jorge Carnevale / NOTICIAS

UNA CRUZADA POR AMERICA
que logra despertar al idealista que llevamos dentro.
MUY BUENA
Javier Firpo / LA RAZON

WALTER SALLES FIEL AL ESPIRITU
de esos amigos lanzados a la aventura.
MUY BUENA
Luciano Monteagudo / PAGINA 12

Gael García Bernal Rodrigo De La Serna Mia Maestro
Una película de Walter Salles

DIARIOS DE MOTOCICLETA

Inspirada en los diarios de Ernesto Guevara en su primer viaje por América Latina.

GANADORA PREMIO DEL JURADO ECUMENICO FESTIVAL DE CANNES 2004 SELECCION OFICIAL FESTIVAL DE SUNDANCE 2004

BANDA SONORA FILMFOUR

www.uolsinetis.com/diariosdemotocicleta

DISTRIBUIDA POR Buena Vista International

SENSACIONAL EXITO

VILLAGE RECOLETA - HOYTS ABASTO - ATLAS SANTA FE - PASEO ALCORTA - ATLAS LAVALLE - METRO - CINEMARK PUERTO MADERO - PATIO BULLRICH - CINEMARK PALERMO - MULTIPLEX BELGRANO - SHOWCASE BELGRANO - GENERAL PAZ - CINEMARK CABALLITO - RIVERA INDARTE - HOYTS UNICENTER - SHOWCASE NORTE - TREN DE LA COSTA S. ISIDRO - VILLAGE PILAR - HOYTS MORON - SHOWCASE HAEDO - ROCHA (La Plata) - PASEO DE LA DIAGONAL (M. del Plata) y en las mejores cines de todo el país

El cine brasileño se aventura a descubrir el lado B de la vida

DURVAL DISCOS

7 PUNTOS

Brasil, 2002.
Dirección y guión: Anna Muylaert.
Fotografía: Jacob Solitrenick.
Música: Caetano Veloso, Gilberto Gil, Rita Lee y otros.
Interpretes: Ary França, Etty Fraser, Marisa Orth, Isabela Guasco, Leticia Sabatella, Rita Lee.
Estreno de hoy en el cine Cosmos exclusivamente.

Por L. M.

San Pablo, 1995. La revolución del CD ya está en marcha, arrasando con el pasado, pero el bueno de Durval se mantiene fiel a los viejos LP, al rito fetichista de depositar con el mayor de los cuidados el vinilo negro en una bandeja y dejar que la púa acaricie sus surcos, hasta que brote la música. No le importa que sus clientes le pidan lo último en compactos. Su tienda tiene sólo discos de pasta y no los piensa traicionar (una lealtad similar a la que animaba al protagonista de *Alta fidelidad*, aunque las similitudes entre la novela de Nick Hornby, llevada al cine por Stephen Frears, acaben allí). Se diría que Durval se quedó en el tiempo, en más de un sentido, como si todavía fuera un niño grande, o un adoles-



Durval y la pequeña Kiki bailan al son de los viejos vinilos.

El film incluye temas de Caetano, Gil, Tim Maia y Rita Lee.

cente que resistió heroicamente el ingreso a la vida adulta. No se trata solamente de que su corte de pelo sea todavía el de un rocker de los '70: Durval se las ingenió para no salir nunca del todo del útero, para armar su *loja* en el frente de la vieja casa familiar, donde todavía reina su madre, la sobreprotectora *do-*

na Carmita, a quien le reclama sus platos preferidos.

Hasta allí, *Durval discos*, debut como cineasta de la escritora paulista Anna Muylaert, ganadora absoluta del Festival de Gramado 2002 (con premios del jurado y del público), parece apenas una comedia costumbrista simpática y colo-

rida, una pintura de un mundo en extinción, la excusa para presentar una galería de personajes graciosos y algo exóticos, como esa cliente desorbitada que busca "aquel disco de Caetano de tapa blanca, que lleva su firma en la tapa" y que no es otra que Rita Lee, de incógnito ("¿De qué se ríe, Irene?", se pregunta, en referencia al tema más famoso de ese LP). Pero paulatinamente, casi sin permitir que el espectador alcance a darse cuenta, el film de Muylaert irá introduciendo pequeñas variantes de tono, ciertas inflexiones que irán deslizándose a *Durval discos* hacia zonas menos previsibles y más complejas, hasta terminar en una situación de rara locura, en la que ese mundo idílico de Durval parece definitivamente transfigurado.

La primera ruptura de Durval con su rutina se produce cuando una mañana descubre que en la habitación de servicio, donde supuestamente debería estar la mucama que él y su madre habían contratado el día anterior, hay una hermosa niña de cinco años, que pregunta muy alegre por su estancia y sus caballos. El desconcierto es total y les llevará algún tiempo descubrir la cruel verdad: que esa nena, Kiki, fue secuestrada. Pero *dona Carmita* no parece querer abrir los ojos a la realidad y, con subterfugios, se apodera de Kiki como si fuera joven una vez más, como si pudiera volcar en ella todo el caudal de afecto maternal que ya no puede depositar en el grandulón de Durval.

El equilibrio entre lo farsesco y lo dramático es siempre precario, inestable en *Durval discos*, pero paradójicamente es esa zona de riesgo lo más interesante de la película, que transmite una gran libertad en su factura, como si la directora se hubiera desentendido de los rígidos manuales de guión para dejarse llevar en cambio por su imaginación. En esa permanente cuerda floja, Durval (Ary França) y su madre mantienen una identidad muy fuerte, precisa, particularmente Etty Fraser como *dona Carmita*. A su vez, el uso que hace la directora Muylaert de la música es siempre en función dramática, como esa fiestita familiar que Durval anima con la versión de *A Tonga da Mironga do Kabuletê*, de Vinicius y Toquinho. El resto de la banda de

Riesgo: El equilibrio entre lo farsesco y lo dramático es siempre precario, inestable, pero paradójicamente es esa zona de riesgo lo más interesante de la película.

sonido —Caetano, Gil, Tim Maia, Jorge Ben, Os Novos Bahianos— también está en la misma, excelente longitud de onda, pero nunca opera a la manera de un videoclip. Por el contrario, se diría que esa música funciona como un cable a tierra con la realidad, incluso con la locura de la realidad, que primero Durval parece negar, hasta que invade su propia casa. ¡Ah! Un dato: conviene no llegar tarde al cine. La secuencia de créditos es de las más originales que se hayan visto últimamente y aprovecha muy bien la polución visual de una megalópolis como San Pablo.

Dos de las principales novedades cinematográficas de hoy tratan, de maneras muy distintas, un tema de absoluta actualidad en el país: el de los secuestros extorsivos.

La película del director de *Mediterráneo* lo aborda como un drama que permite ver las dos caras de Italia, mientras que *Durval discos* se interna con humor en la locura de la ciudad de San Pablo.

"LA SOLEDAD ERA

Un cambio

LA SOLEDAD ERA ESTO

5 PUNTOS

España/Argentina, 2002.
Dirección: Sergio Renán.
Guión: Manolo Matji y S. Renán, sobre novela homónima de Juan J. Millás.
Fotografía: Juan Amorós.
Interpretes: Charo López, Iñaki Font, Ramón Langa, Ingrid Rubio, Ana Fernández y Carlos Hipólito.
Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Gaumont, Incaa Km 0, P. Bullrich y Showcase Belgrano.

Por Horacio Bernades

Basada en una exitosa novela de Juan José Millás y filmada en España con elenco y personal técnico casi íntegramente de ese origen, *La soledad era esto* recuerda aquellas películas de Raúl de la Torre con Graciela Borges o las que Oscar Barney Finn ponía al servicio de Julia Von Grolman. Como en ellas, la protagonista del último film de Sergio Renán es una señora de buena posición, que un buen día toma conciencia del lugar suntuario que parecería ocupar en la vida, iniciando a partir de allí un proceso de descubrimiento personal que termina conduciéndola —por supuesto— a una mejor versión de sí misma. Pasaron veinte o treinta años desde aquellas películas, y el tiempo pasado hace sentir todo su peso sobre *La soledad era esto*.

Como en los casos de Borges y Von Grolman, también aquí la protagonista es una mujer hermosa, una Charo López de pelo mucho más corto que en sus tiempos de esplendor. La muerte de la madre pone en crisis a Elena, al descubrir, con la lectura del diario íntimo de aquella, que no está haciendo otra cosa que repetir un destino no precisamente envidiable. Es

NO ESTAMOS EN BOLAS.



TENEMOS UN PROGRAMÓN.

COC
ESTA NOCHE 23:30



“EL SECRETO”, DEL ITALIANO GABRIELE SALVATOIRES

Otro adiós a la inocencia

EL SECRETO

7 PUNTOS

(*lo non ho paura*) Italia, 2003.
Dirección: Gabriele Salvatores.
Guión: Niccolò Ammaniti y Francesca Marciano, basado en una novela de Ammaniti.
Fotografía: Italo Petriccione.
Música: Ezio Bosso y Pepo Scherman.
Intérpretes: Giuseppe Cristiano, Mattia Di Piero, Aitana Sánchez-Gijón, Diego Abatantuono.
Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Cinemark Palermo, Galerías Pacífico y otros.

Por Luciano Monteagudo

Desde *Juegos prohibidos* (1952), de René Clement, hasta *Cuenta conmigo* (1986), de Rob Reiner, sobre el relato de Stephen King, el cine siempre ha vuelto una y otra vez sobre el tema de la inocencia perdida, sobre ese momento de la infancia en el cual algunos de los miedos más profundos llegan a materializarse: el misterio de la muerte, el terror a lo desconocido, el descubrimiento de la crueldad del mundo adulto, una crueldad que muchas veces los niños reproducen a su propia escala. En esta línea se inscribe *El secreto*, la película más reciente del director italiano Gabriele Salvatores, que en 1991 se llevó el Oscar de Hollywood

al mejor film extranjero por *Mediterráneo*, un film quizá sobrevalorado, pero al que había que reconocerle su habilidad para hacer del paisaje y la naturaleza una fuerza dramática poderosa. Esa misma impronta se reconoce ahora en el comienzo de *El secreto*, cuando un grupo de chicos y chicas campesinos atraviesan a toda carrera un refulgente campo de trigo, abriéndose camino a través de espigas más altas que ellos, en un mar amarillo que parece devorarlos bajo un sol abrasador.

Son habitantes de un pueblo perdido en un rincón de Sicilia, amigos que comparten la soledad y la pobreza de ese mundo olvidado, donde no hay signos de la llegada de la modernidad. Entre ellos se imponen esos juegos en donde la ingenuidad se mezcla con la malicia, incluso con la impiedad. Pero Michele parece distinto, como si tuviera otra sensibilidad, forjada en las noches en que a escondidas, bajo las sábanas, iluminado por una linterna cómplice, imagina febrilmente historias fantásticas que vuelca en un cuaderno. Y será Michele, justamente, quien deba enfrentarse a un misterio que parece salido de sus propios relatos.

Basado en una novela de Niccolò Ammaniti, que en Italia llegó a vender 180.000 copias, *El secreto* —selección oficial en competencia de la Berlinale 2003— va construyendo primero la atmósfera que desembocará en el descubrimiento de Michele: una casa abandonada en medio del campo, el silencio sólo quebrado por las chicharras del verano, un extraña cueva camuflada por unas chapas y pasto seco. Allí, en ese pavoroso agujero en la tierra, al que se asoma con tanto horror como curiosidad, Michele cree descubrir a su doble: un niño de su misma edad, pero rubio, que está encerrado como un animal, sin agua ni comida.

No conviene develar muchos más detalles de la trama, pero basta con señalar que ese niño salvaje con el que tropieza Michele está allí a causa de un secuestro extorsivo. En este contexto, los adultos que aparecen en *Io non ho paura* (*No tengo miedo* es el título original del film) se van asemejando cada vez más a ogros, particularmente el personaje que interpreta Diego Abatantuono, una figura muy frecuente en el cine italiano de los últimos veinte años y que con su estatura enorme, su voz tronante y su aspecto mafioso se impone por sobre sus cómplices locales. No parece un dato casual que este personaje provenga de Milán (la ciudad natal del director Salvatores, por caso) y que las dos Italías —la prós-



Michele y su nuevo amigo, dos realidades de Italia.

Esos contrastes tienen su correlato formal en el film.

pera del norte y la postergada del sur-vuelvan a aparecer, como siempre en el cine peninsular, como las dos caras antagónicas de una misma moneda. Esas dos Italías también parecen estar representadas en las figuras especulares de los dos chicos, confrontados a una realidad que los supera.

Esos contrastes también tienen su correlato formal en el film de Salvatores: el mundo adulto es oscuro, cerrado, vicioso, mientras que el de los chicos es siempre luminoso, abierto, lúdico. El director italiano aprovecha en todas sus posibilidades expresivas el formato ancho en Panavisión, se revuelca él también con la cámara por los campos sembrados y apela a la memoria cinéfila del espectador,

cuando le hace recorrer a Michele un camino tenebroso poblado de animales nocturnos, que remiten a los que custodiaban a los dos niños de *Lanoché del cazador*, la legendaria película de Charles Laughton. Si no fuera porque a veces peca de efectista, con una banda de sonido por momentos exagerada, y por un final quizá demasiado enfático, que especula con la tragedia y la alegoría, *El secreto* podría haber llegado a ser uno de los films más valiosos del cine italiano reciente.

Jubilados, al cine

A través de un convenio entre el Instituto de Cine y Artes Audiovisuales (Incaa) y el PAMI, los afiliados a la obra social de jubilados y pensionados pagarán dos pesos la entrada para todos los films que se proyecten en las salas Espacio Incaa, distribuidas a lo largo del país. El convenio que reducirá el precio de las entradas se firmará el viernes entre el titular del Incaa, Jorge Coscia, y la del PAMI, Graciela Ocaña, en el Espacio Incaa KM0, situado en el cine Gaumont. Además de este acuerdo, el PAMI comprará 15.000 entradas para distribuir entre sus afiliados de menores recursos. Los Espacios Incaa suman más de treinta salas distribuidas en todo el país en las que se proyectan los últimos films de producción nacional y de cinematografías que establecen acuerdos con el ente rector del cine nacional.

Argentinos en Montreal

En el Festival de Cine de Montreal que tendrá lugar entre el 26 de agosto y el 6 de setiembre y en el que *Luna de Avellaneda*, de Juan José Campanella, competirá en la Sección Oficial, también estarán presentes *Conversaciones con mamá*, de Santiago Carlos Oves; *Dos ilusiones*, de Martín Lobo; *El tren blanco*, de Sheila Pérez Giménez; *Memorias del saqueo*, de Fernando Solanas, y *Otra vuelta*, de Santiago Palavecino. La avanzada argentina en Canadá se completa con *Una de dos*, de Alejo Taube; *Parapalos*, de Ana Poliak, y *Buena vida delivery*, de Leonardo Di Cesare.

ESTO”, DE S. RENAN

para Charo

justamente eso lo que le permite redirigir su vida, en momentos en que ésta parecería encaminarse a su definitivo otoño. Rechazada por su propia hija (Ingrid Rubio) y tratada despectivamente por su hermana (Ana Fernández), Elena descubre sin embargo que su principal problema duerme con ella todas las noches. Al detectar una infidelidad de su marido (Ramón Langa), decide contratar a un joven detective privado llamado Doro (Iñaki Font) para seguirle los pasos. Pero toma enseguida una decisión algo más infrecuente, encargándole al sabueso (que no la conoce personalmente) que investigue... a ella misma.

La premisa podría dar para una comedia, pero no es el caso. Aquí, lo que se establece entre investigador e investigada es una red bastante más perversa. No sólo por la más o menos previsible corriente erótica y voyeurística que se establece entre ambos —con el marido como vértice de un triángulo imaginario—, sino también por el hecho de que al detective le quedan pocos meses de vida. Lamentablemente, es el personaje de Doro el que pone la muy calculada puesta en escena del film al borde del ridículo y la inverosimilitud total, tanto por su condición de poeta y guitarrista amateur como por una involuntaria propensión a funcionar como émulo del inspector Clouseau. El colmo de esto es cuando se inmiscuye en un estudio de grabación de mínimas dimensiones, presenciando un diálogo entre marido y mujer, a un par de metros de distancia y precariamente escondido tras una consola. Allí, es como si *La Pantera Rosa* se hubiera cruzado con un anacrónico melodrama burgués, con resultados poco alentadores.



YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy
4963-5098 / 15-4175-0260

MAR DEL PLATA / PROMOCIÓN INVIERNO



En pleno centro
HOTEL Vaness

ALÓJESE 4 NOCHES,
PAGUE 3.

- * HABITACIONES DECORADAS
- * DESAYUNO CONTINENTAL
- * MUSICA FUNCIONAL
- * SERVICE ROOM 24 HS
- * GARAGE PRIVADO (OPC)
- * A MTS. DE PLAYA Y CASINO
- * ENTRADA AL CASINO
- * AREA PROTEGIDA
- * CAJAS DE SEGURIDAD
- * HAB. C/TV COLOR
- * DDN - DDI - FAX

ESMERADO SERVICIO

CORRIENTES 1842 (entre RIVADAVIA Y BELGRANO) - Tel. 0223-4939332 - MdP
E-mail: hotelvaness@arnet.com.ar - Página Web: usuarios.arnet.com.ar/hotelvaness

LA CABRERA
grillado & bar

Una parrilla diferente
Abierto mediodía & noche

Cabrera 5009 esq. Thames - Palermo Viejo - Tel.: 4831-7002
Lunes mediodía cerrado

C & A producciones Maconos PRESENTAN

Después de 15 años Juntos en Argentina

INTI-ILIMANI
+ MUSICA EN LA MEMORIA
QUILAPAYUN

18 AGOSTO Teatro gran Rex

ARGENTINOS Y CHILENOS
UNIDOS EN UN MISMO CANTO

TICKETEK Tel: 5237 7200

Gustavo López, secretario de Cultura del GCBA, pretende reforzar una política pública activa.



Sandra Cartasso

Hoy se lanza el Observatorio de Industrias Culturales de la Ciudad, sistema que medirá consumos y variables de distintos sectores de la cultura.

La cultura pensada como estrategia a largo plazo

Por Oscar Ranzani

“Nos movió a hacer esto la necesidad de tener políticas de Estado. Políticas que trasciendan la gestión de un gobierno, políticas imprescindibles para fijar estrategias. La cultura es estratégica para el desarrollo de la ciudad de Buenos Aires, no sólo por una cuestión de identidad, de diversidad cultural sino, además, por una cuestión de impulso económico.” Así definió el secretario de Cultura del Gobierno de la Ciudad, Gustavo López, los motivos de la creación del Observatorio de Industrias Culturales de la Ciudad (OIC), cuyo lanzamiento oficial será hoy a la tarde en el Palacio de Gobierno de la ciudad. El Observatorio funcionará como una especie de sistema permanente de medición de las

industrias culturales en la ciudad, con numerosas variables a evaluar, a nivel cuantitativo y cualitativo.

La Secretaría de Cultura porteña creó el OIC “al servicio del espacio público y de todos aquellos involucrados en la creación, producción y difusión cultural”, dijo Stella Puente, subsecretaria de Gestión e Industrias Culturales de la Ciudad, cuya dependencia participó de la organización del proyecto. Entonces, el objetivo será “reunir, procesar y difundir información relativa al movimiento económico de dicho sector para que pueda servir de insumo e incentivo para el desarrollo productivo de bienes y servicios culturales”, subrayó la funcionaria.

Los sectores que se relevarán, en principio, serán fonogramas, cine, televisión, libros, publicaciones periódicas, videos, radio y publicidad. En una segunda etapa el Observatorio apuntará a la medición de otros sectores de las industrias culturales como, por ejemplo, turismo cultural, artesanías, artes escénicas y artes visuales, entre otros. Además, indagará en las llamadas “industrias auxiliares”, es decir, máquinas e insumos para las industrias culturales y también en las “industrias conexas” como la informática y las telecomunicaciones. Para López, la idea es que el OIC sea utilizado por los usuarios. “Y los usuarios fundamentalmente son los propios productores de bienes y servicios culturales. Esto puede servir para periodistas, para investigadores. Pero básicamente nosotros queremos que le sirva al sector industrial.” “Con esta información el sector público aplica políticas y el sector privado analiza posibilidades de negocios”, sintetizó el funcionario porteño.

El Observatorio será de estudio permanente e inicialmente “trabajará con indicadores económicos y sociales (producción, facturación, empleo, importaciones y exportaciones, derechos de autor, etc.) procedentes de los distintos agentes del sector (cámaras, entidades y asociaciones del sector privado, técnicos y autores)”, señaló Puente. A medida que se vaya procesando la información se dará a conocer por distintos medios. Se podrá visitar la página www.buenosaires.gov.ar/cultura y semestralmente se publicarán las mediciones. Por otro lado, la idea es que desde el Observatorio también se organicen foros, seminarios y asesorías.

El coordinador del OIC será Octavio Getino, quien señaló las cuatro patas del proyecto: “La tentativa es hacer confluir los sectores privado, público, académico y creativo para ir procesando y seleccionando aquella información que sea útil para ellos y particularmente para las pymes”.

El coordinador del OIC será Octavio Getino, quien señaló las cuatro patas del proyecto: “La tentativa es hacer confluir los sectores privado, público, académico y creativo para ir procesando y seleccionando aquella información que sea útil para ellos y particularmente para las pymes”.

LA MUERTE DE HENRI

Instantáneas

La cámara es “la prolongación de mi ojo”, solía decir el fotógrafo, que aborrecía de los flashes en su trabajo y cuya doctrina del “instante decisivo” lo convirtió en uno de los maestros indiscutibles de la fotografía en todo el mundo. Henri Cartier-Bresson, uno de los padres del fotoperiodismo y cofundador con Robert Capa de la agencia Magnum, murió el lunes pasado a los 95 años en su casa de Vaucluse, en l’Isle-sur-la-Sorgue (sudeste de Francia), informaron ayer sus familiares. La más grande, original e innovadora agencia fotográfica del mundo, la Magnum, fue modelo y escuela para todos los fotorreporteros de la segunda mitad del siglo XX. Durante toda su vida, Cartier-Bresson buscó pasar inadvertido; no siempre pudo. Durante la Segunda Guerra estuvo detenido en un campo de concentración nazi, de donde pudo fugarse. Años más tarde, ya famoso, también escapaba de las celebraciones en su honor.

La muerte cerró unos de los ojos más abiertos del siglo XX. En los últimos años solía ocurrirle que, al acercarse a un grupo de fotoperiodistas que aguardaban para tomar una foto, éstos le pedían que se apartase y no molestara. Ninguno de ellos, con sus enormes equipos reflex y largos objetivos último modelo, había podido reconocer en aquel anciano, con su minúscula cámara Leica, a Henri Cartier-Bresson, el maestro indiscutible que sentó las bases del fotoperiodismo. De todos modos, a él no parecían importarle mucho aquellos desprecios. Durante su vida una de sus obsesiones fue hacerse invisible. “Las fotos son las que hablan, no yo”, solía decir en cada exposi-

Imagen: “¿Qué diferencia hay entre la cámara y el diván del psicoanalista? Al hacer un retrato se espera registrar el silencio interior de una víctima que lo consiente”.

ción que hacía con Magnum.

Nació en Chanteloup (Francia), en 1908, hijo de una familia de industriales. Cruzó el mundo, captando la vida y la muerte de sus contemporáneos. El lugar de su fallecimiento cierra un círculo que el maestro, convertido al budismo, había procurado trazar durante su vida artística. Comenzó como dibujante y pintor y volvió a esas disciplinas tras abandonar la fotografía profesional en los años ’70. Ese abandono, tan discreto como todo en su vida, puso fin a una carrera fundamental para entender el arte de la fotografía; había empezado a los 22 años, cuando tras viajar por Costa de Marfil y otros países de África y Europa, publicó sus ins-

El artista francés tenía 95 años. Sus fotos acompañaron la evolución del siglo XX y retrataron desde la España republicana hasta la Revolución China. Junto con Robert Capa, fue cofundador de la célebre agencia Magnum.

tantáneas en la revista *Vu*. A partir de entonces, sus viajes serían incessantes y su cámara dejó constancia de hechos históricos como la Guerra Civil Española (1936-1939), en la que sentó las bases del moderno fotoperiodismo de guerra junto a su amigo Robert Capa.

En 1932, cuando expuso por primera vez en la Julien Levy Gallery de Nueva York, un crítico de arte opinó que sus fotografías eran “equivocas, ambientales, antiplásticas y accidentales”. Tuvo tiempo para hacer algunas incursiones en el cine, con directores como Jacques Becker y Jean Renoir, con quien trabajó como ayudante en *La regla del juego* (1939). Fue tomado prisionero durante la Segunda Guerra Mundial, hasta que logró fugarse y alinearse con la Resistencia. Más tarde, inmortalizó en sus fotos la liberación de París. En ese período hizo retratos de Matisse, Bonnard, Braque y Claudel.

La galería de retratos de personajes famosos parece contradictoria con el concepto de la fotografía que expuso el artista en 1952: “La vida captada en el instante decisivo, o la organización obsesiva de las formas vistas a través del rectángulo del objetivo con la experiencia vital del fotógrafo como su principal ingrediente”. Así logró la famosa imagen del matrimonio Irene y Frederic Joliot-Curie (1944), tomada repentinamente apenas le abrieron la puerta: Cartier-Bresson tenía miedo de que se arrepintieran, mientras que para la del poeta Ezra Pound (1971) tardó una hora y media, el tiempo que ambos se miraron fijamente en medio de un silencio total. En 1945 volvió a recordar la experiencia de la Segunda Guerra Mundial en el documental *Return to Life*, financiado por la oficina de información bélica de EE.UU. Dos años después, en 1947, Cartier-Bresson, Capa y otros dos genios de la fotografía —George Rodger y David Seymour— fundaron la agencia Magnum, una sociedad cooperativa creada para independizar al fotógrafo de las exigencias de las revistas, que acabaría convirtiéndose en mito y alineando a famosos fotoperiodistas. “Con Magnum nació la necesidad de contar una historia” por medio de la imagen, explicó años después Cartier-Bresson en una entrevista con el diario *Le Monde*, en

SE BUSCA EN ALQUILER Galpón/Depósito/PH/Local/Casa

Superficie 150 a 300 m²

Zonas posibles:

Villa Crespo - Palermo - Colegiales
Abasto - Almagro - Once

Comunicarse de 11 a 18 hs.

Tel: 4567-5078 / bfsp4@yahoo.com

Revista mensual
Dirige Luis Bruschtein

El debate piquetero:
La ciudad y la furia

Museo de la ESMA:
Los ojos de la historia

Entrevistas: Rosencof, Gorriarena, Camilleri
Escriben: Colectivo Wu-Ming, Nicolás Casullo,
Horacio González, Eduardo Blaustein, Jorge Bocanera

MIÉRCOLES Y JUEVES EN VIVO

JALL

Las Cortaderas
RESTAURANT - PASTERIA - BAR
Charcas 3647 - Tel. 4825-2887

CARTIER-BRESSON, PADRE DEL FOTOPERIODISMO

del hombre que sabía mirar



Aunque siempre quiso pasar inadvertido, no lo logró: sus fotos siguen recorriendo el mundo.

la que reconoció también la decisiva influencia de Capa en su modo de afrontar la fotografía.

Sus instantáneas recogen desde la vida cotidiana en la España republicana hasta la Revolución Comunista China (fue testigo de los últimos meses del Kuomintang y de los primeros de la República Popular China). En 1954 fue el primer fotógrafo occidental que pudo ingresar en la Unión Soviética tras el restablecimiento de las relaciones internacionales. Luego vinieron series sobre Cuba, México, Canadá, Japón y la India. En este último país mostró con notable agudeza el caos tras el asesinato de Gandhi. En sus fotos aparecen, con

toda su humanidad, desde las prostitutas de los burdeles mexicanos hasta gigantes de la cultura del siglo XX, como Ezra Pound, Henri Matisse o Coco Chanel.

Cartier-Bresson creó escuela con su trabajo, siempre en blanco y negro y asociado como pocos a un modelo de cámara, el de la casa alemana Leica, que revolucionó el mundo de la fotografía por introducir el negativo de 35 milímetros —que aligeró el peso del equipo fotográfico—, su pequeño tamaño, su visor directo (que posibilitaba ver en todo momento la escena) y su silencioso obturador, que permitía pasar inadvertido al fotógrafo.

Estas características cuadraban a

la perfección en el estilo de Cartier-Bresson: sus fotos son reconocibles por recoger con exactitud un momento clave en el que la expresión de las personas retratadas, la luz y la composición se conjugan para dar lugar a una imagen única, capaz de retratar tanto el amor de dos jóvenes besándose en un café como la fe de un grupo de musulmanas rezando ante las montañas de Cachemira. La importancia de captar justamente ese instante mágico, definido por Cartier-Bresson como *El momento decisivo*, título de su libro más famoso, publicado en 1952.

“Me enseñaron la rebelión”, decía el fotógrafo que veía y retrataba la “creciente diferencia entre

norte y sur y la forma desvergonzada en la que el sur es explotado”, señaló en una entrevista reciente. “Uno se hace fotógrafo mirando”, decía. “¿Cuál es la diferencia entre una cámara de fotos y el diván del psicoanalista?”, se interrogó una vez. El mismo se contestó: “Al hacer un retrato se espera registrar el silencio interior de una víctima que lo consiente”. Cartier-Bresson admitía ser agnóstico; al menos, reconocía que en su vida no había tenido fe. Sus padres habían sido católicos de izquierda, pero recordaba que cuando era chico las historias de la Biblia lo aterraban.

En una entrevista le preguntaron qué hacía todo el día: “¿Qué cree...? Miro”, contestó.

En oposición a su pasión por captar retratos subrepticios, Cartier-Bresson siempre que pudo se negó a ser fotografiado. Decía que no quería convertirse en una persona pública: necesitaba ser anónimo, para vagabundear por las calles con su pequeña y silenciosa cámara. En los últimos años, hacía retratos de manera excepcional, pero todavía deambulaba con su Leica en una mochila, junto a un pequeño frasco de pimentón que le añadía al té, una costumbre que adquirió durante su estadía en México.

Este año, en París, se exhibió una retrospectiva con fotografías, dibujos, films, recuerdos de infancia, que esbozaron un retrato vital del mítico fotógrafo. Siguiendo los deseos del artista, sus familiares no dieron a conocer la noticia de su muerte hasta que sus restos estuvieron sepultados. Irónicamente, al hombre que todo lo había fotografiado nadie le pudo sacar una foto de su funeral.

Ese momento apropiado

En 1994, el escritor británico John Berger entrevistó a Cartier-Bresson. En ese momento, hacía ya veinte años que el fotógrafo había abandonado su Leica para dedicarse a dibujar. Tras afirmar ante su entrevistador que la fotografía “consiste en bajar el dedo en el momento apropiado, nada más”, el diálogo fluyó hacia ese “momento apropiado”: Berger trataba de entender cómo había hecho el hombre que tenía delante para capturar casi instintivamente escenas magníficas e irrepetibles. Lo que sigue es un fragmento de esa conversación, que empieza con una pregunta de Berger:

—¿Qué señala esa fracción de segundo decisiva?

—Prefiero hablar de dibujar. Dibujar es una forma de meditación. En un dibujo se añade línea a línea, trocito a trocito, pero nunca se está seguro completamente de cuál va a ser el todo. Un dibujo es un viaje inacabado hacia un todo.

—De acuerdo, pero para hacer una fotografía es necesario justo lo contrario. ¡Sientes el momento de un todo cuando llega, sin saber siquiera cuáles son las partes! ¿Esta sensación procede de un estado hiperalerta de todos los sentidos, de una especie de sexto sentido?

—¡El tercer ojo!

—¿No es un mensaje de lo que tiene delante?

Se ríe entre dientes —como hacen las liebres en los cuentos populares— y se levanta para buscar algo. Vuelve con una fotocopia en la mano.

—Aquí está la respuesta, por Einstein.

A continuación, lo que escribió John Berger:

—La cita está escrita de su propio puño y letra. Leo las palabras. Están tomadas de una carta de Einstein dirigida a la esposa del físico Böhr en octubre del '44: “Tengo tal sensación de solidaridad con todo lo que está vivo, que no me parece importante saber dónde empieza o termina el individuo”.



“Place de l' Europe”, una de sus fotos más reconocidas.

TV

6.00
7-DESPERTANDO.
6.30
9-INFOCAMPO.
7.00
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
9.00
9-DE 9 A 11.
10.00
2-FULANAS.
7-SALUDARNOS.
11.00
7-SIEMPRE ASI.
11.15
11-SABOR A MI.
11.30
2-AMERICA NOTICIAS.
9-YO SOY PANAM.
11-LOS TRES CHIFLADOS.
13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.
12.00
7-LAS COSAS DE GEORGINA.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS COCINEROS EN CASA.
12.30
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
13.00
7-VISION 7.
9-MARIMAR.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
13.15
11-CULPABLE DE ESTE AMOR.
14.00
2-LOS INTOCABLES EN EL ESPECTACULO.
7-MANOS ARGENTINAS.
9-CONTALO CONTALO.
13-100 ARGENTINOS DICEN.
14.15
11-MUJERES APASIONADAS.
15.00
7-MICROMACRO.
13-12 CORAZONES.
15.15
11-SABRINA.
16.00
2-Y A VOS QUIEN TE AMA?
7-DIBUJANDO LA TARDE.
9-CHICAS EXPRESS.
11-EL CHAVO.
13-AMY, LA NIÑA DE LA MOCHILA AZUL.
17.00
2-EL DIARIO DE LA TARDE.
7-CHANGÜI.
9-HISTORIAS DE LA TARDE.
11-LOS SIMPSONS.
13-MI GORDA BELLA.
18.00
7-DIBUJANDO LA TARDE PLUS.
11-FRECUENCIA 04.
13-FLORICIENTA.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-JESUS EL HEREDERO.
19.30
7-DxTV.
20.00
2-EL DIARIO DE LA TARDE, EDICION EXTRA.
7-CULTURA CERO.
9-GEORGIA.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHÉ.
20.30
9-LA PELUQUERIA.
21.00
2-INDOMABLES.
7-VISION 7.
11-LA NIÑERA.
21.30
9-NO HAY DOS SIN TRES.
11-LOS ROLDAN.
13-LOS PENSIONADOS.
22.00
2-TELEVISION REGISTRADA.
7-HUELLA DIGITAL.
22.30
9-POLEMICA EN EL BAR.
11-ODISEA.
13-PADRE CORAJE.
23.00
2-INTRUSOS EN LA NOCHE.
7-EL REFUGIO DE LA CULTURA.
23.30
9-TELENUEVE.
11-NAUFRAGOS DE LA VIDA.
13-CAIGA QUIEN CAIGA.
24.00
2-12/12.
7-VISION 7.
9-LA PREGUNTA ANIMAL.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
0.30
2-ESE AMIGO DEL ALMA.
7-COMPATRIOTAS.
13-EN SINTESIS.
0.50
9-CALL TV.
1.30
7-EN LAS MEJORES SALAS.
2.30
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

39⁹⁰
+IVA

POR MES
DURANTE TRES MESES

Fiber512
La máxima velocidad al mejor precio

Vas más rápido

FiberTel
La Banda Ancha

4778-6600

LA PLATA 423-4242

ROSARIO 436-8100

CORDOBA CIUDAD 420-3000

Condiciones de la promoción en www.fibertel.com.ar y en sucursales de CableVisión. Sujeta a disponibilidad geográfica y técnica. Válida del 1º al 31/08/04. *Sólo mediante adhesión al débito automático.

POSDATA

Psicoterapia. VII Symposium "Psicoanálisis y psicoterapia psicoanalítica. Complementariedades, diferencias y articulaciones", en Sociedad Argentina de Psicoanálisis (SAP). 13 y 14 de agosto. 4781-3236.

Género. Diplomado interdisciplinario en estudios de género, dirigido por Abel Burin en UCES. Desde el 10 de agosto. Duración: dos cuatrimestres. informes@uces.edu.ar, 4813-0228.

Arteterapia. Presentación de la Carrera de Arteterapia en Universidad Popular Madres de Plaza de Mayo; coordina Jorge Golini. Clase-taller, el 6 de 19 a 22. H. Yrigoyen 1584. Gratuito.

Gombro-Corta. "Cortázar-Gombrowicz: extrañeza y exilio", el 10 de agosto a las 20 en Gorriti 3538, con Carlos Brück, Alicia Borinsky, Miguel Grinberg, Ivone Bordelois, Guillermo Piro y Oscar Strasnoy.

Niños. Jornada: "¿Qué justifica un psicoanálisis con niños?". Pasantía Clínica con Niños y Adolescentes, Facultad de Psicología, UBA. El 21 a las 10 en H. Yrigoyen 3242. quejustifica@yahoo.com. Presentación de trabajos hasta el 6 de agosto.

Sujeto. "Nacimiento de la noción de sujeto a través del derecho", con Leopoldo Schiffrin y Norma Slepoyt en Apdeba, el 9 a las 21. Gratuito. 4775-7867.

Disc-Joyce. Seminario "Disc-Joyce. ¿Por qué Lacan acudió a Joyce", con Isidoro Vegh en la EFBA, desde el 6 de 13 a 14.30. 4776-7827.

Transa. "Transadolescencia", seminario por Daniel Paola en la EFBA, jueves a las 14 desde hoy. 4776-7828.

Escenas. "Escenas en psicoterapia y en la vida cotidiana", con Carlos Martínez Bouquet, en Sociedad Argentina de Psicodrama, el 7 de 10.30 a 12.30. 4854-8742.

Acto. Ateneo clínico "Acto analítico", con Norberto Giarovich y Carlos García Bo, el 11 a las 21 en Agrupo. 4951-6796.

Forense. "La psicología forense ante los nuevos paradigmas", Congreso Nacional de Psicología Forense, hoy y mañana de 9 a 19. www.apfra.org.ar

Acerca de las diferencias y las coincidencias entre "psicoanálisis" y "psicoterapia" bajo las condiciones actuales del ejercicio profesional.



Hoy la "robusta montañesa" fuma porro y tiene sexo sin escrúpulos

Por Guillermo Ferschtut*

Ya no estamos en la Viena de fin de siglo. Hoy Katharina, "la robusta montañesa" que analizó Freud, no es tan robusta, es distinta y afinada, se pinta, tiene menos tiempo, usa blue jean, fuma cigarrillos y a veces marihuana, tiene relaciones sexuales con menos escrúpulos y más frecuencia, además usa Internet y un poco de diván. ¿Otra sexualidad o la misma? ¿Otra sociedad?

◆ ◆ ◆

Puede decirse que en la actualidad padecemos de la ausencia de un discriminante preciso para delimitar el psicoanálisis y la psicoterapia. Hay gente que trabaja en la línea de fuego, en hospitales o prepagas, etcétera. Es difícil y poco aconsejable andar con el diván a cuestas. Tiempo, relación y secuencia resultan difíciles de enmarcar. El problema radica en percibir, en el proceso mismo y en cada circunstancia, qué es psicoanálisis y qué es psicoterapia. Entonces hablaremos de procedimientos, pero siempre desde adentro y para cada terapeuta en particular. Esta es una dimensión decisiva y es preciso para cada operador —y en función de cada dupla— poder

encontrar y valorar sus diferencias conceptuales entre una y otra práctica.

El psicoanálisis es un método que propicia el autodescubrimiento a través del insight, dejando de lado —en la medida de lo posible— la práctica de la sugestión. A mi entender la psicoterapia organiza modalidades de aprendizaje, que se agregan al advenimiento del insight.

◆ ◆ ◆

El estándar de las cuatro sesiones semanales sirvió en algún momento como operador práctico de diferenciación entre psicoanálisis y psicoterapia, pero eso fue en unas circunstancias específicas que no son las actuales.

◆ ◆ ◆

Entiendo que, entre uno u otro procedimiento hay más semejanzas que diferencias; sin embargo, prefiero pensar que hay momentos de predominancia psicoterapéutica en un tratamiento psicoanalítico o bien momentos profundamente psicoanalíticos en el desarrollo de una psicoterapia. El psicoanálisis será siempre una psicoterapia puesto que de allí ha emergido; lo inverso no es verda-

dero, ya que no toda psicoterapia es un psicoanálisis. Aquella se remonta a la antigüedad y éste apenas tiene un siglo.

◆ ◆ ◆

Cuando la diferencia entre psicoterapia y psicoanálisis está trazada brutal y exteriormente, se pierde la percepción de las dimensiones psicoanalíticas de los procesos psicoterapéuticos y de las dimensiones psicoterapéuticas de los procesos que supuestamente —según el rótulo— son psicoanalíticos o no.

◆ ◆ ◆

Cuando hablamos de la diferencia entre lo que se entiende por psicoterapia y por psicoanálisis, nos encontramos con algunas coincidencias fundamentales entre la verdad y la cura. Este punto hace a la esencia del psicoanálisis y de-

reses que no sean el descubrimiento de la verdad. Esta posición puede resultar pomposa o solemne, sin embargo se trata de una búsqueda crítica, difícil y peligrosa por momentos, realizada entre dos, en una acción transformadora para ambos.

◆ ◆ ◆

"Psicoanálisis o psicoterapia" pasa a ser "psicoanálisis y psicoterapia", "psicoanálisis con psicoterapia" o "psicoterapia con psicoanálisis". Así las nominaciones a veces limitan o encierran el problema que, además de ser más profundo de lo que parece a primera vista, es muy difícil posicionarse en alternativas excluyentes. El problema se parece a aquello de ¿a quién querés más a mamá o a papá? El chico no tiene otra salida que decir los quiero a los dos, a veces quiere más a papá, a veces a mamá... y aprende diplomacia.

◆ ◆ ◆

Es necesario ver los objetivos del tratamiento psicoanalítico como la búsqueda de cambios fundamentales en la estructura psíquica e integración del material reprimido y disociado, y pensar la psicoterapia psicoanalítica como el objetivo de una parcial reorganización de la estructura psíquica en el contexto de cambios sintomáticos significantes.

◆ ◆ ◆

Pero, por otro lado, hay cambios fundamentales observados en pacientes con psicoterapia psicoanalítica. Y, a través de variantes de la psicoterapia psicoanalítica, pacientes con severos desórdenes de la personalidad han respondido con cambios estructurales profundos.

* Fragmentos del trabajo Psicoanálisis y psicoterapia. Algunos comentarios, preparatorio del VII Symposium "Psicoanálisis y psicoterapia psicoanalítica. Complementariedades, diferencias y articulaciones", que se llevará a cabo en la Sociedad Argentina de Psicoanálisis el 13 y 14 de este mes.

Psicoterapia: "El psicoanálisis propicia el autodescubrimiento a través del insight; la psicoterapia, además, organiza modalidades de aprendizaje".

be constituir el núcleo ético de todo psicoanalista. A partir de una ética es posible constituir una moral. La crisis surge respecto de lo que está bien y lo que está mal en aras del principio ético y no de la verdad surgida del mundo interno del paciente.

Los cambios en una terapia se suceden en una cadena infinita de crisis, aperturas y nuevos planteos, que la belleza del método brinda a sus usuarios. Sin embargo, actualmente, una parte del sentido original del concepto de cambio se pierde. Dada la velocidad y el incremento de los mismos, el concepto se hace sinónimo de crisis y la misma crisis deja de ser una variable para transformarse en una constante.

Creo que estos temas se re-equilibran o se diluyen si partimos de la perspectiva de que el psicoanálisis no debería subordinar los resultados terapéuticos a otros inte-

Talleres interactivos de teatro

"La poética del cuerpo y lo expresivo"

La propuesta: abrir un espacio para la creatividad

Informes: 4305-3681
(Ana María García)
E-mail: gritadores@hotmail.com

ESPACIO CULTURAL
Las Cortaderas
Charcas 3647 - Palermo

Lic. Eva Rearte

Psicóloga

**Violencia Familiar
Maltrato Infantil**

Turnos al
15 5456-7003

Asociación Médica Argentina
Sociedad Argentina de Psicología
Médica

CURSO 2004

Crisis: Desorganización y organización

Inicio: 12 de agosto. Jueves 21 hs.
Santa Fe 1171
Informes: Tel. 4862-7307 - 4864-8043

KINESIOLOGIA

Masajes para:

- contracturas
- stress
- celulitis

Tel.: 4361-2082

Licenciado Abraham Sokolowicz

PSICOLOGIA CLINICA

Adicciones - Orientación
Conflictos Vinculares

Tel.: 4961- 9322

abrahampsicol@datafull.com

LECTURA CRITICA DEL "DEFICIT ATENCIONAL" EN LOS NIÑOS

"Inquietos, desatentos, movedizos"

Múltiples factores pueden aunarse para que un niño no atienda "a lo que los adultos consideran oportuno que preste atención".

Por Gisela Untoiglich*

A partir de la difusión de datos en los cuales se plantea que habría 250.000 niños en la Argentina con una enfermedad neurológica llamada déficit atencional (ADD, su sigla en inglés) y que éste sería el motivo más frecuente de repitencia en la escuela, considero oportuno, como investigadora de la Universidad de Buenos Aires en la temática del déficit atencional, revisar desde una perspectiva diferente algunos de los conceptos que circulan.

La escuela suele ser una vidriera con lente de aumento donde frecuentemente se expresan los diversos malestares infantiles. Existen múltiples razones que podrían converger para que un niño tenga dificultades escolares: problemas familiares, de adecuación curricular, desnutrición infantil, dificultades en la visión y/o audición no diagnosticadas, problemas socioeconómicos, así como también dificultades atencionales.

Por lo tanto es necesaria una profundización de cada caso en particular, para pesquisar qué le sucede a cada uno de los niños que no acompañan el ritmo académico exigido.

La diva del momento parece ser el déficit atencional, con o sin hiperactividad. Cabe aclarar que hasta ahora "no existen pruebas de laboratorio establecidas para el diagnóstico de dicho trastorno" (DSM IV, Manual Diagnóstico y Estadístico de las Enfermedades Mentales de la OMS); por lo tanto es muy difícil realizar un diagnóstico preciso. Generalmente se extrapolan estadísticas que circulan en otros países, sin mencionar cómo arribaron a sus conclusiones.

En la actualidad, muchos plantean que la única forma de tratamiento efectiva sería la medicación con metilfenidato y las terapias de modificaciones conductuales, sin cuestionarse qué implicaría que 250.000 niños estén medicados con psicofármacos. Cabe aclarar que dicha droga es un psicoestimulante, que pertenece a la familia de la cocaína, que está contraindicado en menores de 6 años.

En el prospecto de uno de los medicamentos a la venta hallamos que "la etiología específica de este síndrome es desconocida y no depende de un único test diagnóstico. Un adecuado diagnóstico requerirá no sólo del criterio médico sino de recursos evaluatorios psicológicos, educacionales y sociales. El tratamiento con metilfenidato no está indicado en todos los niños con este síndrome, no debe ser indefinido. Aún no están disponibles suficientes datos sobre la seguridad y eficacia, a largo plazo, del uso de metilfenidato en niños".

Por otra parte, podemos agregar que dicha medicación no cura, sino que alivia durante tres horas algunas de las manifestaciones clínicas cuando el niño responde a ella, y puede terminar potenciando cuadros psicopatológicos muchísimo más graves que podrían estar en la base de esta sintomatología visible. En otros términos, podríamos plantear que las dificultades atencionales o la inquietud excesiva suelen ser sólo la punta del iceberg; si sólo nos quedamos con esto, con frecuencia se retrasa la po-

sibilidad de realizar un diagnóstico psicopatológico preciso, que subyacería en la estructura psíquica de gran cantidad de niños que manifiestan perturbaciones atencionales en la escuela.

Es necesario informar que los 30 comprimidos de la droga que se recomienda cuestan 70,20 o 55,30 pesos, según el laboratorio que los elabore; por lo tanto si se medicara a los 250.000 niños estaríamos hablando de un número de 8 cifras: 15.000.000 de pesos mensuales, aproximadamente, en consumo de psicoestimulantes para niños de edad escolar, que no cura sus afecciones. Es cierto que en estos tiempos hallamos numerosa cantidad de niños inquietos, que no prestan atención, que son impulsivos, que no pueden esperar, escuchar, ni acatar órdenes; sin embargo, esto no necesariamente significa que todos ellos tienen una insuficiencia en la secreción de dopamina y noradrenalina, como sucedería si tuvieran la afección neurológica, ni que se podría mejorar entrenando su conducta y dándoles psicofármacos.

"Si algo entorpece el rendimiento escolar, erradiquémoslo": esta fórmula es engañosamente más simple que preguntarnos cuáles serían los múltiples factores que se aúnan para que un niño no pueda atender a lo que los adultos consideramos oportuno que presten atención en un momento determinado.

Tal vez sólo estaríamos asistiendo a un cambio de nomenclaturas: aquello que antes se llamaba "neurosis de angustia", ahora se denomina "ataque de pánico"; a lo que se reconocía como "neurosis obsesiva", ahora se lo denomina "TOC" (trastorno obsesivo compulsivo); y aquello que antes era un niño inquieto, distraído o con dificultades de aprendizaje, ahora se lo denomina "ADD".

Para el ataque de pánico, el TOC y el ADD tenemos una medicación que, aparentemente, suprime los signos visibles del malestar en el corto plazo; para las neurosis, las fobias, las angustias, las depresiones infantiles, las psicosis, o sea, los niños que padecen psíquicamente, es necesario abrir un espacio en el cual la escucha de ese sufrimiento pueda desplegarse tanto como la investigación de la multiplicidad de factores que intervienen para que se produzcan estas manifestaciones clínicas.

La psicoanalista Elizabeth Roudi-



Rafael Yohai

neco dijo al respecto en Buenos Aires: "Frente al desarrollo de la psicofarmacología, la psiquiatría abandonó el modelo nosográfico en beneficio de una clasificación de las conductas. En consecuencia, redujo la psicoterapia a una técnica de supresión de síntomas. Que se trate de angustia de agitación, de melancolía o de simple ansiedad, hará falta primero tratar la huella visible del mal, luego borrarla y finalmente evitar buscar la causa, de manera de orientar al paciente hacia una posición cada vez menos conflictiva y, por tanto, cada vez más depresiva. En lugar de las pasiones, la calma: en lugar del deseo, la ausencia de deseo; en lugar del sujeto, la nada; en lugar de la historia, el fin de la historia. El agente de salud moderno -psicólogo, psiquiatra, enfermero o médico- ya no tiene tiempo para ocuparse de la larga duración del psiquismo, pues, en la sociedad liberal depresiva, su tiempo está contado". (Roudinesco, E., ¿Por qué el psicoanálisis?, 1999).

Uno de los mayores peligros que encontramos a partir de la circulación de este tipo de estadísticas es que antes teníamos 250.000 niños inquietos, desatentos, impulsivos o movedizos que nos hacían cuestionar qué estaba sucediendo con la institución escolar, las familias y las crisis sociales, y ahora pasamos a tener 250.000

ADD que debemos medicar.

No se trata por otro lado de demonizar la medicación, ya que en algunas ocasiones es necesaria como complemento en un abordaje interdisciplinario. Pero debemos observar que, ante problemáticas complejas, no existen respuestas rápidas y mágicas.

Por esto, a pesar del tiempo y la dedicación que nos llevaría a médicos, psicólogos, psicopedagogos y docentes asistir el sufrimiento singular de cada uno de estos niños, realizarlo permitiría prevenir, entre otras cosas, el estímulo encubierto a la drogadicción que podría promover en ellos la ingesta diaria de un comprimido que, en forma pasajera, sin curar, podría mejorar la atención y parecería erradicar el padecimiento.

Las familias, las escuelas, los do-

centes, los médicos, los terapeutas, los encargados de las políticas públicas tendremos que trabajar, cada uno desde su especificidad pero mancomunadamente, para otorgarles a nuestros niños un espacio en el cual puedan crecer con salud.

* Coordinadora y supervisora del Equipo de Diagnóstico de la Cátedra de Psicopedagógica Clínica de la Universidad de Buenos Aires. Becaria de Investigación Doctoral, UBA, tema de tesis: "Niños con diagnóstico neurológico de Déficit Atencional e Hiperactividad". Coordinadora del Posgrado de Psicopedagogía Clínica de Centro Dos.

LIC. LAURA YANKILLEVICH
Psicóloga clínica

Miedos
Trastornos de ansiedad
Crisis de angustia

Nuevos teléfonos:
4433-5259 / 4433-5237



Fundación Proyecto al Sur
Psicoanálisis / Cultura

Cortázar / Gombrowicz: Extrañeza y Exilio

Conversan: Ivone Bordelois, Alicia Borinsky, Miguel Grinberg, Guillermo Piro, Oscar Strasnoy y Carlos Brück en los comentarios de cierre.

Martes 10 de agosto a las 20 hs.

LIBRERÍA DEL MÁRMOL. Gorriti 3538, Buenos Aires. Entrada libre y gratuita

PSICOANÁLISIS Y ESCRITURA

DESPIERTANDO LA CREATIVIDAD

Lic. IARA LUBLIN
4831-1505

TALLER DE FILOSOFÍA

LA PSIQUE FRAGMENTADA Y LA RAZON

ADRIANA DEZA

GRUPOS REDUCIDOS
4584-2014

SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal

- Divorcio vincular
- Separación personal

Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

- Tenencia - Visitas • Alimentos
- Reconocimiento de paternidad
- Adopción del hijo del cónyuge

Cuestiones patrimoniales

- División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos
- Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

Violencia familiar

- Agresión en la pareja • Maltrato de menores
- Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992 Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar

ASOCIACIÓN PSICOANALÍTICA ARGENTINA

CENTRO DE DOCENCIA EN PSICOANÁLISIS

6 Conferencias sobre la CLÍNICA LACANIANA
Inicio: Jueves 2 / 9 / 04 de 20.30 a 22 hs.

¿Quién es y qué nos aporta Lacan?
Dr. Leonardo Peskin

El amor de Freud a Lacan.
Dra. Alicia Killner

Significante, goce, deseo: la posición del analista. Dr. Oscar Paulucci

El analista: de una posición a una política. Dr. Carlos Basch

Las estructuras clínicas: ¿un concepto?
Dra. Isabel Dujovne

El analista: la psicosis y la perversión.
Dr. Alberto Cabral

Coord. General: Dr. Oscar Paulucci
Propuesta: Dr. Leonardo Peskin

Destinadas a los colegas de APA y colegas de otras instituciones.

ACTIVIDAD NO ARANCELADA

INFORMES APA, Rodríguez Peña 1674
☎ 4812-3518 / Fax: 4814-0079
E-mail: info@apa.org.ar
Sitio Web www.apa.org.ar

FELIZ CUMPLEAÑOS. Libro y dir.: Hugo Alvarez. Sáb.: 21.30 hs. (C/debate). Ent.: \$ 4.

DEL ABASTO

Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
AFUERA. Con Juan Pablo Garaventa, Valeria Lois y elenco Grupo "Sanguineo". Libro y dir.: Gustavo Tarnio. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

LA CHIRA (El lugar donde conozi el miedo), de Ana Longoni. Con Ezequiel Gelbaum, Patricio Zanetti y elenco Grupo "Panthalasa Teatro". Dir.: Ana Alvarado. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

ARS HIGIENICA. Cía. teatral "La Fronda". A partir de "Manual de urbanidad y buenas maneras", de Manuel Antonio Carreño (1853). Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzoli. Sáb.: 23 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

HIPERTROFIA MUSCULAR. de Nelson Mallach. Con Marcelo Arredondo, Iván Esquerre, Hugo Men y Juan Pablo Thomas. Dir.: Susana Torres Molina. Dgo.: 18 hs. Ent.: \$ 10.

DEL ARTEFACTO

Sarandí 760. Tel.: 4308-3353.
EN BANDA. de Silvana Ludovico. Dir.: Justo Gisbert. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

RAPIDO NOCTURNO. de Mauricio Kartum. Dir.: Armando Saire. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 8.

DEL CENTRO

Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Ent.: 7 y \$ 5. Con Refrigeración.

EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO "18 años de éxito..." De y por "Pablo Misan cantano". Para reirse de todo. Mié. y jue.: 21.45 hs., vie. y sáb.: 22.30 y trasn. 1 h. dgo.: 21.30 hs. (Sala 1)

MONOLOGOS DEL PENE, de y por "Pablo Misan cantano". Mié. y jue.: 20.45 hs., vie. y sáb.: 21.15 y 23.45 hs., dgo.: 20.30 hs. (Sala 2)

CUATRO MUJERES UN DESTINO. Humor negro. Con Natalia Muña, Carlos Sandoval y elenco. Libro y dir.: José María Quiroz. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 5. (Sala 1)

DEL GLOBO

Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.

LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE WILDE. Una obra musical, de Pepe Cibrán Campoy-Angel Mahler. Con Ana María Campoy, Pepe Cibrán Campoy y elenco. Orquesta en vivo. Mié. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 19 y 22 hs., dgo.: 19 hs. Pl.: \$ 35.

DEL NUDO

Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.

CUANDO EL CUERPO HABLA. Dir.: Teatro Mode. Jue.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

EL CABALLERO DE LA ARMADURA OXIDADA. Comedia musical, de Robert Fisher. Con Vicky Buchino y elenco. Dir.: Corina Harry. Vie. a dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

SEMINARIO INTENSIVO. Dir.: Gastón Cerana. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 12.

EL SEÑOR MARTIN. Con Emiliano Dionisi y Mariano Mazzei. Libro y dir.: Gastón Cerana. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 12.

DEL PUEBLO

Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.

¿ESTÁS AHÍ? Con Gloria Carrá y Héctor Díaz. Libro y dir.: Javier Daulte. Jue.: 21 hs., vie.: 22 hs. Ent. \$ 10. (Sala "Carlos Somigliana")

COLORES VERDADEROS, de Valeria Correa, Elisa Carricajo y Pilar Gamboa. Con Elisa Carricajo y Pilar Gamboa. Dir.: Valeria Correa. Vie.: 22 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Teatro Abierto")

SARATOGA BOX, de Luis Sáez. Con Marcelo Mazzarello, José María López y Elena Petraglia. Dir.: Alejandro Giles. Sáb.: 21 hs. (Sala "Teatro Abierto")

CONGELADA, de y por María José Gabín. Dir.: Eduardo Bertoglio y María José Gabín. Sáb.: 23 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Teatro Abierto")

LA ESTUPIDEZ. Con Héctor Díaz, Andrea Garrote, Mónica Rialda, Rafael Spregeburg y Alberto Suárez. Libro y dir.: Rafael Spregeburg. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Carlos Somigliana")

EL PANICO. Libro y dir.: Rafael Spregeburg. Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Teatro Abierto")

DEL SUR

Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.

ELMA MUT EN LA BANERA. Cabaret. Con Cruz Miguel Aquino, Laura Cuffini, Bruna Sambato y elenco. Dir.: Alberto Felix Alvarado. Sáb.: 23 hs., dgo.: 18 hs. Loc.: \$ 15.

SCHULTZundBIELERundSTEGGER. Con Santiago Gubernori, Laura López Moyano y Gabriela Fainberg. (un policial negro... muy negro) Libro y dir.: Matías Feldman. Sáb.: 23.15 hs. Ent.: \$ 8.

DEL VIEJO PALERMO

J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.

LA KERMESSE DE ROSA ROJA. Con Ariel Basadella, María José Radivoy y Rosina Crispó. Dir.: Fernando Gilbert y Mario Levenberg. Vie.: 20 hs. Ent.: \$ 8.

ENCONTRAR LA VUELTA. Con Ricardo Tamburano y Karina Fantino. Humor reflexivo. Dir.: Esteban Bruzzzone. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 8.

FRIA COMO AZULEJO DE COCINA, de Susana Torres Molina y Antonio Celíco. Con Eleonora Mónaco, Laura Torres y Laura Martín. Dir.: Antonio Celíco. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 8.

DE LA CASONA

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.

AMORES DE TANGO: Miriam Martino, Javier Zárate y Verónica Alegre. Con Toto Graña (violín). Canto, baile y poesía. Dir.: Freddy Vaccarella. Vie.: 21 hs. Pl.: \$ 12.

ALGO CONTIGO. Con Alberto Marco y Claudia Toscano. Tango y baile. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

FRANKLIN SOLEDAD Y PATRICIA PLEYAS. Caicos tangos de amor. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 8.

GABRIELA ÁCHER "El amor en los tiempos del colesterol". Sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 20.

MELANIA PEREZ "permiso... quiero cantar". Con Diego de la Zerdá (percusión) y Miguel Rivaynera (guitarra). Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

DERROCHE DE CORAZONES. Con Viviane Larrea... recorrido desde el tango al bolero, con Mario Corredera (guitarra). Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

ZAPPING pta.: "Boomerang, todo vuelve". Dir.: Guedes-Barbieri. Sáb.: 23 hs. Pl.: \$ 12.

DONDE ESTAS CORAZON. Con Coni Vera y Marta Albanese. Dir.: María Rosa Gallo. Amor y humor en la mitad de la vida. Dgo.: 18.45 hs. Ent.: \$ 10.

PATERNOSTER, de Jacobo Langsner. Con Georgina Rey, Marcelino Bonilla y Martín Perata. Dir.: Mario Caraceni. Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 10.

EL BARDO

(Teatro estudio). Cochabamba 743. Tel.: 4300-9889.

EL MONJE, de M. Lewis. Adapt.: Edward Nutkiewicz y Marcelo Mangone. Dir.: Marcelo Mangone. Jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15 (jue. y \$ 8, vie. y \$ 12) Esta obra contiene escenas que

pueden herir la sensibilidad religiosa de los espectadores.

EL BUHO

Tacuarí 215. Tel.: 4342-0885.

DECIR SI, de Griselda Gambaro. Con Daniel Casó-Carlos Ponte. Dir.: Jorge Paz. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS

Mano Bravo 960. Tel.: 4862-0655.

FOZ. Con Ricardo Felix, Adrian Fondari y Esteban Lamothé. Libro y dir.: Alejandro Catalán. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

JOCKEY CLUB. Con Marina Filoc, Sebastián Polito y Mariana Punta. Dir.: Laura Mantel. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

MUJERES SONARON CABALLOS. Con Jimena Anganuzzi, Osmar Nuñez, Fernando Llosa y elenco. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

DE TODAS LAS NOCHES. Con Devorah Ballach y César Repetto. Dramaturgia y dir.: Mónica Viñao. Sáb.: 23 hs., dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 10.

LA FORMA QUE SE DESPLIEGA. Libro y dir.: Daniel Veronese. Con Stella Galazzi, Julieta Vallina, Claudio Dapassano y Pablo Messiez. Dgo.: 18 hs. Ent.: \$ 10.

CERCANO ORIENTE (La caja). Con Alejandro Catalán y Luis Machin. Dir.: Omar Fantini. Dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

EL DOBLE

Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.

SIGO MINTIENDO. Con Marina Belati, Marcos Ferrante y elenco. Libro y dir.: Mariana Chaud. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 8.

TELARANAS, de Eduardo Pavlovsky. Con Mónica Fuino, Héctor Leza y elenco. Dir.: Javier Palomino. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

BAIROLETTO Y GERMINAL, de Alejandro Finzi. Con Víctor Hugo Vieyra, Gabriela Fassi Martínez, Julio Córger y Daniel Galarza. Dir.: Florencia Cresto. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

PAULA.DOC, de Nora Rodríguez. Dir.: Rubens W. Correa-Silvina Rodríguez. Dgo.: 19.30 hs. Ent.: \$ 8.

EL FARABUTE

Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.

EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". El humor desde lo grotesco, lo clownesco, el absurdo... Dir.: Emilio Tamer. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

EL FARABUTE CONCERT. Stand Up... monólogos de humor y musicales por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Sáb. trasn.: 0.45 hs. Ent.: \$ 12.

EL GALPON DE CATALINAS

Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

VENIMOS DE MUY LEJOS. Historia de los inmigrantes de La Boca. Grupo de teatro "Catalinas Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Stella Gialquinto. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 7 (Sáb.: \$ 9)

EL KAFKA

Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.

DIARIA, de Lucas Rozenmacher. Dir.: Luciano Cáceres. Sáb.: 23.15 hs. Ent.: \$ 10.

MI QUERIDA, de Griselda Gambaro. Con Juana Hidalgo. Dir.: Rubén Szuchmacher. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

XYZ, de Daniel Veronese. Dir.: Silvia Hilario. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 10.

EL SIGLO DE ORO DEL PERONISMO: "Casa con dos puertas, mala es de guardar", de Pedro Calderón de la Barca; "Comunidad organizada", de Marcelo Bertuccio, Rubén Szuchmacher. Con Irina Alonso, Cecilia Pelfuffo, Pablo Caramello, Graciela Martinelli y elenco. Dir.: Rubén Szuchmacher. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 20.

EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.

APLAUSOS. Con Claudia Lapacó, Paola Krum, Juan Carlos Pupa, Luz Kerr, Roberto Catarineu, Miguel Habud y gran elenco. Orquesta en vivo. Dir.: Alicia Zanca. Mié. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 10.

EL OJO Pie. Perón 2115. Tel.: 4953-1181.

MAL MAL. Con Julio Sarrat, Verónica Cerrato, Alejandro Fain y elenco. Libro y dir.: Luis Agustoni. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

EL PORTON DE SANCHEZ. Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

MENDIOLAIZA. Grupo "Krapp". Con Luciana Acuña, Gabriel Almendros y elenco. Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

MATAR EL PENSAMIENTO. Con Soledad Villami, José Minuchin y elenco. Dir.: Federico Olivera. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 12.

LA MADONNITA. Con Roberto Castro, Manuel Vicente y Verónica Piaggio. Libro y dir.: Mauricio Kartún. Sáb.: 23 hs., dgo.: 18 hs. Pl.: \$ 12.

EL DESTINO... Que usted intenta alcanzar, está momentaneamente bloqueado. Con Liliana Toccaceli, Cecilia Pugni y elenco. Dir.: Roxana Grinstein. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

EL TUNEL

Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338.

NO SALUDARAN EN EL ATRIO, de Jorge Medina. Con Mercedes Carreras, Oscar Ferreira, Pablo González y Sebastián Filotti. Dir.: Carlos Evaristo. Vie.: 21 hs.

EL LIBRO DE LA ESPOSA, de José Montero. Con Sandra Villarruel, Verónica Albanese y Gastón Justo. Adapt. y dir.: Carlos Evaristo. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 8.

TUTE CABRERO, de Roberto Cossa. Con Rubén González, Alejandro Majdalani y elenco. Dir.: Carlos Evaristo. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 7.

EMPIRE

Hindúti. Irigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

CATCH (lucha de barro + sexo entre chicas). Libro y dir.: José María Muscarí. Vie. y sáb.: 23.30 hs. Ent. a la gorra.

Prohibido menores de 18.

ESPACIO CALLEJON Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.

DANZA BUTOH: "La huella de la espuma". Dir.: Rea Volji. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

LA PORNOGRAFIA. Dramaturgia y Dir.: Gonzalo Martínez. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

MONOAMBIENTE. Dir.: Lorena Vega. Sáb.: 20.30 hs., sáb.: 20.30 hs.

EL ADOLESCENTE. Basado en textos de Fedor Dostoievski. Libro y dir.: Federico León. Sáb.: 23 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 10.

ESPACIO ECLECTICO

Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966.

INACABADO. Con Patrizia Alonso y Martín Urbaneja. Libro y dir.: Mariela Asensio. Jue.: 15 hs., dgo.: 20 hs. Bono contrib.: \$ 5.

LAS CRIADAS, de Jean Genet. Con Camila Mac Lennan y elenco. Dir.: Marta Ríveros. Vie.: 20.30 hs., sáb.: 21.30 hs. Bono contrib.: \$ 10.

MISA MITIN. Celebración mágico-ritual. Con Miriam García (tambor y voz). Música anónima ancestral. Sáb.: 18 hs. Ent.: \$ 5.

ESTUDIO LA MARAVILLOSA Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.

CORTAMOSONDULAMOS.

Homenaje a

Silvina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

GARGANTUA

Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.

EL CONEJO ES UN ANIMAL DOMESTICO, de Cecilia Propato. Dir.: Anabella Valencia. Jue.: 22.30 hs. Ent.: \$ 8.

A ORILLAS DEL FINAL, de Juan Martínez. Poemas-teatro-grotesco. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 8.

SIN PIES NI CABEZA, de María Seghini y Rosario Zubeldía. Dir.: Rosario Zubeldía. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 8.

GARGANTUA VARIETE. Dir.: Ricardo Arauz. Sáb. trasn.: 0.30 hs. Ent.: \$ 5.

DE VICTIMAS Y VICTIMARIOS, de Aaron Koz. Dir.: Sebastián Richard. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 5.

KORINTHIO

Junín 380. Tel.: 4951-3392.

NATURALMENTE FASHION. Con Sabrina Arias, Lourdes Abalo y Facundo Campi. Libro y dir.: Rafael Albizua. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

MURCIELAGO. Con Santiago Genoud y Alfredo Rizo. Dir.: Pablo Razuk. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 7.

LA CARBONERA

Balcarac 998. Tel.: 4362-2651.

TERAPIA, de David Lodge. Adapt. y dir.: Gabriela Izcoovich. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 12.

LA COLADA

Jean Jaures 751. Tel.: 4961-5412.

M x M Adaptación de "Medida por Medida", de William Shakespeare. Cía. teatral "Romperlanzas". Dir.: Gabriel Los Santos. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

TAN CALLANDO. Con Leo Bosio, Nadia García y elenco. Libro: Martín Otero-Manuel Méndez. Dir.: Martín Otero. Vie.: 23.15 hs. Ent.: \$ 5.

EL BRONCE QUE SONRIE "o la historia del palangana", de Vicente Zito Lema. Con Carlos Mérola y elenco. Dir.: Betty Raiter. Vie. y sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 10.

AGUA DULCE. Con Magdalena Blanco y elenco. Dir.: Adrian Julia. Sáb.: 23.15 hs. Ent.: \$ 8.

LA COMEDIA

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

TAN MODOSTAS. Humor, canciones y chicas del montón. Jue.: 22 hs. Ent.: \$ 10. (Sala II)

OK MR. TANGO (Cuando el Music Hall llega al Tango). Dir.: Jorge Sergiani. Sáb.: 21.30 hs., dgo.: 19.30 hs. Ent.: \$ 25. (Sala I)

ROJO PASION. Music hall, danza, teatro y humor. Dir.: Jorge Sergiani. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 20. (Sala I)

SECRETOS DE AMOR DE OPELHIA, de Esteven Berkoff. Con Esteban Proll y Mónica Maffia. Dir.: Mónica Maffia. Sáb.: 23 hs., dgo.: 19 hs. (Sala II)

NO SE QUE DECIR. Teatro musical improvisado. Libro y dir.: Carlos Gianni. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 12. (Sala II)

LA FABRICA

(Ciudad Cultural). Querandies 4290. Tel.: 4983-5786.

ATAVISMO (Un viaje a la profundidad de tus sensaciones). Instalaciones teatrales. Idea y dir.: Maximiliano García. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

LA MASCARA

Piedras 736. Tel.: 4307-0566.

QUE SUPIMOS CONSEGUIR. Con Norberto Gonzalo, Andrea Julia, David Llewellyn, Stella Matute, Julián Vilari y Ana Yovino. Dir.: Rubens Correa. Jue.: 20.30 hs. Pl.: \$ 10.

LA AMANTE DE LAWRENCE, de Beatriz Mattar. Dir.: Luis Salado. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

ImprovisACCION (sin libretos, sin parámetros... sin límites). Grupo "Sinproblema". Dir.: Leandro Yaconis. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

UNOMENOSUNOMAS, de Clara Carrera. Dir.: Vella Chávez. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 7.

LA PLAZA

Con Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350. (Estac. gratuito)

EL GRAN REGRESO, de Serge Kribus. Con Alfredo Alcón y Nicolás Cabré. Jue.: 20 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl. desde: \$ 20. (Sala "Pablo Neruda")

EL CHOQUE URBANO "Fabricando Sonidos II". Es percusión, es teatro, es energía... es mucha energía. Vie. y sáb.: 0 h., dgo.: 18.30 hs. Dgo. despedida. Loc.: \$ 15 y \$ 20. (Sala "Pablo Neruda")

EL SHOW DE LAS DIVORCIADAS, de Manuel González Gil y Alberto Alejo. Con Ana Acosta, Catherine Fulp, Anita Martínez, Cecilia Milone y Julia Zenko. Dir.: Manuel González Gil. Jue.: 20 hs., vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 19.30 hs. Dgo. despedida. Loc. desde: \$ 20. (Sala "Pablo Picasso")

UNA NOCHE EN CARLOS PAZ. El éxito de la TV, ahora en teatro. Con Fabio Alberti y Diego Capusotto. Jue.: 22 hs., vie.: 23 hs., sáb.: 23 y 0.45 hs., dgo.: 21.30 hs. Loc. desde: \$ 16. (Sala "Pablo Picasso")

PEQUEÑOS CRIMENES CONYUGALES, de Eric Emmanuel Schmitt. Con Jorge Marrale y Mercedes Morán. Dir.: Rubén Szuchmacher. (Sala "Pablo Picasso") Próximo estreno.

LA PLAZA

(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.

MARIO KIRLIS en: "Noches árabes". Música y danza. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

LA TERTULIA

Rep



CONTRATAPA

Por Leonardo Moledo

▲ Parece que Juan Pío Paiva, dueño del supermercado de Asunción, y su hijo Víctor Daniel, cuando vieron que todo se incendiaba, ordenaron cerrar las puertas para que nadie se fuera sin pagar. Los guardias de seguridad, o quienes hayan sido que cerraron las puertas, lo hicieron. En medio de la presumible confusión del momento, unos y otros no atinaron sino a cumplir con su deber, y seguramente así lo argüirán en el juicio que, ante la magnitud del desastre, se les hará.

En su estupenda novela *El lector*, sobre la que poco se puede decir, salvo recomendarla (con la advertencia de que no se lea la contratapa, donde se revelan las claves que le dan al libro su toque mágico), Bernhard Schlink, que nunca, ni antes ni después escribió nada parecido (aunque la verdad es que con esa novela hizo ya su gran contribución a la literatura), relata un episodio, posiblemente tomado de la realidad: el juicio de posguerra que se le hace a la guardiana de un campo de concentración alemán de mujeres que, ante la ofensiva de los rusos, emprendió una de las famosas "marchas de la muerte", en la cual las prisioneras perecían de a cientos y miles. En dos días, la mitad había muerto.

Con el resto, las guardianas llegaron a una aldea; las kapos se acomodaron en la casa del párroco y encerraron a las prisioneras en la iglesia, cuya puerta atrancaron. Poco después empezó un bombardeo que incendió el campanario; enseguida la aguja se desprendió y cayó sobre el tejado, que empezó a arder a su vez; unos minutos después, se hizo visible el resplandor del fuego y las llamas empezaron a llover. Se prendieron las ropas de las mujeres; las vigas encendidas que se precipitaban al suelo incendiaron los bancos y el púlpito; casi enseguida el techo se precipitó sobre la nave y todo ardió. Las mujeres empezaron a gritar, de dolor y de horror, a pedir socorro, a sacudir las puertas que, sin embargo, permanecían clausuradas, golpeándolas, chillando sin parar. Los muros de la iglesia ardieron también y la mayoría de las mujeres no murió asfixiada, sino que ardieron, como el resto de la iglesia, entre la luz de las llamas que iluminaba, para ellas, ese horrible final de la criminalidad del nazismo.

Y ahora, la guardiana estaba siendo juzgada.

Así lo cuenta Schlink:

—¿Por qué no abrió usted la puerta? —preguntó el juez.

“Estábamos... Teníamos...”, tanteó la guardiana. “No supimos qué hacer.”

—¿No supieron qué hacer?

—Había varios muertos, y los otros se marcharon. Dijeron que iban a llevar a los heridos al hospital y luego volverían, pero no tenían la menor intención de volver, y nosotras lo sabíamos. A lo mejor ni siquiera fueron al hospital, al fin y al cabo no había ningún herido grave. Nosotras también queríamos irnos, pero nos dijeron que necesitaban sitio en el camión para los heridos. Y además no querían... no les apetecía llevarse a tantas mujeres. No sé adónde se fueron.

—¿Y qué hicieron ustedes entonces?

—No sabíamos qué hacer. Fue todo tan rápido... La casa del párroco estaba ardiendo y el campanario de la



El lector y el supermercado

—Luego empezaron a chillar, cada vez más fuerte. Si hubiéramos abierto la puerta en aquel momento, habrían salido todas en desbandada, y...

—¿Tuvieron miedo? ¿Tuvieron miedo de que las prisioneras se les echasen encima?

—¿De que se nos echasen encima? No... Pero, ¿cómo habríamos podido poner orden en aquel desbarajuste? Se habría armado un lío tremendo, no habríamos podido controlarlas. Y si hubieran intentado escaparse...

El juez volvió a esperar, pero ella no concluyó la frase.

—¿Tenían miedo de que, si las prisioneras huían, a ustedes las arrestaran, las juzgaran y las fusilaran?

—¡Es que no podíamos dejarlas escapar así, por las buenas! Era nuestra responsabilidad... Quiero decir que, si no, ¿para qué habíamos estado vigilándolas hasta entonces, en el campo, y durante el viaje?"

“Para eso estábamos allí, para vigilar que no se escapasen.”

O que nadie se fuera sin pagar.

CARTAS

Nombres II

Sr. Director:

Me veo en la obligación de responder la carta del lector José Fonollá, pues falta a la verdad, ignora o comete errores en sus afirmaciones respecto de la resolución votada en forma unánime por el Congreso, designando Presidente Juan Domingo Perón al Salón de Pasos Perdidos.

1- El autor del proyecto no es el diputado Rodríguez Saá, sino la que suscribe esta nota, aunque lo propuse para la Sala de Honor de la Presidencia, y el pleno de la Cámara decidió que fuera Pasos Perdidos, con mi consentimiento.

2- No se violó ninguna norma para designar Borges a una calle, ya que no existe ley que determine 50 años de fallecimiento para incorporarlo a la nomenclatura urbana. En Buenos Aires, por ordenanza, cuando se cumplieron los 10 años de su muerte, se denominó Borges a una calle, siendo intendente el Dr. De la Rúa, y autor de la iniciativa el fallecido concejal Jorge Castells.

3- En lo que hace al Congreso, el edificio anexo se llama Juan Carlos Pugliese, y hay salones Arturo Illia, Raúl Perette y José Luis Cabezas, y como todos saben, no hace tantos años que fallecieron.

4- Además de los errores, la pregunta con que termina la carta del lector “¿acabaremos como en el '55?” me pone en obligación de responder que el pueblo ya sufrió demasiado y que no soportará que se destituya un gobierno elegido democráticamente y se permita una fiesta de sangre como la que produjeron los gestores del ' 55.

Nota: Hay 97 ciudades en el mundo que tienen una calle denominada Eva Perón.

Diputada de la Nación
Inés Pérez Suárez
Presidenta del Bloque
Eva Perón

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

Pensar en Argentina es levantarse cada día con un objetivo a cumplir.
Pensar en Argentina es saber que cada objetivo se consigue con trabajo.
Pensar en Argentina es saber que solo no se llega a nada.

Somos un Banco de Capitales Nacionales. Somos tan argentinos como nuestros clientes.



BANCO MACRO BANSUD
Un argentino más trabajando por su país